Cảm ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng bảo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

TRƯỚC HÀN KÝ KẾT 24 GIỜ, KISSINGER LẠI VỘI VÃ QUA SAIGON

VIỆT MỸ VẪN BẤT ĐỒNG QUAN ĐIỂM

RA TRƯỚC QH, TT THIỆU BỎ DIỄN VĂN, DẸP LỄ NGHI QUÂN CÁCH

CSBV đang gia tăng pháo kích 1 cách dữ dội Đà Nẵng bị cháy (ảnh Cả Nhiên)

SỐNG TRẺ

SỐ 366
Giá 25 đồng
THỨ BA
31-10-1972

CHỦ BIÊN
CHU TỬ
và Nhóm
HÀ THỤC NHƠN

CHỦ NHIỆM, CHỦ BÚT TRÙNG DƯƠNG, NGUYỄN THỊ THÁI — CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI — BÁO QUÁN 133 VÕ TÁNH SAIGON — Đ.T. 25.644—98810

TRƯỚC TRÁI NÚI TỰ QUYẾT CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM V.N.

T.S. KISSINGER QUAY LẠI SAIGON TRƯỚC KHI KÝ KẾT 1 THỎA ƯỚC

TỔNG THỐNG NIXON ĐI VÀO LẦM LỖI NGƯNG OANH TẠC CỦA JOHNSON

HOA THỊNH ĐỐN 30.10 Phó tổng thống Hoa kỳ Spiro Agnew nói rằng Hoa kỳ sẽ không ký một thỏa hiệp hòa bình Việt Nam nào tại Ba Lê vào ngày thứ ba như Bắc Việt đã đòi hỏi. Theo ông Agnew, hãy còn vài điểm cần phải được làm sáng tỏ và Mỹ sẽ chỉ ký vào bản thỏa hiệp hòa bình đúng lúc.

Nhưng ông lại cũng nói rằng có nhiều dấu hiệu tốt Hoa Thịnh Đốn cho thấy là không có một sự ký kết nào được diễn ra vào hạn kỳ mà BV đòi hỏi.

Cho tới nay, TT Nixon vẫn chưa vẫn sẵng phê chuẩn 1 tài liệu mà ông cho là còn có chỗ sơ hở vì e rằng có thể có những khó khăn thực tế.

Ông Kissinger cũng gạt bỏ chuyện ký kết vào ngày này vì ông cho rằng còn nhiều vấn đề cần phải thương thuyết trong đó có những điều khoản thành lập một tổ chức quốc tế như thế nào để có khả năng giám sát cuộc ngưng bắn ngăn chặn những vụ chiến đấu và ten xét.

Các quan sát viên cho rằng BV có đạt được tới một thỏa ước ngưng bắn vào trước ngày lâu cử Tổng Thống Mỹ vì sự nếu TT Nixon tái đắc cử, ông sẽ cứng rắn hơn.

Theo các nguồn tin ngoại quốc có những dấu hiệu cho thấy BV đã miễn đến hòa và đề nghị riêng với Mỹ là sẽ gặp nhau chỉ để ký thỏa ước sau khi vào ngày 31-10 được khi ký kết chính thức về sau.

Tiếp theo 4 trang 1

Một cảnh Nhân Dân Tự Vệ vừa cứu giúp cho dân chúng. (ảnh Vũ Giang Anh)

NG. TRƯỞNG ANH ĐI TRUNG CỘNG

10 CÁCH LAN 30.10. Ngoại trưởng Anh, Sir Alec Douglas Home đã dấp phi cơ rời Tô Cách Lan đi BKTrung chuyến viếng thăm Trung Cộng đại tiểu để dự các phiên thảo luận rộng rãi với các lãnh tụ TC. Ông tới thủ đô TC vào ngày Chủ nhật và sẽ lưu lại đây tới ngày 2 tháng 11. Sau đó ông viếng Hồng-Kông 24 giờ trước khi trở về Anh quốc.

NGOẠI LẦM BẮC LỜI KISSINGER

SAIGON 30-10 Trong một bài phỏng vấn của Tờ Nửu Ước Thời Báo, ngoại trưởng Trần văn Lắm của VNCH cho rằng 9 điểm của phe CS Hanoi nêu ra là không thể chấp nhận được— và chánh phủ VNCH không chấp nhận ngưng bắn mà không có điều kiện linh BV rút về Bắc và tái lập một vùng phi quân sự.

Ngoại trưởng Lắm cũng chống lại ý kiến của ông Kissinger cho rằng những gì còn để giải quyết đều tương đối ít quan trọng hơn là những gì đã được giải quyết. Ngoại trưởng Lắm kết luận «chúng tôi không nhìn sự việc là như vậy».

Đức Giáo Hoàng nóng chờ tin hòa bình V.N.

VATICAN 29.10 Đức Giáo Hoàng Lê đệ lục hôm Chủ Nhật nói rằng ngài đang chờ đợi và cầu nguyện cho những tin mừng lớn lao về hòa chiến tại VN, và nói rằng vấn đề quan trọng lúc này là sự mau lẹ trong việc đạt tới hòa bình.

Trong buổi lễ cầu nguyện hàng tuần tại công trường Thánh Peter, Đức giáo Hoàng nói rằng phải chăng chúng ta đang thực sự ở đoạn cuối của cuộc chiến tranh đệ tám chung ta đau khổ nhiều năm nay.

MỚI XÉ ĐIỂM 4 TRONG DỰ THẢO MỸ — BV

HỘI ĐỒNG HÒA GIẢI BA PHE LÀ 1 CHÍNH PHỦ «TỰ VẤN»

☐ Các phe trong Hội Đồng có quyền phủ quyết.

SAIGON 30-10. Điểm then chốt là điểm thứ 4 trong 9 điểm của dự án thỏa hiệp có thể làm tan vỡ các nỗ lực hòa bình sắt lại, theo cuộc phỏng vấn AFP nói điểm này được ông Kissinger coi là thu yếu nhưng kỳ thực là rất cần bàn.

Để là điểm nói về việc tổ chức chánh quyền ở miền Nam VN mà bản văn Pháp ngữ là «trù liệu thiết áp 1 cơ cấu chánh quyền mang danh Hội Đồng Hòa Giải Và Hòa Hợp Quốc Gia gồm 3 thành phần đều nhau để đưa tới việc MTGPMN và chánh phủ VNCH thi hành các thỏa hiệp đã đạt và để tổ chức tổng tuyển cử».

Báo Economist ở Luân Đôn nhận định: Cộng sản kiểm soát chưa tới 10% dân số NV và trong 1 cuộc bầu cử tự do, chúng sẽ rất có thể không chiếm được tới 20% số phiếu nên «cộng sản không đáng được phân ngang hàng tổ chức trên hiệp ước chỉ là dân số» để cử chân đứng.

Theo 1 luật sư ở Saigon từng soạn thảo hiệp định Genève «hội đồng này chính là 1 chính phủ 2 phe VNCH và MTGP chỉ định». Kissinger giải thích đây là 1 cơ cấu hành chánh có nhiệm vụ áp dụng ngưng bắn và vừa soạn tuyển cử. Cơ cấu này do 1 ủy hội quốc tế kiểm soát, Kissinger nói ông đã yêu cầu bản văn bằng tiếng Việt cũng không có thể để hiểu lầm là 1 chính phủ liên hiệp.

Xem tiếp 2 trang 8

Xem tiếp 5 trang 8

HOẠT ĐỘNG QUÂN SỰ LÊN TỚI MỨC CAO NHẤT KỂ TỪ MẬU THÂN

B.V XÂM NHẬP 27 ẤP TẠI 4 Q.K ĐA SỐ BỊ ĐẨY LUI MAU CHÓNG

☐ «Trận chiến cờ xí» lan tràn mạnh khắp nơi.

SAIGON 30-10 Cộng quân cũng đã cố gắng hầu dương lực lượng tiên toán quốc tước khi một cuộc ngưng bắn có thể xảy ra bằng cách xâm nhập vào ít nhất là 27 ấp trong khoảng thời gian giữa đêm thứ sáu tới sáng chủ nhật. Tuy nhiên chúng đã cố gắng hầu dương lực lượng của quân VNCH và đã phải rút khỏi đa số các ấp này một cách mau lẹ.

Cho tới đêm Chủ Nhật, Cộng quân chỉ còn hiện diện ở khoảng 6 ấp quanh Saigon là: Suối Cát, Đồng Tâm II, Đồng Tâm III (Long-Khánh) Tân Phú Trung, Phước An (Hậu Nghĩa) và Phước Hòa Long (Phước Tuy).

4 ấp ở Bình Dương là các ấp Thạnh Qui, Hưng Định, Phú Hòa Đông, Trung An và ấp Cây Trôm ở Hậu Nghĩa đã được giải tỏa hoàn toàn.

Quân lực VNCH thường dùng không quân và thiết xa để đẩy lui Cộng quân ra khỏi các làng mạc, thôn ấp mà chúng lén lút xâm nhập. Trận đánh gần Saigon nhất diễn ra tại Trung Chánh, cách thủ đô chừng 15 ps. Tại đó, CS đã bắt giữ hàng trăm dân chúng làm con tin để ngăn cản không quân và phóng binh can thiệp.

Trong các trận đánh để giải tỏa các ấp tại Bình Dương Hậu Nghĩa Biên Hòa, Tây Ninh, Phước Tuy có ít nhất là 128 cộng quân phơi xác.

Theo tin TC.CTCT thì con số tác cuộc tấn công của CS trên khắp 4 quân khu trong ngày thứ Bảy và chủ Nhựt được coi là cao nhất kể từ Mậu Thân.

Xem tiếp 3 trang 8

TẠI CHÙA QUÁN SỨ, HÀ NỘI

C.S Đ.D HỌP THƯỢNG ĐỈNH TÌM CÁCH CỨU SIHANOUK

☐ Sihanouk đòi ký vào thỏa hiệp ngưng bắn.

SAIGON 29/10— Ngày sinh nhật thứ 50 của thế đế Cam Bốt Sihanouk tại Hà Nội hôm thứ Bảy đã trở thành 1 hội nghị thượng đỉnh cấp nhỏ giữa các chính phủ Cộng Sản tại Đông Nam Á.

Theo AFP người ta không biết những gì được đem ra thảo luận trong cuộc gặp gỡ này. Tuy nhiên, đài Hà Nội loan báo một bản Thông cáo của chính phủ lưu vong C.B tại Bắc Kinh và một thông cáo của chính phủ BV nhìn nhận Sihanouk là đại diện hợp pháp duy nhất của CamBôt.

Thăm dự hội nghị thượng đỉnh cấp nhỏ tại Chùa Quán Sứ có Sihanouk, Iong Sari của Khmer đỏ.

Tiếp theo 3 trang 1

T.T THIỆU LẶNG LẼ ĐẾN T.V

SAIGON 30-10 (ST) TT Nguyễn văn Thiệu hôm thứ hai đã đến chứng kiến lễ tuyên thệ của 18 tân Giám sát viên trong phiên khoáng đại lưỡng viện tại trường Diên Hồng và không tuyên bố lời nào cả. Mọi nghi thức long trọng đã nhà công đã xong xuôi lại được hủy bỏ vào giờ chót. Đây bình đanh dự Hải lục không quân, tượng trưng uy quyền quốc gia đã vắng mặt nghiêm trang hội trường đã được lãnh giải tan vào phút chót và chỉ còn 2 hàng binh Phù TT.

Lần đầu tiên TT Thiệu dự lễ với nghi thức giản dị và ăng cơvê trắm tuxe. Theo đụsuất của Thượng viện vì ông bước ngày vào trụ sở Đại sứ Mỹ Bunker được bao chỉ vậy chất. Trước đầu hôm liệu ngày mai (31.10) có ngưng bắn không. Ông Bunker lấp lửng «tức nà» cũng hy vọng.

TRONG KHI THẾ GIỚI CHỜ TIN NGƯNG BẮN

L.H.Q. VÀ NHẬT SẮN SÀNG GIÁM SÁT HÒA BÌNH Ở V.N

☐ Ấn sẽ từ chối dự phần trong Ủy Hội Quốc Tế.

SAIGON, 30-10 Tổng thư ký Liên Hiệp Quốc, Waldheim hôm thứ Bảy tuyên bố là ông vẫn chưa chính thức nhận được đề nghị của TT Thiệu muốn LHQ dàn xếp bước đầu 1 giải pháp chính trị sau khi có ngưng bắn tại VN.

Sở dĩ ông Waldheim nghĩ ý như trên vì hôm thứ Sáu TT Thiệu trong dịp lên tiếng trước Quốc Hội đã tuyên bố những điều kiện ông đề nghị theo đó 1 phái bộ LHQ có thể sẽ tới Nam VN tổ chức cuộc trưng cầu dân ý nếu hội quyết định thành phần ủy nhiệm cử.

Trước đây cả BV và MTGP đều công nhận định chống lại sự can thiệp của LHQ vào VN.

Trong khi đó, Hãng thông tấn Nhật Bản Joan tin là Nhật sẵn sàng tham dự một tổ chức giám sát và bảo đảm hòa bình quốc tế tại VN nếu được yêu cầu. Nguồn tin chính quyền Nhật nói là Nhật cũng đang nghiên cứu vai trò kinh tế và chính trị mà Nhật có thể đóng góp tại Đông Dương sau khi hòa bình được vãn hồi.

Về phía Ấn Độ thì nguồn tin thông thạo hôm Chủ nhật cho biết là Ấn độ sẽ không tham gia dưới bất cứ hình thức nào việc giám sát hòa bình tại VN.

Tin trên cho biết, chính phủ của bà Gandhi không được Hoa kỳ hoặc Bắc Việt mời tham gia ủy hội quốc tế giám sát dự luật trong dự án thỏa ước giữa Washington và Hà Nội.

Tuy nhiên Ấn cũng sẽ từ khước nếu được mời vào ủy hội trên.

NGƯNG BẮN Ở ĐD ĐÃ GẦN KỀ

K.P.C. ĐÒI B.V BỒI THƯỜNG THIỆT HẠI VỀ CHIẾN TRANH

☐ Các lực lượng Cộng Sản phải rút khỏi Kampuchea dưới sự giám sát Quốc tế.

NAM VANG 29-10 Thượng và Hạ viện KPC đã đồng thanh chấp thuận một quyết nghị phản đối yêu cầu BV và CSMN VN bồi thường chiến tranh cho KPC.

Bản quyết nghị này được thông qua sinh chăng vì cuộc ngưng bắn tại ĐD gần kề. Thế nhưng không có tính cách ràng buộc chính phủ phải theo đuổi vấn đề này.

Theo tin Reuter hai viên đã nhóm phiên bế họp ngày thứ bảy và kêu gọi việc «bồi thường tổng quát những tổn thất chiến tranh do quân

Xem tiếp 1 trang 8

SAU KHI HỌP VỚI NIXON, TT PHOUMA TIẾT LỘ

NGƯNG BẮN VN KHÓ XẢY RA TRONG NHIỀU NGÀY NỮA

☐ Kissinger trở lại Ba Lê trong vài ngày tới.

BA LÊ 30/10 Khi đến Ba lê, Thủ Tướng Phouma hôm chủ nhật đã tuyên bố rằng sau các cuộc bàn đàm ở Hoa thịnh Đốn, ông thấy lẽ kỳ kết thỏa hiệp ngưng bắn ở VN chưa chắc đã diễn ra trong vài ngày nữa. Ông nói «việc ngưng bắn ở VN sẽ không xảy ra trong nhiều ngày nữa».

Hoàng Thân Phouma đã tuyên bố như trên giữa lúc chính phủ Pháp đã hoàn tất các chương trình đón tiếp và tổ chức lễ ký kết hòa ước VN ngày khi Hoa thịnh Đốn bắt đầu vào tranh.

Tuyên bố với báo chí tại phi trường, Hoàng thân Phouma cho rằng thêm ông tin rằng sẽ có thêm 1 phiên họp thượng nghị viện giữa cố vấn Kissinger và các thương thuyết gia Hanoi rồi thỏa hiệp ngưng bắn mới có thể ký kết được.

Người ta biết rằng Hanoi đòi hỏi một đòi thỏa hiệp ngưng bắn phải được ký kết vào ngày thứ ba 31.10 và đã cảnh giác rằng HK phản chống trách nhiệm đối với hậu quả của việc trì hoãn.

Hoàng thân Phouma nói: «cần phải họp thêm nữa và tôi tin rằng sẽ có những phiên họp đó».

Đọc trang 7 :

HẬN LOA THÀNH

Lịch sử tiểu thuyết hấp dẫn nhất của HOÀNG LY

phỏng vấn

D.B. Ng. Hữu Thông tổng thư ký Hạ Viện gốc quân nhân khối đa số thân HP.

CHỦ TRƯƠNG DÂN TỘC TỰ QUYẾT MỖI NGƯỜI DÂN MỘT LÁ PHIẾU

DB Nguyễn văn Thông, TTK Hạ viện và cũng là một trong những dân biểu thuộc phe đa số thân chính quyền tại HV, đã cho rằng Hoa bình có thể tới VN trong những ngày gần đây. Cũng lấy ngày 7.11, ngày bầu cử TT Mỹ làm mốc, ông TTK Hạ viện nói rằng Hòa bình có tới trước hay sau ngày này còn tùy thuộc vào việc CS có con tiếp tục ngoan cố hay không. Theo DB Thông thì 1 trong những ngoan cố nhất của CS mà VNCH không thể chấp nhận được là giải pháp 3 phe, cho dù đó là 1 chính phủ 3 phe, 1 hội đồng 3 phe hay 1 ủy ban 3 phe cũng không thể chấp nhận được.

DB Thông cũng nói tới ngoan cố khác của CS là quyết tâm dùng vũ lực của CS, vì hiện nay mặc dù CS đang thuận bị ngưng bắn nhưng họ cũng không quên chuẩn bị kèm theo ngoại giao gầm, mà tấu để đầu tranh chính trị với ta, nhất là tại các vùng nông thôn.

Để cập đến chuyến đi Saigon của TSKissinger vừa rồi, ông TTK Hạ viện nói là ông rất cảm ơn những người đã cố gắng làm trong giấc để mưu tìm hòa bình cho đất nước VN. Tuy nhiên Hòa bình như thế nào thì phải do nhân dân VN quyết định. Người VN không thể chấp nhận áp lực bắt rút từ đâu tới.

Nói tới giải pháp dời khoát cho tương lai Nam VN, DB Thông nói rằng trước hết phải có 1 giải pháp ngưng bắn cho toàn bộ ĐD. Sau ngưng bắn thì sẽ có 1 giải pháp chính trị mà giải pháp chính trị tốt đẹp nhất là tôn trọng quyền dân tộc tự quyết, mà để thể hiện quyền dân tộc tự quyết thì không có gì hơn là «mỗi người dân 1 lá phiếu».

31
10

THỎA HIỆP NGƯNG BẮN

Lịch sử VN tái diễn không ngừng, trong những thập niên cuối thế kỷ 90, cứ 6 năm một lần, từ 1945 đến nay, cứ 6 năm lại có 1 biến chuyển. Khung cảnh những ngày của năm 1953 mới đó, nay đang tái diễn, dù cục diện chiến trường có khác nhưng Hiệp Định Genève con nhiều phần được chọn làm cản bản. Để độc giả và dân chúng, nhất là thế hệ trẻ, chưa có dịp tham dự vào biến cố 1954 có thể tìm biết, chúng tôi lần lượt quay lại khúc phim hòa hội, ngưng bắn, trao đổi tù binh.

THÁO GỠ MÌN, TÔN TRỌNG ĐƯỜNG PHÂN RANH

TIẾP THEO

Thể thức thi hành thỏa hiệp

10)- Các vị tư lệnh lực lượng của hai bên sẽ ra lệnh trong nơm việc đình chỉ hẳn cuộc chiến đấu của các lực lượng võ trang, đặt dưới quyền kiểm soát của mình kể tất cả các đơn vị và các nhân viên của hải lục không quân.

11)- Theo đúng với nguyên tắc nhất là về đình chiến trên toàn thể ĐD, việc đình chiến phải nhất tế một lúc trên toàn lãnh thổ VN, ở tất cả mọi khu chiến đấu và đối với tất cả mọi lực lượng của hai bên. Thế theo thời gian cần thiết cho việc chuyển đạt lệnh ngừng chiến, lệnh đó sẽ phải được thực hiện mỗi cách hòa toàn và nhất tế một lúc ở mỗi lãnh thổ.

— Bắc Việt: 8g sáng (giờ địa phương) ngày 27-7-1954

— Trung Việt: 8g sáng (giờ địa phương) ngày 1.8-1954.

— Nam Việt: 8g sáng (giờ địa phương) ngày 11.8-1954.

Kể từ lúc thực hiện xong đình chiến ở BV mỗi bên đường sự cam kết sẽ không phạng ra một cuộc hành quân đại qui mô trên toàn thể các chiến trường ở ĐD không điều động các lực lượng, cản cứ ở BV ra khỏi địa bàn đó. Hai bên đương sự còn phải cam kết sẽ thông báo cho nhau biết các kế hoạch chuyển dịch, từ nơi khu vực tập hợp này sang khu vực tập hợp khác trong 1 thời gian là 25 ngày kể từ ngày thỏa hiệp này bắt đầu được thi hành.

12) Tất cả những cuộc hành quân và tất cả những chiến dịch phải xuất từ việc đình chiến và từ việc thi hành sự tập hợp phải tiến hành trong vòng trật tự và kín miệng.

a) Thời gồ mìn.

b) Trong thời gian từ lúc đình chiến đến lúc hoàn thành việc tập hợp của hai bên đường phân ranh:

— Các lực lượng của bên này tạm thời phải rút khỏi khu vực đóng tạm thời dành cho bên kia.

— Khi các lực lượng của một bên đương sự rút lui bằng đường giao thông phải đi qua địa bàn của bên kia thì các lực lượng của bên kia phải tạm thời rút khỏi một bên đường giao thông 3 cây số, đồng thời tránh gây ra trở ngại cho thường dân

CÒN TIẾP

Tù binh Pháp từ chiến tranh Đông Dương năm 1954

LÝ ĐẠI NGUYÊN

Mỹ đã đại một lần, đại đừng thêm một lần nữa

Cuộc tổng tuyển cử Mỹ hiện ở vào giai đoạn chót, đồng thời cuộc thương thuyết về việc chấm dứt chiến tranh tại VN cũng ở mức cuối cùng. Hiện nay BV đang cố gắng kêu gọi ông Nixon ký kết vào bản dự thảo thỏa ước đình chiến tại VN trước ngày bầu cử TT Mỹ. Nhưng phía Đông minh thì đòi phải có các cuộc thảo luận tiếp để sau bằng hồ cách biệt giữa lập trường của NV với dự thảo 9 điểm mà Mỹ với BV đạt tới.

Phó TT Mỹ ông Agnew, lên tiếng cho rằng không thể có ký kết vào ngày 31-10 được. Chính quyền Nixon đã nhận thấy rằng, những gì mà Mỹ đã đồng ý với BV phản ánh qua dự thảo 9 điểm, không đáp ứng được với nhu cầu chấm dứt chiến tranh một cách trọn vẹn tại NV, mà chỉ tạo điều kiện cho BV lấn nước ở Nam Việt trong tương lai mà thôi. Nếu Mỹ dưa tay ra ký vào bản hiệp định đó thì đúng là Mỹ đã bỏ rơi Đông minh.

Vì rằng quân đội chính quy BV vẫn cầm súng hiện diện tại NV. Thêm vào đó, Mỹ mặc nhiên phải nhận cho phe Cộng có một chính quyền mới tại NV, điều này là một mơ ước của BV. Theo quan niệm của giới lãnh đạo BV thì khi chưa chiếm trọn vẹn được NV, họ muốn được một cái gì cụ thể tại nơi đây. Đầu tiên họ hy vọng dùng sức mạnh quân sự để chiếm được những vùng lãnh thổ lớn riêng biệt. Nhưng điều này họ không làm nổi.

Không chiếm được đất, thì họ đẩy lực lượng chiến tranh của họ tại NV lên hàng chính quyền. Điều lâm lối của chính sách Johnson là đã mở cửa để cho MTGP bước vào bàn hội nghị, và từ ngày đó MTGP đã phương nhận họ là một chính quyền. Đến nay nếu Mỹ với chính sách của Nixon đưa tay ra ký vào bản thỏa hiệp 9 điểm, thì BV tiến thêm được một bước nữa để là Mỹ mặc nhiên thừa nhận phe CS có một chính quyền tại NV.

Như thế sự quân bình của hiệp định Genève biến mất. BV đã lấn được NV thêm một bước. Người ta không quên rằng : từ lâu nay BV vẫn chống đối một cuộc tuyển cử tự do tại NV để giải quyết cuộc chiến trên cản bản nhân dân. Đến nay trong 9 điểm tuy họ nhận một cuộc tuyển cử, nhưng phải hiểu đó là một sự nhận gượng để saukhi ngưng bắn họ sẽ kiếm cách trì hoãn.

Vậy thì đã quá rõ : khi mà BV đưa được lực lượng chiến tranh của họ tại MN lên hàng chính quyền thì họ sẽ chẳng dại gì chơi trò tuyển cử để xóa đi một công trình khó nhọc của họ. Không phải dợi gần khi thấy đã đạt được kỳ kết, ngay giờ đây cũng hiểu rằng : Vấn đề dàn xếp trong nội bộ Miền Nam sẽ chẳng bao giờ có kết quả.

Chiến tranh tại NV vẫn còn đó, người Việt tiếp tục giết nhau mà chẳng bao giờ có lối thoát. Trong khi ấy BV có cơ hội kiên thiết, chừng nào họ đủ mạnh, họ lại đẩy chiến tranh tại NV lớn lên. Và lúc đó mới là lúc NV thực sự nguy hiểm. TT Nixon muốn vinh viễn kết thúc chiến tranh VN thì đừng bao giờ để dài và vẫn để đó, muốn nhận lực lượng chiến tranh của BV tại Nam Việt là gì cũng được, nhưng nhất định không được quyền nhận đó là một chính phủ.

Tòa soạn dục bổ

AO THẢ VỊT

Thế cờ hôm nay

GIAI ĐOẠN CAM GO MỚI

◉ NẾU CÓ NGƯNG BẮN THÌ SỰ NGƯNG BẮN ẤY SẼ TRÁI NGHỊCH VỚI CHỦ TRƯƠNG CHÍCH THỰC CỦA CÁC PHE ĐỐI LẬP Ở VIỆT NAM ◉ HẬU QUẢ TẤT NHIÊN CỦA MỘT CUỘC NGƯNG BẮN BẤT ĐẮC DĨ ◉ MỘT BƯỚC TIẾN ĐẾN HÒA BÌNH NHƯNG CHƯA PHẢI LÀ HÒA BÌNH.

RÒN RẬP CHUẨN BỊ

Kể từ lúc có vấn đề Tòa Bạch Ốc đặt chân tới Sài-gòn mở màn những phiên mặt đầu kéo dài trong thời gian 4 ngày với các nhân vật lãnh đạo cao cấp nhất của VNCH, bầu không khí chính trị ở đây sôi động hẳn lên. Các quan sát viên đều ghi nhận mọi người đang trong tình trạng chờ đợi một việc gì quan trọng sắp xảy ra.

Không ai biết được việc đó sẽ xảy ra thế nào, nhưng lãnh đạo Việt Mỹ đã đặt tiền bộ như thế nào? Nhưng cần chú ý sự làm việc 15 giờ đồng hồ mỗi ngày của TT Thiệu, những buổi họp liên tiếp với các giới lãnh phụ, tư pháp, các cấp lãnh chánh quân sự, đoàn thể chính trị, nhất là cuộc trình bày diễn văn ngày 24-10 của TT. Thiệu qua hệ thống truyền thanh truyền hình, không còn ai không nhận thấy MN đang sắp bước vào một tình thế rất mới mẻ.

Bằng lời lẽ rõ ràng, TT Thiệu đã vạch trần mọi âm mưu của CSVC một cuộc ngưng bắn, về giải pháp chính trị thành lập chính phủ ba thành phần. Tổng thống cũng chỉ thị minh bạch cho các giới chánh quyền tích cực chuẩn bị đối phó với tình thế khi ngưng bắn xảy ra. Mặc dầu cho tới giờ phút này, chưa có gì được dứt khoát quyết định. Những diễn biến ngưng bắn của đối bên còn cách xa nhau những điều kiện cho giải pháp chính trị lại còn dị biệt nhiều hơn nữa.

Có điều dữ kiện trước cuộc hầu cử TT Mỹ gần kề BV rõ ràng đang nôn nóng muốn đạt tới một thỏa hiệp ngưng bắn trong khi chánh quyền Nixon tỏ ra rao riết xúc tiến thương thuyết. Và lại từ ngày 8-5, chính TT Nixon đã đưa đề nghị ngưng bắn trên toàn cõi ĐD, nay rồi BV chấp nhận đề nghị ấy, Mỹ còn mong mỏi gì hơn?

NGƯNG BẮN BẤT ĐẮC DĨ !

Không biết bề trong các phiên mặt đàm giữa Mỹ và BV, sự thỏa hiệp nếu có đã tới mức nào, nhìn bề ngoài rõ ràng một khi CS chấp nhận ngưng bắn trên toàn cõi ĐD, là CS đã phải chấp nhận đề nghị 8-5 do Mỹ đưa ra, một đề nghị mà BV nhiều phen lên tiếng khẳng định bác bỏ. Qua lời TT. Thiệu, BV đã kiệt quệ, thất bại hoàn toàn trong cuộc tấn công quy mô vào MN, nay họ cần một thời gian nghỉ ngơi phục hồi sức mạnh để rồi tái diễn xâm lăng sau khi Hoa Kỳ đã chấm dứt liên can vào chiến cuộc. BV lại muốn đạt tới ngưng bắn vào trước ngày bầu cử Mỹ, hy vọng rằng TT Nixon sẽ dễ dài với họ hơn là sau khi ông đã được tái đắc cử. Nhận định trên không xa rời thực tế. Những sự kiện xảy ra từ tháng năm vừa qua cho thấy CS đã dứt khoát bác bỏ đề nghị ngưng bắn 8-5 của HK, để tiếp tục các đợt tấn công ở MN. Chỉ sau khi các đợt tấn công ấy thất bại, nhất là sau khi diễn biến trong nội tình Mỹ chưa hãy Nixon chấc chắn sẽ được tái cử, Hanoi mới vội vã liên tiếp mặt đàm với Mỹ để rồi có vẻ phải chịu nhận đề nghị ngưng bắn 8-5 của HK.

Nếu BV cứ tiếp tục ngoan cố không chịu ngưng bắn, thì HK sẽ tiếp tục phong tỏa oanh tạc MB. Sau khi TT. Nixon được tái cử, đương nhiên HK sẽ chỉ ngưng oanh tạc với điều kiện nặng rề hơn cho BV, hoặc lúc đó MB sẽ tan nát hoàn toàn kiệt quệ, và chiến trạnh ở MN sẽ phải tàn lụi vài tháng sau đó như sự tiên liệu của TT. Thiệu. Cho nên, thế kẹt của BV đã buộc họ phải cố gắng thỏa hiệp về một cuộc ngưng bắn vào trước khi TT. Nixon được tái cử.

Cũng chính vì vạn bất đắc dĩ Hanoi mới chịu ngưng bắn theo điều kiện của Mỹ, để rồi tiếp tục thương thuyết về giải pháp chính trị sau, cho nên ngưng bắn đã như việc xảy đến một cách trái nghịch với chủ trương đích thực của CSBV.

TIẾP TỤC LỘI NGƯỢC DÒNG THỜI CUỘC

Thực ra Bắc Việt không hề muốn đến Ba Lê hòa đàm ngay từ năm 1968 hồi còn tranh thủ lòng HCM. Lúc đó chỉ vì áp lực của giới cấp tiến Mỹ trên chiến trường MN, nhất là áp lực của dân anh Nga-Xô đã ngầm thỏa hiệp với Mỹ đàn xếp chấm dứt chiến tranh VN, mà các lãnh tụ Hanoi phải miễn cưỡng chấp nhận đến Ba Lê hòa đàm. Trước đó, người ta còn nhớ Hanoi đã trong một thời gian dài, khăng khăng đòi Mỹ ngưng oanh tạc, rút hết quân ra khỏi miền Nam như điều kiện tiên quyết cho sự khai diễn hòa đàm.

Chính vì BV đã chỉ miễn cưỡng đến Ba Lê hòa đàm nên họ mới đã có thái độ không chịu hòa đàm nghiêm chỉnh suốt mấy năm qua. Cho đến khi tình hình chiến trường biến đổi ngày càng bất lợi cho BV, những biến chuyển ngoại giao quốc tế tạo nên áp lực đẩy xuống tận thế lãnh đạo BV, Hanoi không thể đừng được mở phái hòa đàm nghiêm chỉnh tại Ba Lê để chỉ có thể, tiến đến những thỏa hiệp trái ngược với chủ trương cố hữu của Hanoi. Nhưng cho tới giờ phút này, BV vẫn cố bám víu đường lối cố hữu của BV vẫn là đánh thắng chiến tranh tại MN, cho nên suốt mấy năm hòa đàm phe CS vẫn chỉ đưa ra những điều kiện đòi xóa bỏ chánh quyền chế độ hợp pháp hợp hiến của VNCH, đòi có một tự thế cho chắc được quyền chính ở MN rồi mới chịu chấp nhận ngưng bắn. Vì phe bên này thiết tha với hòa bình, nên CS mới kiên trì hàm vào chiến tranh mà đặt điều kiện. Nói cách khác, CS dùng chiến tranh để đặt điều kiện hòa bình vẫn nhằm thực hiện chủ trương thôn tính MN bằng cách này hoặc cách khác.

Nay vì nhiều lý do, BV lại phải chịu nhận một cuộc ngưng bắn vào lúc chế độ, chánh quyền VNCH vẫn còn y nguyên đó thì phải chăng họ sẽ chẳng còn vũ khí gì ghê gớm trong tay để khả dĩ gây áp lực được với phe nhà trong vấn đề thương thảo một giải pháp chính trị cho miền Nam về sau? Dĩ chiến, cuộc ngưng bắn phải được quốc tế kiểm soát một cách hữu hiệu và cần cứ trên biến diễn tình hình quốc tế những thăng gần đây, ngưng bắn ở VN sẽ bắt buộc phải đưa tới giải pháp thỏa hiệp chung cuộc, thay vì ngưng bắn để rồi chiến tranh tái diễn thập phân ác liệt hơn gây nên khủng hoảng tình hình thế giới.

Chính vì những điều kiện khách quan của tình thế đã buộc các lãnh tụ Hanoi phải miễn cưỡng chấp nhận đề nghị ngưng bắn do Mỹ đưa ra, cho nên rồi đây Hanoi sẽ lại dựa theo sách lược cổ điển để khống nghiêm chỉnh tôn trọng thỏa hiệp về ngưng bắn nếu có. Giả sử trường hợp họ đã phải chấp nhận hòa hội BaLê nhưng lại không chịu hòa đàm nghiêm chỉnh trong thời gian lâu dài. Có lẽ Hanoi sẽ tôn tiếp tục cố gắng đi ngược giòng thời cuộc mặc dầu họ vẫn không tránh được sẽ bị thôi cuộc lôi cuốn trong thời gian đang tới, cũng như họ từng bị tính thế lôi cuốn ở thời kỳ quá vãng.

oOo

Do chủ trương BV chưa từ bỏ mục tiêu thôn tính MN, do chánh sách BV chỉ chấp nhận ngưng bắn một cách vạn bất đắc dĩ, cho nên dù cho các phe phe có đi đến công bố ngưng bắn trong những ngày sắp tới, e rằng trong lai MN vẫn hứa hẹn một giai đoạn đầu tranh cam go đầy bất trắc.

Có vẻ như bước đầu trở thương thuyết mới sẽ chỉ đưa với tình trạng cụ thể là Mỹ rút được chân ra khỏi cuộc chiến, đúng như lời TT. Nixon khẳng là sẽ chấm dứt chiến tranh cho chúng ta. Ngoài ra là VNCH sẽ phải đối phó với âm mưu thủ đoạn của CS để sống còn trong trường lai, kể cả việc khởi sự đối phó với âm mưu thủ đoạn liên quan tới cuộc ngưng bắn.

Chính vì nếu ngưng bắn xảy ra vào dịp bầu cử Tổng Thống Mỹ sắp tới trong khi bên vẫn chưa đạt tới giải pháp về mặt chính trị, nên ngưng bắn sẽ không thể giống như mọi cuộc ngưng bắn thông thường. Mà ngưng bắn sẽ là một bình thức đấu tranh cam go, đối bên đều sẽ dốc toàn lực ra, dùng mọi thủ đoạn phương tiện sẵn có trong tay, để đành được ưu thế trong cuộc ngưng bắn, từ đó có ưu thế thương thảo một giải pháp chính trị chung cuộc về sau. Từ đó, người ta có thể nêu lên nghi vấn phải chăng ngưng bắn nếu được công bố những trận đánh lớn tạm thời chấm dứt, nhưng rồi tiếng súng vẫn chưa ngừng nổ. Và tình trạng sẽ là đặc điểm của cuộc ngưng bắn tại VN trong giai đoạn chuyển tiếp từ chiến tranh sang đấu tranh?

NHÌN XA HƠN

Chiến tranh VN kéo dài một phần tư thế kỷ bắt nguồn từ sự tranh chấp của các đại cường Nga-Hoa-Mỹ. Hanoi đã chỉ hòa đàm nghiêm chỉnh ở BaLê, sau khi Mỹ-Nga-Hoa đã kết thúc một loạt các phiên mặt đàm ở BK, ở MTK về vấn đề VN. Hanoi đã miễn cưỡng đến BaLê hòa đàm, đã miễn cưỡng phải hòa đàm nghiêm chỉnh, có thể xếp miễn cưỡng phải chấp nhận ngưng bắn trên toàn cõi ĐD. Thì rồi rã Hanoi sẽ còn phải miễn cưỡng chấp nhận luôn cả giải pháp chính trị chung cuộc vãn hồi hòa bình tại vùng này.

Khi các đại cường đã tỏ khả năng làm bung nổ vụ kéo dài vô hạn định cuộc chiến thì các đại cường ấy sẽ dư sức kết thúc nó, khi vì quyền lợi họ thành thực muốn kết thúc nó. Những khó khăn chỉ nan giải đối với các phe phái ở ĐD và chẳng đáng kể đối với các đại cường. Có điều cuộc chiến VN phức tạp và mang nhiều sắc thái đặc biệt, nên lịch trình kết thúc nó phải gồm nhiều giai đoạn. Do đó, ngưng bắn mới chỉ là bước tiến cụ thể đến hòa bình mà chưa phải là sự kiện tức khắc đem lại cho các dân tộc ĐD một nền hòa bình thực sự theo đúng ý nghĩa thông thường.

□ TRẦN VĂN BÌNH □

NHỮNG VẤN ĐỀ LỚN TRÊN THẾ GIỚI NGÀY NAY

20 NĂM DIỄN BIẾN GAY GO TẠI XỨ CHÙA THÁP

(TIẾP THEO)

□ LƯƠNG HỒ sưu tập

Nga Xô, Trung Cộng trước vấn đề Kampuchea đã không đồng điệu với nhau

Chế độ Cộng hòa được thành lập tại Kampuchea

Điểm đặc biệt đáng ghi nhận về tình hình Kampuchea kể từ khi ông hoàng Sihanouk bị lật đổ, là thái độ bất đồng của hai nước cộng sản Nga xô và Trung Cộng. Hành động của Trung Cộng rõ rệt là đứng về phía Công sản Bắc Việt và Sihanouk, với dụng ý lợi dụng đất Kampuchea làm nơi xuất phát hành trướng hoạt động ở các nước Đông dương. Còn Nga xô lại tỏ ra thận trọng hơn với việc không công nhận chính phủ lưu vong của Sihanouk sau khi được thành lập, mặt khác vẫn duy trì tòa đại sứ tại Nam vang.

Những sự kiện này được ngoại trưởng HK Rogers đề cập đến trong bản tường trình trước Ủy ban ngoại giao Hạ viện Mỹ ngày 9-6-70 trong đó về tình hình Đông dương ngoại trưởng nói đến cuộc hành quân của Hoa Kỳ trên đất Kampuchea. Ngoại trưởng Rogers nói rằng: có người cho rằng hành động của Mỹ tại Kampuchea có thể khiến đưa đến việc Nga Xô và Trung Cộng đến chỗ nối lại sự hợp tác. Nhưng điều này đã không xảy ra. Nga xô đã không bách động như Trung Cộng và đã không thừa nhận chính phủ do Sihanouk tuyên bố thành lập tại BắcKinh, trong khi đó Nga vẫn duy trì tòa đại sứ tại Nam vang.

Quả thực vậy, ngày 18-5 báo Pravda của Nga còn lên án TC là không có những hành động hòa điệu với các nước cộng sản khác một cách rõ rệt liêu quan đến Đông dương. Bài báo được đăng tải 18 ngày sau khi tổng thống Nixon đọc diễn văn 30-4. Lời lẽ bài xã luận ấy — theo lời ngoại trưởng Rogers — là mức độ lường sự rạn nứt giữa hai cường quốc cộng sản.

Bài báo này đã tố cáo Mao trạch Đông là phản bội trắng trợn và xâm lược. Tới ngày 4-6 trong tuần báo Thời Mới của bộ ngoại giao Nga đã quở trách TC một cách rõ rệt về sự can thiệp của TC vào các công việc nội bộ Kampuchea, khiến giúp gây ra cuộc đảo chính tại xứ này.

XEM TRANG 7 :

ĐẠT MẠU

của DƯƠNG NGHIỄM MẬU

NẾU HẾT CHIẾN TRANH VIỆT NAM...

□ Hải Sư Đô Đốc JOHN S. Mc CAIN

Liệu một cuộc đình chiến ở Việt Nam có đem lại được hòa bình cho cả Á Châu và Mỹ sẽ rút hết chăng?

Đô Đốc John McCain, nguyên Tư Lệnh Các Lực Lượng Mỹ tại Thái Bình Dương, người có nhiều hi vọng thay thế ông Bunker ở chức Đại Sứ Hoa Kỳ tại Saigon, đưa các nhận định dưới đây trong cuộc phỏng vấn dành cho Báo USNWR

HỎI : Thưa Đô Đốc, đâu là những viễn ảnh cho một cuộc ngưng chiến ở Đông Dương xem chừng sắp xảy ra?

ĐÁP : Theo như nhận định của riêng tôi, thì cho đến khi nào Nam Việt Nam còn liên quan tới vấn đề, là vấn đề Việt hoà và các cuộc thương thuyết còn kéo dài, thì ý nghĩa của cuộc ngưng chiến là rất tốt. Tuy nhiên tôi không nghĩ rằng hình thức chiến tranh tại các nơi khác ở Đông Nam Á có thể hi vọng chấm dứt theo với sự chấm dứt chiến tranh VN được.

Theo quan điểm của tôi, Cộng sản đang hoạt động ở Ai Lao và Kampuchea sẽ cố gắng tiếp tục các hoạt động quân sự của họ trong một thời gian nữa. Khi thế đứng của Nam VN đã được vững vàng hơn nữa rồi, thì những áp lực ấy sẽ mạnh hơn ở các nơi khác chẳng hạn như tại Kampuchea. Và dĩ nhiên, là các cuộc thương thuyết có thể sẽ làm thay đổi tình thế.

HỎI : Đô Đốc có nghĩ rằng các cuộc oanh tạc Bắc Việt làm cho chiến tranh ở Việt Nam phải sớm chấm dứt không?

ĐÁP : Có chứ, không phải chỉ riêng oanh tạc, mà còn phải kể luôn cả cuộc phong tỏa các hải cảng BV nữa. Cả hai hành động ấy, có liên hệ quan trọng với nhau. Phong tỏa các hải cảng làm cho Bắc Việt tê liệt tất cả, khiến cho gần hết các đồ tiếp tế không vào được BV. Cou số các tàu đậu trong cảng Hải Phòng, từ nhiều tháng đến nay vẫn y nguyên

Tất oanh tạc Bắc Việt giúp cho chúng ta được hết sức nhiều việc.

HỎI : Thưa Đô Đốc, việc phong tỏa các hải cảng, có thật hiện giờ khiến cho tất cả các cảng của BV đều bị đóng kín hay không?

ĐÁP : Đúng, các cảng của BV đã bị đóng kín.

HỎI : Thưa Đô Đốc, thế thì các tin nói rằng vẫn còn một số lượng rất đáng kể các đồ tiếp tế vẫn vào được Bắc Việt thì sao?

ĐÁP : Tôi không tin như thế. Dĩ nhiên là một số có giới hạn các đồ tiếp tế có thể vào Bắc Việt được. Bắc Việt vói địa thế hiểm trở, kể cũng khó kiểm soát được hết các đường đi. Nhưng, xét ông cứ tin ở lời lẽ nói đây, là Bắc Việt lúc này nhất định không có đủ các đồ tiếp tế để mở chiến tranh lớn lâu dài được.

HỎI: Thưa, như vậy thì Bắc Việt sẽ không thể có khả năng để mở một trận tấn công lớn trong tương lai gần chăng?

ĐÁP: Bắc Việt có thể muốn mở trận tấn công lớn, và họ có thể làm được. Nhưng tôi không tin là Bắc Việt có những phương tiện để kéo dài cuộc tấn công. Cộng sản đã ngăn đón oanh tạc và phong tỏa các hải cảng, họ đã bị thiếu đạn dược, và không còn khả năng về chiến xa quân xa nữa. BV cũng lại cần nhiên liệu và thực phẩm. Bắc Việt vẫn còn được tiếp tế một số rất ít đầu qua ngã Hoa Lục, nhưng chẳng làm sao bằng số dầu chở bằng đường biển trước kia.

(CÒN TIẾP)

BÚT KÝ — PHÓNG SỰ — TRAM THÂN — DỊCH THUẬT

120 ngày vào đường môn HỒ-CHÍ-MINH

□ NGUYỄN ANH TUẤN

nguyên ký giả tuần báo VĂN NGHỆ ở Hà Nội

CHƯƠNG HAI
ĐƯỜNG MÔN TRÊN ĐẤT BẮC

(TIẾP THEO)

Đường dây xã hội chủ nghĩa Ninh Bình—Thanh Hóa

Tôi chợt có cảm tưởng những lời nói nhẹ như của Loan trong buổi chia tay. Tuy nhiên, vì là một cán bộ chiến tranh tâm lý. Hơn nữa, biết giao liên nói thật hay nhiều tai. (Ở miền Bắc, Đảng vẫn thường áp dụng biện pháp này để trắc nghiệm tinh thần và lòng trung thành với Đảng, với đến của cán bộ mọi cấp.) Nên bắt buộc tôi phải dùng những lời lẽ như vừa mới với chủ nhà bàn nay :

— Đồng chí Thu Cúc ! Chia sòi nhanh lên rồi về họp nhé !

Tiếng mặt giao liên khác hẳn rất ngang chủ chuyện của chúng tôi. Tiếp theo, tôi thấy Thanh Nhàn, Bác sĩ Nga, kiến trúc sư Nguyễn Văn Lợi... xuất hiện từ các phía đang đi trên chỗ thông cảm. Tôi nhanh nhẹn đó lấy bốn gói áo được bọc vào là chuẩn mọi cách ăn thân từ đôi bàn tay gân guốc, run run của Thu Cúc. Đoạn giao liên chớp chớp đôi mắt đỏ ngầu, miệng cô ta nở một nụ cười gượng gạo đáp lại cái gật đầu chào của biệt của tôi. Tôi thản nhiên quay lưng đến bước sang nhà bên, trong khi đôi mắt buồn thảm của giao liên hãy còn, cố lượn ra đến chiếc quần nhà bình T. Quốc rộng thùng thình của tôi ma bên trong có tập thư Loan.

Đến đâu mà tôi ở, bỗng có tiếng gọi thất thanh :

— Anh Tuấn ơi ! Anh Tuấn ơi !

Tôi quay lại và bắt gặp ánh cười đỏ đắt của Được S1 Kim ngồi trước, liếc sau rồi ghé vào tai tôi nói nhỏ :

— Nhà bếp nói lão ăn tiền cho em điều thuốc nữa đi !

Tôi trông mặt nhìn xoáy vào mặt Được ! :

— Nếu nói lão thì rồi thuốc cũng cho lão chứ ?

Được ei ngậy ngày :

— Lão ở đâu thì lão chứ chẳng lẽ lại lão cả với Được ei à ?

— Thế sao !

Được ei cười rồi lắc đầu, xoay vai, chỉm giệm đặt thành thịch như con nít. Đoạn nhỏng nhẹ :

— Kìa ! Cho em thuốc đi Anh Tuấn !

Tôi lình khô ngón mặt lên trời. Được ei sẵn vào nắm tay vào lắc mạnh :

— Đâu ! Anh Tuấn ! Cho em đi nào. !?

Tôi phải cố gắng lắm mới thò tay nổi vào túi ngực để moi điếu Điện niên cuối cùng đưa cho Được ei.

Tuy nhiên, vẫn không quên đấp mồi câu cho bà con tiếc rẻ :

— Con gái bắt thuốc viện vừa chán !! Không sợ ế chồng à !?

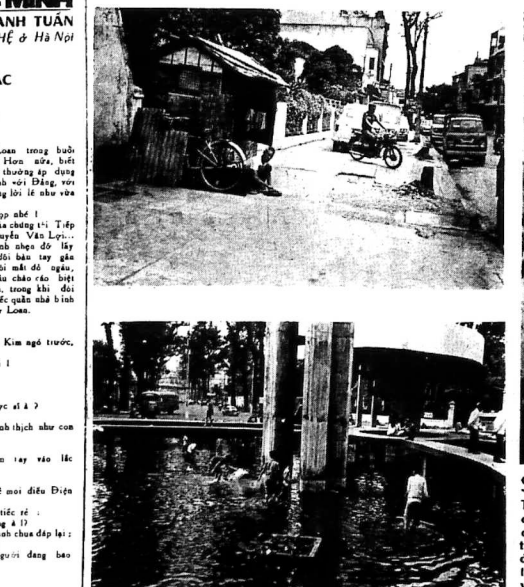
Được ei chộp điếu thuốc như cướp giựt nhưng còn chanh chua đáp lại :

— Có ế thật hay lại bầu vào người ta như kiến ấy !

Rồi khắc khích cười chạy về phía tiểu đội có mấy người đang bao quanh tán dóc...

xXx

(CÒN NỬA)



SÀI GÒN MUÔN MẶT

Trên, trái : Một ngôi nhà lưu động di chuyển bằng bốn bánh sắt, sẵn sàng dọn đi nơi khác khi bị xua đuổi. Trên : trong một hẻm nhỏ, trẻ em có máu đỏ đen đang say mê sát phạt nhau. Trái : lại đài kỷ niệm quốc tế viện trợ, trẻ em vén quần sản áo lội bắt cá.

□ ảnh Nguyễn Cát

Ô Nhân Tạo

bởi ký của Văn Bình

(TIẾP THEO)

ĐẢNG VIÊN TINH THẦN CỦA VNQDĐ

Khi VNQDĐ chào đời, khởi sự bằng việc thành lập Nam Đông Thư Xã cùng với Nhượng Tống, Phạm Tuấn Tài ở Thủ Đô Hà Nội, cụ Đặng Đình Điểu đã trở nên một Đảng Viên Sáng Lập của Đảng và phụ trách việc thành lập chi đảng bộ ở Thái Bình.

Với sự giao du rộng rãi trong các giới xã hội công thương, Cụ đã giúp Đảng thu hút được nhiều đảng viên và gây thanh thế cho Đảng tại miền duyên hải trù phú này.

Trong khi lui tới tư gia cụ Đặng Đình Điểu, tôi còn tiếp xúc thân mật với những người con trai Cụ : ông Nghị Dư và ông Hội Phon. Ông Nghị Dư là con trai lớn, được bầu làm nghị viên thời Pháp thuộc. Ông nay tính nết hiền lành, nhã nhặn, sống trong cảnh một người thân hào ẩn phận. Người em, ông Hội Phon, được đắc bầu làm hội viên hội đồng hàng tỉnh, trước đây là bạn học cũ của tôi ở trường tỉnh hạt Thái Bình. Ông là một thanh niên yêu nước, thích hoạt động, sẵn sàng nói chí cách mạng của ông cha. Ông còn là một nhà chuông võ, say mê thể thao, từng bỏ tiền riêng ra lập một trường dạy võ cho dân làng. Chính ông Hội Phon là một tay sử dụng môn Trung Bình Tiến có hạng. Lò R.I.O Mê của ông tham gia các giải vô địch Trung Bình Tiến ở Bắc Việt và chiếm đoạt chức vô địch trong nhiều năm. Do đó, không những họ Đặng nổi tiếng là một gia đình cách mạng, mà làng Ô Mễ cũng được nhiều người biết đến là một làng «thượng võ», sản xuất được một số võ địch môn Trung Bình Tiến ở miền Bắc.

Lúc đó, tôi là một thanh niên ngài hai mươi tuổi, lòng chí ước ao được thành một đảng viên VNQDĐ, để cùng gia đình cụ Đặng Đình Điểu hoạt động tại chi bộ Thái Bình.

Tôi nói ý nghĩ này với Cụ và tin rằng Cụ sẽ vui vẻ chấp thuận, thu nhận tôi vào Đảng. Tôi rất lấy làm ngạc nhiên, ngỡ ngàng khi thấy Cụ trả lời :

«Sự thực, đây là một việc tôi mong mỏi từ lâu. Có thêm một đảng viên như ông, con gì đáng mừng hơn nữa. Tuy nhiên đối với gia đình ông, nhất là đối với ông Cụ thân sinh ra ông, không những tôi có một niềm thân tình lưu cửu từ bao nhiêu thế hệ, tôi còn có một lòng kính nể trọng vọng hơn ai hết. Vì vậy, sau khi suy nghĩ chín chắn, tôi khuyên ông chưa nên nhận thức gia nhập Đảng, phòng hờ sự «rời giấy đỏng ràng», có thể phiền nhiều rất nhiều cho gia đình ông.

«Dù sao, riêng đối với cá nhân tôi, ông cứ tự nhiên coi tôi như một Đảng Chí. Tôi nay, tôi nhận ông là một «đảng viên tinh thần», và đặc biệt khi nào có những tin tức quan trọng, tôi sẽ thông báo cho ông biết như một đảng viên chính thức. Một điều tôi lưu ý ông là ông nên bớt sự lui tới Ô Mễ, bớt sự thăm viếng. Mặt thám Pháp đang theo dõi tôi, sự có thể liên lụy đến ông ?

Tôi hưởng về nhà lão thanh Cách Mạng, lòng vừa bồi hồi vừa cảm động : «Đa tạ Cụ đúng lời lẽ chí thành và tình thân của hai gia đình chỉ bảo và giải thích tôi xin tâm linh. Tôi cũng biết Mật Thám theo dõi Cụ và luôn luôn để ý đến tôi. Sau khi tham gia tích cực phong trào đề tang Cụ Phan Tây Hồ, cụ Cử Cam, gây thành một cuộc bãi khóa sinh viên học sinh toàn quốc, từ Hà Nội đến Saigon, Chính quyền Thực Dân bắt đầu bực mình lo ngại.

(CÒN NỬA)

ĐỒNG BÃO QUẢNG TRỊ, HUẾ, ĐÀ NẴNG, QUẢNG NAM, QUẢNG TÍN VÀ QUẢNG NGÃI CHUẨN BỊ NGƯNG BẮN

VẼ CỜ ĐÀO HẦM, MUA GẠO, NGHỈ ĐÀI PHÁT THANH

SONG bỗng ghềnh

SONG THAN

THỨ 5 — 11.10.1972 — 25.9 Nhâm Tý

NĂM THỨ 2 — SỐ 366 • TIỀN BẠC NGÂN PHIẾU XIN ĐỀ BÀ NGUYỄN THỊ THÁI • QUẢN LÝ : VŨ THỊ KIM THOA

Đường quê muôn dặm mây vô núi
Đất khách năm canh sóng bể ghềnh
PHAN THANH GIẢN

V.N.C.H. CŨNG CÓ SẮC LƯỠI

Trong một số trước, tôi vẽ thăng bạn xấu mồm đã hoan nghênh Thống-chế Thái-Lan Kittikachorn, thì hôm nay cũng xin hoan nghênh luôn Tổng-thống... Phi-luật-tân Marcos.

... vì, đã qua một lần những cái gọi là chánh sách, chánh-kiến thực nội-bộ, nội-trị của người ta, chúng tôi chỉ hoan-nghênh ông Marcos là một trong quí Tổng-thống của các nước • chịu chơi • thiệt đồn-luật ở Á-Châu hiện nay đó... NÓI VÀ LÀM thẳng tay.

Trước hết là thành-tích, kể từ ngày bạn hành lính trong thiết quân-luật đến... 24 giờ đêm 25-10-72, Chánh-quyền Marcos đã thu hồi được 174.645 súng đủ loại và sa thải 4.898 Công-chức vì tội tham-nhũng và hối mại quyền thế.

Kết quả « toát mồ hôi lạnh » nầy đã do Trung-tá Raynaldo Phát-ngôn nhân của C.S.Q.G. Phi loan bảo ngày 26-10-72 vừa cho biết việc tịch-thu súng nhằm chấm dứt tình-trạng mua sắm vô khí bất hợp pháp đã trang-bị cho các « CHÁNH PHIỆP » đặng thời đã và khi lợi vào tay những phần-tử bất tùng pháp-luật như du đảng, trộm cướp, sát nhân.

Trung-tá Raynaldo cũng cho biết : Hiện T.T Marcos đang tiếp tục phát-động ĐỢT HAI chiến-dịch bài trừ tham-nhũng và tuyên bố CHÁNH PHỦ LÂM THIỆT cho không phải « Ham coi chơi » như tham-nhũng lãm trường và khinh-lờn ; bằng cớ là T.T. Marcos cũng vừa ra lịnh cho nhà hữu-trách quân-tự bắt giữ 12 ÔNG BỰ cùng chức cao-cấp thuộc Tổng Nha Quan-thuế để điều tra tìm manh mối SỰ THẬT THỰ và ngăn trốn thuế của nhà giàu.

Ấy ! Chàng tôi hoan-nghênh T.T. Marcos là ở chỗ « nói và làm », đánh tháng chúng tôi không phải không biết hoan nghênh ông Tổng-thống của mình, vì Tổng-thống V.N.C.H. cũng đã ký ban hành Sắc-luật số 009 — T.T.-SLU ngày 26-8-72 nhằm 2 mục-tiêu với 4 hình-phạt nặng nề...

THỨ NHỨT : Khích lệ tự đăng gộp của mọi người, trong một nhiệm vụ chung là bài trừ viện ảnh ngày-cơ tham-nhũng, một ngày-cơ có thể làm mất nước... THỨ HAI : Làm chu kế tham có hành-vi tham-nhũng phải khiếp sợ hơn... Với ĐIỀU 1 gồm có 4 hình-phạt : A.— Tử hình. B.— Khổ sai chung thân. C.— Khổ sai hữu hạn và D.— Cầm cố...

Nhưng may thay, có lẽng-thanh-niên ở V.N.C.H. chưa trầm trọng, thôi nát như ở Phi-luật-tân chăng, nên từ thiết quân-luật đến nay, chưa thấy có ông CẤP BỰ nào bị sa-thải, chỉ trừ vào dịp có 2 ông CẤP THIẾU-TÁ bị bắt giữ mà vụ nầy lại chỉ mới là một « cú » nguyên-nhân của Tư-lịnh C.S.Q.G. Nguyễn-khắc-Bình.

NÊN ĐỨC TƯỢNG MÀ TÔN THỜ ?!

Qua câu chuyện vừa kể trên và nhơn nói đến những SẮC LUẬT, chúng tôi đang có cảm nghĩ, đường như hiện nay V.N.C.H. còn thiếu những Sắc-luật hoặc đã bảo-vệ hoặc đã bài-trừ một VIỆN ÁNH NGUY CƠ mà chính các Luật-sư trong « Tổng Pháp luật Quốc gia » vừa lên tiếng bảo-động đó.

Theo kỳ giả ĐƯỜNG THIÊN LÝ thì tại T.T.P.L.Q.G tuần rồi, trong khuôn-khổ cuộc nói chuyện hàng tháng, bàn sau điều giải Luật-sư Lê-văn-Mão đã phơn đề-tài : « Phận người dân-bá có chồng » và người dân bà trước Pháp-luật, từ Á sang Âu, từ Bộ Luật Nhà Lê đến Bộ Luật Gia-Long và luật dưới thời Pháp thuộc.

Trong dịp nầy, Luật-sư Lê-văn-Mão có đưa ra một tính-trạng đã... bảo-động, đó là tính-trạng của số 300.000 Chiếu-đại viên, phần lớn là « Gái bán Bar » thất nghiệp mà đứng lý ra, tính-trạng nầy phải là cả những mối lo âu của hai ông Tổng-trưởng Lao-động và Xã-hội, nhưng có lẽ L.S. Mão không nhằm kêu gọi hai ông Tổng-trưởng, mà lại gọi trong đám các Khánh-tử và Tài-khánh nên đã lên tiếng đề-nghị :

« Chúng ta nên đúc tượng mà tôn thờ 300.000 Chiếu-đại viên thất nghiệp đó, vì họ còn là những người có lần đối với nền kinh-tế quốc-gia ».

Đề giải-thích lời kêu gọi « tôn thờ » các Thần-tượng người « Gái bán Bar » nầy, diễn-giả của biết là chính một KINH-TẾ GIA đã quả quyết rằng trong Thập niên từ 1960 đến 1970, nếu V.N.C.H. có ngoại-viện thì dụng là nhờ chị em ta đã rút bớt đồ-la từ trong ttúi các lính Mỹ, các đại Kinh Tài của ta mới có ngoại-tệ mà nhập cảng dài dài.

Lập luận của diễn-giả có dũng khăng, trường chí có hai ông Tổng K.T. và T.C. mới có đủ thẩm-quyền và kinh-nghiệm là các nhận hay phủ-nhận ; riêng phần chúng tôi thì chỉ thấy « biết khoái » lợi bào động của L.S. Mão về một vụ đề dọa các... Bà Xã như dưới đây.

CỌI CHỒNG MẤT... CỦA QUÝ !?

Vẫn theo kỳ giả ĐƯỜNG THIÊN LÝ thì diễn giả đã đem 300 ngàn CĐV thất nghiệp ra trước cử tọa và gọi đó là một ĐIỂM ĐEN của nền giáo dục phải bài xích. Diễn giả đã bảo động với một tố nữ thính nhã có mặt tăng : Nếu qui bà không quyết giải quyết thì Đạo binh (30 Sư đoàn) CĐV thất nghiệp nầy sẽ tăng cường mạnh hiệt nạn mãi dâm, phá hoại gia cang các bà và nhất là bà sẽ GIỮ CÁI GÌ QUÝ NHẤT CỦA CÁC BÀ ĐI ?

Đó ! Một sự đe dọa là nhìn thế Chồng tôi muốn nói không phải đe dọa hai ông Tổng Lao động và Xã hội, cả ông Tổng Y tế nữa cũng không phải đe dọa các Bà Xã bởi vì nạn mãi dâm và phá-hoại gia-cang thì từ lâu vẫn đã có rồi. Vậy chăng tôi muốn nói đến một sự đe-dọa ở đâu là việc chị em ta sẽ « cường giữ cái gì quý nhất của các Bà Xã » mà trái lại (xin lỗi) các CỦA QUÝ ấy lại thuộc quyền sở-hữu-chủ của phe ta đang ông chồng tôi ! Trong trường hợp đó, nếu bị cướp mất là phần thiệt thòi của người anh em, chớ các Bà Xã họ có bị mất mất gì đâu mà, mà kêu gọi các bà ấy phải tay bói xoa cái « điểm đen » đó !

Cho nên, chúng tôi không đồng ý với diễn giả LS Mão thành hộ Lê về sự bảo động các Bà Xã, nguợc lại nếu thật sự hiện nay đang có 30 Sư đoàn chị em ta « xuống đường », họ sẽ làm « Việc anh Phụng loạn trăm trường hề, động « ai-ai » cho các Ông Xã được biết... liệu thì phải ! Đề chia nhau thích chí « chịu chơi » mại vô, cho chà nào có sợ mất cái của quý nhất thì lo mà tự thủ.

Tuy nhiên, ở đời vẫn còn có vẻ số những con người liều lĩnh, họ không biết sợ mất mát gì cả, nhưng kể « chăn mớ đời » như... CHÚ TỪ, cho nên chúng tôi cả ý nghĩ, nay mai sẽ rủ anh em Tòa soạn « SÔNG THÂN » gặm cá-nhi VĂN BÌNH, LÝ ĐẠI NGUYÊN, UYÊN THẢO cùng đồng cảm tôi viết chặt hàng ngũ và... « xuống đường », để nhiều chăng tôi không nhơn đi điều tra coi LS Mão b o động vậy mà có thiệt thôn, lại chăng tôi vẫn trọn tin đây là đặt « ngân hàng một thuở », nếu đang có 300 ngàn chị em ta thất nghiệp, tăng cường nạn mãi dâm thì chúng tôi cũng thờ làm mới phát ma Tà, gọi là « contre manifestation », và xin cũng bố trước rằng chúng tôi không nhằm bình vực quyền lợi các Bà Xã, mà chỉ nhằm mục đích ... « độ buồn » thôi là !

NGOẠ LONG

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

Thứ Ba 31-10-1972. Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 19g đến 7g sáng thứ tư

BS Trương Hán Bát	67	Triệu Quang Phục	SAIGON
— Nguyễn thành Long	5	Trần Nhật Duật	SAIGON
— Nguyễn Quốc Khánh	370	Minh Phụng	CHOLON

TIN CẦN BIẾT

Phát phiếu bảo danh cho ứng viên khóa sĩ quan CSQG đợt III

SAIGON Các ứng viên đã nạp hồ sơ ứng tuyển khóa sinh SĩQuan CSQG cấp Thiếu úy đợt 3 tại BCH-CSQG Thủ đô từ 13-10 tới 21-10hãy tới lãnh phiếu bảo danh từ nay đến ngày 3-11.

Kỳ thi tuyển khóa sinh SĩQuan CSQG đợt 3 được tổ chức vào lúc 8giờ sáng ngày 4-11 tới đây tại Học viện CSQG Thủ Đức. Các ứng viên nạp đơn tại BCH/CSQG Thủ Đô hãy liên lạc với ban tuyển mộ BCH/CSQG Thủ đô số 268 Trần hưng Đạo để lãnh phiếu bảo danh dự thi kể từ nay đến ngày 3-11.

TỔ CHỨC LỄ CẦU NGUYỆN HÒA BÌNH TẠI VIỆT NAM QUỐC TỰ

SAIGON 30-10 Việc Hòa Đạo Giáo hội Phật giáo VNTN(VNQT) sẽ tổ chức lễ cầu nguyện Hòa bình cho đất nước vào lúng ngày 1-11.

Theo ngôn tín Phật giáo, lễ cầu nguyện vừa kể được tổ hành trọng khoảng khắc kỷ niệm Quốc Khánh 1-11-72 và có sự tham dự của lại diện Tổng Thống VNCH Hội đồng lưỡng viện Giáo hội Phật giáo VN Thống Nhất.

Đồng bào Phật tử được mời dự lễ cầu nguyện Quốc Thái Dân An kể trên.

Chiến tranh tàn phá đường sá tại Đọng Dương

VN DỰ PHIÊN NHÓM ÚY BAN XA LỘ Á CHÂU Ở VỌNG CÁC

☐ **Hội nghị Hướng đạo sinh vùng Á Châu và TBD**

BANGKOK 28-10 Hội nghị đầu tiên xa lộ Á châu thuộc Viện Đông Kinh tế hội (ECAFE) tổ chức tại Vọng Tượng đã chú trọng đến các đường sá và cầu cống tại Đông dương bị tàn phá vì chiến tranh.

Nguồn tin này nói rằng, Thủ tướng Lao, hoàng thân Souvanna Phouma, khi chào đón ủy ban hội phiên nhóm đầu tiên tại Vọng Tượng tuyên qua đã cho biết Lào là 1 quốc gia bị bao vanh bằng đất liền nên rất chú trọng đến việc phát triển các xa lộ quốc tế.

Ông Phan Đình Tăng đại biểu của VNCH nói, hơn 100 cầu xa lộ ở VN đã bị phá hủy. VNCH cần phải vận dụng nhiều nhân lực và tài nguyên để tái thiết các đường sá và tiến. Các đại Mỹ Thuận và Cần thơ từng được đề nghị, là rất cần được bắc qua hai nhánh sông Cửu Long trong vùng Châu thổ.

Mặt khác, một Hội nghị các hướng đạo sinh vùng Á Châu và Thái Bình Dương vừa được tổ chức tại Manila từ ngày 5 đến 17 tháng 11 tới do chi nhánh địa phương Á Châu Thái bình Dương của văn phòng hướng đạo sinh thế giới bảo trợ.

THẾ VẬN HỘI SẼ CÓ THÊM MÓN ĐUA XE MÁY ĐẤU

LUÂNĐÔN 28-10 Tổng cục xemây đấu quốc tế (FIM) có ý định yêu cầu cho đua xe máy đấu trong các cuộc tranh tài Thế Vận Hội. Ông Nicolas Rodil chủ tịch tổng cuộc FIM hôm thứ bảy cho biết như vậy.

Ông nói đây là 1 kế hoạch đầu tiên nhưng Tổng cuộc hy vọng môn đua xe máy đấu có thể được chấp nhận có lẽ đề thay thế các môn đua ngựa hiện nay.

Bởi bộ hàng năm của tổng cuộc kết thúc vào cùng ngày cũng bắt đầu việc cấm phụ nữ dự đua xe máy đấu trong các cuộc tranh tài quốc tế nhưng các tổng cuộc quốc gia vẫn có thể cấm phụ nữ tranh tài.

Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo chỉ thị tín đồ

MAY MỘT TRIỆU QUỐC KỲ

☐ **Việt Quốc T.N nhận phần thỏa hiệp ngưng bắn**

SAIGON 30-10 — Hội đồng Trị sự Trung ương Phật giáo Hòa Hảo dưới sự chủ tọa của vị Hội trưởng Lương trọng Tường đã liên tiếp nhiều cuộc họp tại Thánh địa Hòa Hảo. Giáo Hội PGHH đã ra hai thông tư đề ngày 26 và 28-10-1972 gửi các cấp Trị Sự Giáo Hội toàn quốc chỉ thị về quốc kỳ mới trước khi và các Trụ sở Tu Viện, Đạo Giáng Đường đồng thời may thêm cờ Phật Giáo Hòa Hảo (độ chừng 1 triệu lá cờ 0m,80x 1m,20. Ngoài ra Giáo Hội còn lưu ý tín đồ rõ ràng đích và những nhân tố phá hoại có thể lợi dụng đạo kỳ Hòa Hảo để xâm nhập vùng an ninh.

Vì vậy trong trường hợp nghị ngờ

Xem tiếp B trang 6

BÌNH SĨ HÀNH QUÂN CỜ NHIỀU HƠN ĐẠN

— TƯỜNG TRÌNH CỦA VÕ NGHĨA

• Ngày bắn đã thực sự diễn ra tại Trung Việt lúc 8g sáng ngày 1-8. Kể từ lúc thực hiện ngưng đình chiến ở Bắc Việt (ngày 11-8), mỗi bên đương sự cam kết tế không phóng ra một cuộc hành quân đại quy mô trên toàn thể các chiến trường ở Đông Dương, không điều động các không lực, can cứ ở Bắc Việt ra khỏi địa hạt đó.

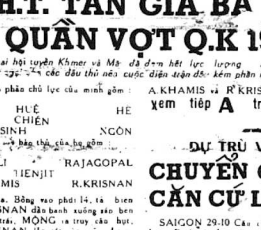
Hai bên đương sự con phải cam kết thông báo cho nhau biết các kế hoạch huấn-luyện, binh mới, khu vực tập hợp sẵng khu vực tập hợp khác, trong một thời gian là 24 giờ nghĩ kể từ thiên hiệp nầy bắt đầu được thi hành.

Đó là nguyên bản một đoạn thỏa hiệp ngừng bắn được đăng đề chấm dứt chiến tranh VN vào năm 1954.

Đây giờ mọi cũng đã VNchấp nhận và vui mừng trước hòa bình. Nhưng các thủ đoạn những gì lừa sẽ xảy ra tình của phe cộng sản sau đó ?

A.KHAMIS và R'KRISNAN đã

xem tiếp A trang 6



DỰ TRÙ VÀO ĐẦU THÁNG 12/1972

CHUYỂN GIAO HOÀN TOÀN CĂN CỨ LONG BÌNH CHO VN

SAIGON 29.10 Căn cứ quân sự Long Bình Lực lượng Hoa Kỳ được dự trù chuyển giao cho Chánh phủ VNCH vào đầu tháng 12/72. Tuy nhưng theo kế hoạch định hoàng 1/3 của đề án tích 15.000 mẫu tây thuộc căn cứ Long Bình sẽ được chuyển giao vào vào giữa tháng 11 sắp tới.

Hồ Sĩ Huy chính của lực quân Mỹ tại VN sẽ được đón về Tân sơn Nhất trong dịp giao nhận trên.

Theo nguồn tin quân sự Hoa Kỳ trên cho, diện tích căn cứ Long Bình đã được chuyển VNCH trong đó khu Khu-Áo đã chuyển giao từ hồi tháng 11/1971.

Tất cả những vật dụng xem không cần thiết đối với quân đội HK cũng được chuyển giao lại cho VN, con cần nhu, các kho trữ bằng vật liệu nhẹ.

Sau cùng, theo nguồn tin trên thì mọi sẽ cơ phía quân lý 310 được dự trù sau bảng 52 ngày đường cho 1 khu kỹ nghệ.

Hậu vệ Hmat của Tân Gia Ba đang phá banh trước Tiến (trái) và Chiến (số 7) của đoàn tuyển thủ VN tập dượt banh vòng tròn. — ảnh AD

Vòng đại saigon

☐ **Đoạn đường Trảng Bom Long khánh với nhiều bất trắc : VC giả dạng quân đội VNCH**

☐ **ĐOÀN KẾ TƯỜNG — TRIỆU GIÀNG**

(Tiếp theo)

Ở đây hình như ít thi Công quân đến mang tới để quây phá bởi mức để phòng mình lịt từ người dân đã qua nhiều kinh nghiệm đau thương với cảng nên đã đợ phải từ bỏ quê hương ra đi. Vài nơi thấp thoáng nhà thờ vươn cao lên khỏng trên sanh vai nội trường hoa rỡng tái niềm tin tưởng tinh thần đặphần đã những hết mầm tương lai cho một thế hệ mỹ mang đã được vun tư những nơi nầy.

Ký khỏi Hội Nẫu Qi. I lên vào những ánh từ ý cảm xu trung đẹp tình thân của đồi điền Tăng Bình Văn nguyên tính Sư đoàn 18 bị thương từ mái trên AnLa được nghỉ phép về thăm nhà bà đầu lá về lo lắng vun một hàng dừa đầy đầy bắt trắc sắp xảy phải đi qua 1 ấp thương mình thật tiết bằng hết 1 cảnh tay ngồi tuy vướng lòng xe bọc vợ người bạn bên cạnh.

— Ngồi xuống đây mày lỗ nhỏ gần cửa VC bắn sẽ không chết ở Ấp Lộc mà chết ở đây đau lắm...

Một người đàn bà đang tuổi thiếu nhi ngồi bên phải 14, ta biên KRISNAN đầu banh xuống sau ben cạnh trái. MONG ta tray cầu hụt. KRISNAN đầu sát vòng cua đưa vô mỏ bằng qua cạnh phải, thì mọi Châu nhẩy, I a đón hụt, bàn nói A, KHAMIS phòng người theo đuổi thật đẹp vào lưới. TGB gỡ 1-1.

HTVN dân 9-1

Được biết 1GB quyết tạo sự lực trên phần đất HTVN ra 2 mặt đối ở giữa. Bằng vào phái 14, ta biên KRISNAN đầu banh xuống sau ben cạnh trái. MONG ta tray cầu hụt. KRISNAN đầu sát vòng cua đưa vô mỏ bằng qua cạnh phải, thì mọi Châu nhẩy, I a đón hụt, bàn nói A, KHAMIS phòng người theo đuổi thật đẹp vào lưới. TGB gỡ 1-1.

HTVN dân 9-1

Thế cùng VN khá bền chọn.Ngôn I và khá hoạt động hơn hẳn ở hai bên góc và Sinh sống vẫn

xem tiếp C trang 6

Tin vắn Quốc tế

● **Chánh phủ Nhật sẵn sàng** thảm đặt vào một vấn đề hội quốc tế về vấn đề VN nếu các phe yêu cầu và nếu cả chính phủ Nhật sẽ chỉ gửi 1 thành phần đặc trợ để đại diện Nhật tại Ủy ban đồng thời Nhật sẵn sàng cung cấp nhân không, xe cộ và mọi thứ vẫn trợ khác cho ủy hội.

● **Liên hiệp Quốc sẵn sàng** thực hiện những đề nghị nhằm đem lại hòa bình cho VN, nếu có lợi yêu cầu của các phe liên chiến.

Phát ngôn viên LHQ nói TT Thiệu chưa chính thức thông báo cho LHQ về đề nghị thành lập LHQ giám sát một cuộc trưng cầu dân ý về thành phần một hội đồng tổ chức bầu cử sau khi có ngưng bắn.

● **Bộ trưởng QP Đại Thái Lan** Dawan cho biết đã có cơ cấu hiệu về hòa giải giữa Egypt và Nga Sô, nhưng tỏ ý hy vọng Nga sẽ không can thiệp vào các hoạt động quân sự nếu chiến tranh giữa Ai Cập và Do Thái bùng nổ lại.

MỪNG QUỐC KHÁNH TRƯỚC TÌNH THẾ MỚI

CHỢ CỜ MỌC KHẮP SAIGON

☐ **Nhà cửa, xe cộ treo cờ trong ba ngày**

SAIGON 29.10. — Để chuẩn bị mừng Quốc Khánh 1-11 đến, chúng tôi đã trong máy ngày qua đã đảo đi mua cờ cho Phạm Hồng Thái, sắc lệ đường ở Saigon như Lê Lợi Nguyễn Huệ, Tôn thất Thuyết, đã biến thành chợ cờ.

Theo chỉ thị của Chánh phủ các Công Sở và tư gia treo cờ lam tắc xi, xích lô đạp, xích lô máy v... chạy trong thành phố sẽ treo Quốc kỳ ba ngày từ 31-10 đến 2-11-72 để mừng Quốc Khánh. Nhưng dân chúng thì đã đã tự treo cờ rầm rộ từ mấy ngày qua.

Nhiều người chợ xe ôm suy tính thời đôi nghề, chỉ cờ đi bán.

Theo các bạn hàng bán cờ, chỉ có năm nay dân chúng lại đổ xô đi mua cờ nhiều như năm nay đã treo nhân ngày Quốc Khánh. Một số người đã đổ xô đi mua cờ để treo ngày Quốc Khánh. Mặc dù giá cả đã lên gần gấp đôi 100.000 đồng trên cờ.

Đến hôm nay Quốc kỳ Việt nam hầu hết phải phân phát trước nhiều Khu giá cả ở Saigon.

(CÒN TIẾP)

Dùng vào dự án phát triển nông nghiệp

VN VAY NHẬT 50 TRIỆU MK

TOKYO 29.10 Bảo Nihon-Keizai hôm chủ nhật cho biết, chính phủ Nhật bản đã quyết định đành 50 triệu mỹ kim cho VNCH vay để tài trợ dự án phát triển nông nghiệp.

Theo tờ báo kinh tế nầy, chính phủ Nhật đã quyết định cho VNCH vay thêm 50 triệu MK để tài trợ cho HK và VNCH.

Một khế ước chính sẽ được ký kết giữa hai chính phủ Việt-Nhật 1 khi hoàn thành được vấn đề tại VN.

Đây là vay gần nhất thứ 24.000 mẫu đất thuộc tỉnh Phú Rang cách Saigon 225 số hướng Hòng Bắc. Số tiền nầy sẽ được trả bằng đồng Yen trong 25 năm, kể cả 7 năm đầu miễn trả với lãi suất hàng năm là 3%.

Trong khi đó, Ngoại trưởng Nhật Masayoshi tuyên bố trong bài diễn văn trước quốc hội hôm thứ bảy rằng việc phát triển mỏ bằng giao thân hữu vững chắc với HK là điểm căn bản trong chính sách ngoại giao của Nhật và không nên xao lãng trong lúc này.

25 GIỜ TRÊN ĐẠT KHO — 25 GIỜ TRÊN ĐẠT KHO

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT Mở ngày Thứ Ba 24-10-72

— Trúng 500đ.	74
— Trúng 2.500đ	631
— Trúng 5.000đ.	606
— Trúng 25.000đ	3592—1014
— Trúng 50.000đ.	33.029
19.045 — 53 818 —	51.115
01.046 —	84457
— Trúng 250 000đ	696.401
055.654 — 683.159—	719.959
— Trúng 500.000đ.	898.357
818.313 — 898.490—818.774	
— Trúng lớn độc đắc	5.000.000đ
	396.751

— Trúng an ủi 10.000đ : các số có số vô trường hợp độc đắc chỉ sai một con số ở bắt cứ hàng số nào

Nhận say tàn ẩu ăn dao

SAIGON. — Khoảng 22giờ30 đêm 28-10, một vụ lưu huyết trùng xảy ra tại 1 quán nhậu đường Bà Hạt (Cholon), làm một người đàn ông bị thương trầm trọng. Nạn nhân tên Hồ H. Sĩt, thợ bồ (ngụ tại hẻm 208 đường Bà Hạt), bị bể đầu mặt đầm mặt đau trầng đau ngất quí tên vũng máu.

Được biết vào giờ nói trên, ông H. đang ngồi nhậu một tại quán B. bằng cùng 1 đến một thiếu nữ trẻ đẹp xa nay ra ý muốn tán tỉnh cô nầy. Rồi thay cô gái là con chủ quán ra kết hơn nữa là nhân tình của cô ta đang đang có mặt tại đây luôn. Bởi vậy khi thấy ông H. trở mòi tán xét người yêu, chàng nọ bèn gọi giận sách dao nhọn đâm ông H. trong thương nhu tiên.

Bồ dầu nhưng còn xỏ

SAIGON. — Hồi 23g đêm 28-10, một vụ giựt xe Honda đã tạo sự kiện tại đg Minh Phụng (Chợ Lớn)Khổ chủ là ông Trần văn Lưu 35t, quán chân (KBC 3263), ngụ tại hẻm 335 Xóm Đất, bị đánh bể đầu nhưng không bị mất xe.

Được biết vào ngày giờ trên ông Lưu đến xe Honda cho 1 bạn đồng đội ngồi phía sau chạy trên đg Minh Phụng khi đến gần phòng ngủ VC thì bị 1 tốp thanh niên lạ mặt độ 6, 7 tên xông ra chặn lại. Ông Lưu bị đánh bằng cây phun mầu đầu gục liền tại chỗ. Rất may, người bạn ông nầy khanh trí lẹ tay nên phóng xe vọt thoát được xuy hiểm ngày, không kịp trở tay của bọn cướp. Sau đó, người bạn chạy đi báo tin cho nhân viên Tuần cảnh đến xem đưa ông Lưu vào bệnh viện cứu cấp.

Y tá tự tử vì lỗa

SAIGON.— Hồi 13 giờ trưa 28-10, tại Nguyễn thị Khánh Trang 23t (ngụ tại số 74 đường Thống ngôn Hậu, Gia Định) đã uống dược quyền sinh nằm mê man bất tỉnh tại nhà. Nhưng được thân nhân phát giác kịp chở vào bịnh viện cứu cấp.

Được biết cô Trang vừa là một nữhộ sinh có chiều thiện chí, Nhưng gần đây cô lớ ra buồn phiền vì bị lỗa đến mất, nên sinh chán đời không thiết sống nữa.

I thiếu phụ trôi sông

GIABINH.- Hồi 9g sáng 28-10, nhân viên công lực Bình Triệu đã phát giác 1 tử thi trôi sông tấp vào cầu Bình Lợi. Được tin trên nhơn viên Tế Cảo Gia Định đến nơi xác lên, thấy ngọn nhân là một thiếu phụ khoảng 50tuổi, không giấy tờ tùy thân nên chưa rõ lý lịch. Hiện thi thể vẫn chưa được quan tài nằm xác chờ bắc sĩ khám nghiệm.

Lựu đạn nổ 2 thương vong

GIA ĐỊNH. — Hồi 22 giờ đêm 28-10, tại nhà số 1313 đg Dân An 10 xã An Nhơn Gò Vấp, đã xảy ra 1 vụ thanh toán nhau bằng lựu đạn, gây tử thương cho cậu Nguyễn Văn Ngọc nhân vừa tròn sự tuổi đoàn25Bộ binh, vẻ lâm bị thương cô Nguyễn thị Hoa 19 tuổi. Nạn nhân được đưa đến bệnh viện cứu cấp. Nhân viên nhà Dịp chưa Do đó, cả hai đều bị nặng nhẹ tùy nỗ sẩy ra.

Tiền ông rước đèn vẻ bốt

SAIGON Chiều 28.10 được tin mật báo tại bốn 175 bảo Văn Phòng cô An nhà ông Lê v Vong là ở bàn thuốc phiện xa cầu sa nhân vô cảng lực liền tới nơi xét gặp tay đang nhiều sẻ đạp phụ tùng đã thảo rồi, đồng thời bắt được 4 tiền ông đang bắt chơc tên Trương v Tr. Ng. văn V Ng v L. Đăng v K. Tại ra cách ra đng vô chỗ nhà bị đưa nơi sở cảy đã vẻ bốt.

MƯỜI HAI SỬ

« THẬP NHỊ SỬ QUÂN »

SỐ 139 ☐ VŨ NGỌC BÍNH

HỒI THỨ BA MƯƠI TÁM

Phúc Hải linh mệnh đi liên lạc Quân Sư dân trận đánh Tân Vương

Quân sự gầm cương, cung Tôn phù Nghĩa quân tất tính hành. Tôn Phù Nghĩa im lặng Quân Sư cũng im lặng Hồi lâu Quân Sư quay sang bảo :

— Nay ông Tôn, ông có cầm gì vào? Ngươi cũ mà không bị binh Triều chém đánh không ?

Tôn Phù Nghĩa chưa kịp đáp :

— Bình Triều vẫn, tên Ngô Lục thế kia, thì chỉ cần có cách Quân Sư gọi mặt gọi gió xuống cuối mà vào mà lại Quân Sư cũng nên xem sao phép thế chi lối cuối mấy mặt lần xem sao sao !

Quân Sư nói cười, nghiêm trang bảo :

— Phép thần thông không phải khinh xuất xử dụng được ! Không đang lo thay cần, chẳng nên lạm dụng, lo gì chẳng có lúc ông sẽ được cuối mấy ! Bây giờ chỉ ông cứ theo tôi mà ung dung vào thành như !

Nói rồi Quân sư giục ngựa xuống đồi. Tôn Phù Nghĩa không dám nói gì thêm nữa cũng giục ngựa chạy theo. Tôn Phù Nghĩa thấy binh lính trông thấy chẳng khỏi lo lắng, nhưng cũng đành phải theo Quân sư mà thôi ngày.

HỒI THỨ BA MƯƠI CHÍN

Sự trẻ quân Phúc Hải chém trống Truyền xong lệnh trở lại trung quân

Bấy giờ lại kể tướng Đoàn phúc Hải lĩnh trong mệnh cũ Quân sư, ra roi giục ngựa nhằm hướng Nam chạy mất. Chạy được hồi lâu thì trời tối vẫn không nghỉ, cứ ra roi giục ngựa. Đến qua nửa đêm thì Hải đã xuống đến phía Nam, vào gần cửa Thiên Mã. Hải vạch gai gốc, bảng rừng mà đi, may được con ngựa quý ngày đi ngày đêm không mệt nên Hải ung dung lắm chứ không đến nỗi vất vả như bôi đêm tìm về Ngọc Lũ.

Lúc Đoàn Phúc Hải tới Hiền Khánh, thì đạo quân của nàm trướng Đinh Điền. Cao Hồ Đạo, Trịnh Xuân Thu Phi Tiên Yên và Phác Đạo Cát tung vào tới nơi. Quân chưa kịp ba trại Hải đã thức ngựa chạy tới. Quân vào phòng cản lại Hải phải kêu lớn lên mới gặp Đinh Điền.

Đinh Điền vừa gặp Đoàn Phúc Hải thì ngạc nhiên lắm. Điền chưa kịp hỏi Đoàn Phúc Hải đã vội bảo đang vào thế cho hay. Hải vừa nói vừa vội vào trung quân. Vừa đi, Hải vừa thuật qua cho Đinh Điền nghe tình hình, rồi nói cho biết lệnh của Quân sư. Đinh Điền nghe nói kinh hãi, chưa biết đáp sao, thì cũng vào trung quân. Lập tức Đinh Điền cho mời bốn tướng Đăng Châu vào nghe sự.

Hồ tướng chưa lập, thì Tương trưng ngồi trên mây thấy cây quân vào đến sẵng mà bắn việc.

Bốn tướng Đăng Châu không biết Đoàn phúc Hải là ai, chỉ thấy một gã thanh niên mặt mày lem luốc phớt phơ, quần áo xốc xếch, đầu chẳng bịt khăn, lưng đeo thanh gươm thương lại giết thơm quan triều thì, thì bốn Tướng có vẻ bình thường. Đinh Điền ái ngại lắm.

— Đây là Tướng Đoàn Phúc Hải, người lập lý công đối sách quân lương của binh Triều, vừa mang lệnh của Quân Sư từ Nhu Lâm đến cho ta đây.

Bốn tướng Đăng Châu tuy nghe Đinh Điền hỏi vậy nhưng tỏ vẻ bình thường trên chẳng được cuối cùng sạch sẽ thì cũng vẫn khinh khinh chỉ kiêu cũng chẳng mà thôi. Hải cũng chẳng để ý vào cấp bậc chẳng cao thì gần chú ý đến các tiếng tiết nữa. Hải bảo :

— Tôi vâng mệnh Phụng chúa ra nơi đây QUÂN sư trù tính đến việc Quân sự, nhưng tại tôi đuổi theo rắc Tướng truyền gọi rút mang quân mên theo bức song lên phía Bắc gọi Ngọc Lũ, dọc đánh binh Triều ở đây.

Hải nói chưa dứt lời, Tướng Cao bỗ Đạo đã sẵn giọng hỏi :

— Lúc trước Sư quân tôi có thân thuộc với Quân sư Hoa Lư, là bình Đăng Châu chỉ đi giúp Hoa Lư đưa thế đuổi binh Triều, cho không thôn thôn mà chỉ nhằm quyền thế thôi. Nay lại có lịch trái ngược cả như thế là làm sao ?

Đinh Điền nhìn Đoàn Phúc Hải không biết nói sao. Hải bảo tôn giảng :

— Vâng, quả thế trước không có việc thôn thôn binh Đăng Châu gần chiếm, nay việc thay đổi đổi chứt thành ra mới phải điều động lại như thế !

Bốn Tướng Đăng Châu có vẻ không lòng, sắm sẵn binh, tên Cao HồĐạo lại nói :

— Như thế nói là Quân sư Hoa lư không giữ lời hẹn, hai là Quân sư Hoa lư đánh lừa Sư quân tôi.

Phúc Hải gật :

— Thế nào là không giữ hẹn, thế nào là lừa Sư quân ? Thân tôi Tướng của lại sư giao trách cho ? Và lại, Sư quân Bình Hồ cho binh đi giúp Hoa lư đuổi binh Triều chư phải là đã đánh đến ? Các Nhân vô không nên vào lòng trong bụng cảnh thói sao ?

Đinh Điền thấy gay go, liền giảng hòa :

— Không phải, bốn Tướng Đăng Châu lúc nào cũng sẵn sàng lãm trận chống giặc mà nước bốn để tới tính thế mà thôi. Đoàn huynh nông việc gấp rút cho hết nơi đang thôi.

CÒN NỮA

Trang nhật ký

Tâm sự của người bị cưỡng bách rời quê hương

HOÀNG HÀ (Phan Rang)

(TIẾP THEO)

● *Rạng đông 11 2 Nhập ngũ.* Thoạt tiên chúng tôi tập hợp, ghi tên và lần lượt lãnh mỗi người một gáo mền, muỗng ăn và mùng. Mọi sự hướng dẫn được Trung Sĩ Hòa lo lắng một cách chu đáo. Trung sĩ Hòa là một Hạ sĩ Quan có trí nhớ rất tinh anh có thể nhớ mặt nhớ tên cả ngàn khóa sinh tân binh sau khi điểm danh vài, ba lần. Điều này chúng tôi TS Hòa là một nhân vật quan trọng tại Trung Tâm ấy.

Kể nào lanh lẹ đến đâu cũng không qua được cặp mắt của ông TS Bò na bọt nếu khi « nảy dù » ra khỏi trại.

Tại đây, tôi là người may mắn không phải thử tục « phúc » và tên gọi mực nhỉ nước vì quá ... 38° Hướng dẫn set tôi còn trong tình trạng hợp lệ. T vì sau khi xem giấy tờ của tôi, đó mặt nhìn tôi lớn tiếng : « như vậy mà để người ta bắt anh à ! rồi đi » Và tiếp đó anh bảo tôi làm T đi đơn khiếu nại gửi lên Trung Tá chỉ huy Trường TT.

Sự việc nhanh chóng và vô tư. Sau khi xét đơn khiếu nại của tôi, Trung Tá V. lệnh cho giải điều hành làm giấy trả tôi về nguyên quán. Chuẩn úy B. và Trung sĩ Th. lo phần hành này. Qua Đại Úy P. rồi lên Trung Tá V.

● *Vì lẹt ngày ... sáng thứ hai 22-10-7[illegible] tôi mới nhận giấy chứng ... xuất ngũ và từ giã anh em ra về.*

Những cán bộ đưa tôi ra cổng Trung Tâm 2 là những sĩ quan. Hạ sĩ quan rất đề mến từ lúc ban đầu — những người mà tôi ra vẫn còn lương tâm chức vụ — Tôi cảm thấy có một cái gì lưu luyến tình người chân thật ở các anh điều mà trái ngược với hành động của những người đã xử với tôi trước đây 5,6 ngày ở Phan rang.

● *Tôi rời khỏi Trung Tâm 2 Nhập ngũ Nha trang bằng một mảnh giấy hợp lệ với lý do « bị bắt nhầm »*

● *Ngày 4-10-72 tôi trở lại Phan Rang để trình diện ... sở cảnh sát ... cho « mẹ ... có quyết định sa thải » Điều mà tôi không tài nào hiểu được : Bị áp giải tối qua Tiểu khu để đi lính rồi mới làm quyết định sa thải với lý do đi nhiên là hợp lý làm một điều lệ mới tại Ninh Thuận (?)*

Tôi đang phân vân không biết phải làm gì lúc bấy giờ thì một người bạn khác đến bảo tôi nên đi gặp vị đang có lệnh truy tầm khi bắt sao giấy chứng nhận trả tôi về nguyên quán của TT2 về đến Tiểu khu Ninh Thuận.

Thế là tôi lại khăn gói ra đi như anh tôi — từ bỏ quê hương chỉ vì cái tội liên hệ với người tổ thanh những. Ngày mai tôi sẽ vào một binh chủng mà tôi thích. Xin gửi từ Phan Rang yêu qui với lời hẹn ngày tái ngộ.

HOÀNG HÀ (PHAN RANG)

" Lẽ Nghĩa Liêm Sĩ còn, VIỆT-NAM còn. "

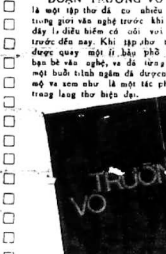
văn hóa

Giới thiệu «Đoạn Trường Vô Thanh» của Phạm Thiên Thư

Đoạn Trường Vô Thanh là một tập thơ lục bát trường thiên của Phạm thiên Thư vừa do Nền Hồng xuất bản, T.I Thích đức Nhuận thủ bút Á Nam Trần tuấn Khải và Vũ hoàng Chương làm thơ cảm đề, Lê văn Siêu và Lê thanh Cảnh viết thư thay lời bạt, kèm bài ngụ em là đóa hoa sầu thơ Phạm thiên Thư, Phạm Duy phổ nhạc và đi bút của Tam Ích viết về tập thơ Đóng Hoa Vàng, cùng một tác giả với BTVI

Tập thơ lục bát trường thiên này dày 191 trang thơ (không kể phần phụ lục) cỡ 18, lớn bọt và nhạc ở cuối tập) gồm 27 chương.

ĐOẠN TRƯỜNG VÔ THANH có tế là một tập thơ đã có nhiều tiếng vang tốt trong giới văn nghệ trước khi được xuất bản dày là điều hiếm có nói với các tập thơ từ trước đến nay. Khi tập thơ trường hiếu này được quay một ít bảo phổ biến trong giới bạn bè văn nghệ, và đã từng được 13 chục một buổi tính ngâm đã durcyenhiệu người hâm mộ và xem như là một tác phẩm quan trọng trong làng thơ hiện đại.



Người VN ai cũng biết Đoạn Trường Tân Thanh (Truyện Kim Kiều) của cổ thi bao Nguyễn Du là một tuyệt tác của văn chương VN đã từng được dịch ra nhiều thứ tiếng trên thế giới như Anh, Pháp, Hy Lạp, Nga, Đức v.v... Phạm thiên Thư có lẽ là 1 trong những nhà thơ tiếp nối tuyệt tác trên của cổ thi bao Tố Như Nguyễn Du Anh đã thêm nhuốc tác phẩm lớn trên đến nỗi nay sinh ra một người hậu mới để tiếp bơi Đoạn Trường Tân Thanh bằng tác phẩm Đoạn Trường Vô Thanh của chính anh.

Từ khi Đoạn Trường Tân Thanh của Nguyễn Du ra đời đến nay đã có rất nhiều thi nhân thấp phục và làm nhiều thơ cảm đề thơ sinh ứng nhằm xét trong truyện Kiều nhưng tất cả đều là những công trình ngẫu ngẫu tuy có giá trị văn chương, tư tưởng. Đến nay Phạm Thiên Thư là người đầu tiên sáng tác một tác phẩm quan trọng về lượng tương đương với Đoạn Trường Tân Thanh và về phẩm cũng rất có giá trị.

Với Phạm thiên Thư, một thi sĩ trẻ có thực tài, có tâm hồn thiên nhuần triết lý phật giáo, đã là tác giả mấy tập thơ được giới văn nghệ hoan nghênh, đây là một công trình sáng tạo đáng dân có ý thức vô thăm trong tình thế tử một nguồn cảm hứng phong phú sâu đậm sau khi đã thâm nhuần tuyệt tác lớn lao của cổ thi bao Nguyễn Du.

Trước khi mở đầu, Phạm Thiên Thư đúng hai câu đầu và cuối của Đỉ I T Tâm khai tử :

Trăm năm trong cõi người ta.
Mua vui cũng được một mà trông cười.

Như thế nghĩa là anh xác nhận trước tăng trọn tác phẩm của cổ thi bao Nguyễn Du là người cảm ứng cho tác phẩm của anh.

Về nội dung tác phẩm Đoạn Trường Vô Thanh, ông Tân Thanh Cảnh trong «Đối giọng cảm đề đã Phạm Thiên Thư» viết : «... ông vừa thấu ... sâu thấm phân con người, mà trường xã hội cũng như VN hoa tất cả khung cảnh và nhân vật đề kiện to o một tác phẩm hoàn to o VN.»

HOÀNG SA (CÒN TIẾP)

Chính Kinh

VĂN HỌC NGHỆ THUẬT ⊡ KINH TẾ • GIÁO DỤC ⊡ XÃ HỘI ⊡ THỂ THAO ⊡ KHOA HỌC

THƯ TOÀN : ⊡ CHẤN PHƯƠNG ⊡ DINH HOÀNG SA ⊡ THIỆN CHÂU

VỚI SỰ CỘNG TÁC : QUỐC VĂN ⊡ HOÀNG HẢI ⊡ PHAM HUYỀN TAM LANG ⊡ HỒ HẢI ⊡ NHƯ VIÊN ⊡

kinh tế

Kế hoạch tiếp thị với chiều hướng phát triển kinh tế quốc gia trong bốn năm sắp tới (71-75)

— Từ ngày Chính Phủ Cộng hòa Kế hoạch bốn năm 1971-1975 ... nay, chưa thấy có một phản ứng nào đặc biệt trong giới kinh doanh. Để giới kinh doanh chủ ý đến việc thiết lập một kế hoạch cho cơ sở sản xuất của mình sao cho phù hợp với chiều hướng kinh tế của Chính Phủ đề ra, ông Âu Ngọc Hồ, nguyên Tổng Trưởng Kinh Tế, trong một buổi thuyết trình ngày 28 tháng 9 vừa qua tại trụ sở Việt Nam Thương Tín đã trình bày kế hoạch 4 năm phát triển theo hai nét chính : chính sách và mục tiêu kế hoạch.

Trong những kế hoạch tiếp thị, sự tìm hiểu mặt lực dân chúng đóng vai trò chính yếu, việc nghiên cứu chính xác đòi những gì con số thống kê càng chính xác càng hay. Mặt lực dân chúng là bao gồm đân số, số nhân công trong một quốc gia v.v... Vì vậy việc tìm hiểu tiềm năng mặt lực dân chúng rất cần thiết cho kế hoạch tiếp thị của bất cứ một công ty lớn nhỏ nào trong bốn năm sắp tới.

Trước hết, ông Hồ cho biết, mức độ gia tăng dân số trung bình ở Việt Nam trong bốn năm trước đây 1.[illegible]% hàng năm, một con số theo điển gia là đáng kinh khủng.

(CÒN NỮA)

sách báo

«Cái nhũ hoa» truyện mới nhất của Philip Roth, một nhà văn trẻ Hoa Kỳ.

Philip Roth là một nhà văn trẻ đương thời khá nổi tiếng trên văn đàn HK hiện nay. Ông được chú ý ngay từ tác phẩm đầu tay.

«Goodbye, Columbus.» Truyện này đã được quay thành phim và gần đây có thấy chiếu tại Sài gòn và được giới trẻ đi xem rất đông. Phan Lê Thanh cũng đã dịch ra tiếng Việt với nhan đề «Một ngày cho người yêu». Truyện ngắn này cũng nổi tiếng qua các tuyển The Portnoy's Complaint letter Go.

Philip Roth sinh năm 1933 tại Newark, tiểu bang New Jersey Hoa Kỳ và hiện sống tại New York.

Ông là một trong những nhà văn trẻ nhất trong văn giới HK hãy giờ. Truyện ông càng ngày càng đi sâu vào thế giới dục tình, nhưng là tình dục tính rất nhân bản của và bội HK biện giờ chủ nghĩa phiếu, là thứ văn chương khêu «[illegible]» hạ cấp. The Portnoy's Complaint letter phẩm viết hiểu trong lời nói của ông, ông trong đó tính chất dục tính phá lẫn với không khí hài hước châm biếm và quaidân rất được hoan nghênh trong giới trẻ Hoa kỳ vì ngôn ngữ của ông rất sống động phản ánh trung thực ngôn ngữ của giới này.

Mới đây ông viết vừa tung ra tác phẩm ngắn mang tựa đề «Cái Nhũ Hoa» (The Breast» chỉ dày 78 trang, nhưng giá 5 đồng Mỹ kim (khoảng [illegible] 2.500đ VN) do nhà Holt Rine hart and Winston xuất bản.

Tác phẩm ngắn nầy vừa ra đời đã gây được tiếng vang dậy kể trong giới độc giả và giới phê bình. «Bộ Ngực» cũng thuộc loại truyện viết về dương vật dục tình vừa quái đản một cách kỳ thú. Tác phẩm nầy càng đi xa hơn các tác khêm trước vì không khí kỳ lạ nửa quái đản nửa dục tính pha lẫn hài hước đặc biệt.

Câu chuyện về một thanh niên tên là David Alan Kepesh, 38 tuổi (không tuổi tác giả) một giáo sư văn chương vô không nữa đến đến 4 giờ sáng ngày 18-2-71 bỗng biến thành một cái nhũ hoa đen bề cao 6 bộ và nặng 155 cân Anh rồi là có hình thể như một quả bóng bay một quả khí cầu có một cái núm ở đầu. Cái núm vú nầy nguyên trước kia là «cái giống» của anh ta biến hình. Cái núm vú ấy bây giờ rất quan trọng trong tình trạng biến hình của nhân vật David A. Kepesh. Anh ta nói vì nghề được quan cái núm đó và nhìn được những sự kích thích cũng qua nó. David đang ở trong bệnh viện và lo sợ rằng hiện tượng biến hình của mình sẽ bị thu vào truyền hình. Cha và tình nhân của anh ta đến an ủi anh ta (tức cái nhũ hoa không là) ngay cả nhà phân tâm học của anh ta cũng thăm viếng anh ta. Anh ta đã thăm viếng «Các người muốn tôi bình thường trong tình trạng này mà các người bây giờ tôi bình thường được ở I Có ai trong các người biết gì về sự kỳ quái đâu» Thật vậy rất khó mà bình thường được. Chính anh cũng không biết tại sao những hiện tượng lạ lùng trong các truyện «Hóa thân» của Kafka và truyện «Cái mũi» của Gogol mà anh đã từng giảng day nay lại xảy đến với anh như thế.

Ta hãy nghe nhân vật trong truyện «cái nhũ hoa» tự là hình dạng mình : «Một đầu tôi tròn như quả dưa hấu, một đầu kia là cái núm hình trụ nhỏ ra khoảng 5 phân Anh» (gần 1,30cm độ dài đoán tiêm là cái gì ?)

Trong bình thế đó anh ta đã nghĩ : «Tôi hoàn toàn có độc một cách không thể tưởng tượng nổi» và «Tôi vẫn cho tôi là người, nhưng làm sao có thể gọi một hình thể như vậy là người được».

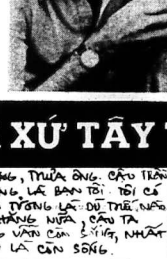
Nằm bất động trên một cái võng «người biết nhau» bằng hoa được cho ăn bằng những cái ống nhỏ. Ngoài khả năng nghe và nói chuyện được, «người nhũ hoa» còn có khả năng bắt tịn về phương diện kích thích dục tính. Cô bạn gái của anh ta thường xuất ra nói. Nhưu vại «cái Nhũ hoa» kỳ nói với bạn mình rằng «bạn ơi, đây là lãnh thổ của cơ hội trong thời đại tự do ... và tôi là David A. Kepesh, tôi là ... Nhà ... sống bằng anh vào tiếp của thân Anh ta trích dẫn «ấu cuối cùng trong một bài thơ của Rilke «Anh phải thay đổi đời sống bình». Phải chăng tác phẩm «Cái Nhũ Hoa» muốn nói lên sự thay đổi trong quan điểm của Philip Roth ?

Rất tiếc ông không khai triển truyện «Cái Nhũ Hoa» dài hơn những đây cũng là một bước mới của tác giả muốn biến thực tại dưới hình thức kỳ lạ ... «Cái Nhũ Hoa» như là T thứ ngụ ngôn gây tác động vào tâm hồn người ta hơn là một truyện có tính cách hài hước suông. Có lẽ Philip Roth muốn vượt lên hình ảnh của một đại nghệ sĩ bằng cách từ chối những lẽ lối xử dụng tầm lý thông thường.

Thật ra khó mà nói đúng được dụng ý của tác giả khi viết truyện «cái nhũ hoa». Mỗi phê bình gia đều có một cái nhìn riêng về tác phẩm. Khi nào có bản dịch Việt ngữ, chúng độc giả VN thu hồi nhận dịch thiên truyện lạ lùng này theo nhân quan của mỗi người.

HOÀNG SA

(Theo tài liệu ngoại quốc)



HỘP THƯ ĐỘC GIẢ

Ông VÕ KHÁNH (Bà Điểm) Cám ơn sự chiếu cố của ông đối với anh em bào «Khỏe» và Sóng Thần. Hiện nay, bao biên tập đang làm việc rất siết đề mong đáng bạn với độc giả. Chắc khi ông nhận được tờ báo, ông sẽ ngạc nhiên không ít. Kính

Em LÊ VĂN HÙA (Phan Thiết) Không thể thêm nào cho em được vì nhiều lý do lắm. Bây giờ em có thể đăng tin những cuộc hạch đó đi không đó lắm đâu. Khoảng có dịp vào Saigon có thể ghé tòa soạn Mến.

Bà HỒ THỊ SANG (Vĩnh Bình) Cám ơn bà đã giúp đỡ Sóng Thần. Hiện nay chưa có văn phòng Đại Diện tại VB. Tuy nhiên, nếu có nhu cầu thắc mắc khiếu nại, bà có thể gửi ... cho tòa soạn để mục Sóng Gòn, nhớ ghi rõ địa chỉ, tên họ, căn cước để tòa soạn tiện việc giúp đỡ. Chúc bà vui mạnh. Kính.

Ông XUÂN VŨ (Nha Trang). Cám ơn ông đã đánh cho ST chiếu cảm tình đặc biệt. Nếu bao «Khỏe» cũng được hưởng ứng như ST chắc chắn sẽ an đi phần ... theo ... và người chủ trương biên tập hy vọng «Khỏe» sẽ đến tay ông vào tuần tới. Kính.

Bà BÌNH (Phan thế Hiển) — Chúng tôi không rõ những khu phế hình hiện nay đã được chính phủ chính thức hợp thức hóa chưa. Tuy nhiên muốn chắc chắn, bà nên liên lạc với Tổng Hội Phế binh xế rồi chúc bà gặp nhiều may mắn. Kính.

Ông NGUYỄN YÊN TỪ (Chợ Lớn) — Chúng tôi rất chuyển tới mong ước của ông đến bộ biên tập báo «Khỏe». Bây giờ ông có thể quan sát và theo dõi các bộ môn thể thao đó là vừa. Nhưng khó cho chúng quá vị giúp đỡ lắm. Kính

Em LU MINH (Ngã Sáu) Nếu em hàm mộ thể thao, đọc «Khỏe» là nhất rồi, vì Khoẻ có rất nhiều bộ môn thể thao và hình ảnh. Bao giờ mới đặt tiền mua báo đây cậu bé ? Nhớ xem sớm đấy. Mến.

Anh NGÔ XUÂN TRANG (KBC 4644) Nếu có đầy đủ bảng chúng cũ gửi về cho chúng tôi. Mặc dù là «xem rồi vứt» chẳng làm sao, nhưu không chúng ta sẽ gặp nhiều khó khăn. Kính.

Bạn BÒ CÂU TRẮNG (HQ). Không cần cách nào hacer ngoài sự giúp đỡ của độc giả thân hạn. Nếu bạn muốn có đầy đủ số báo ST trong những ngày hoạn-lênh đênh- trên biển cả, bạn nên dặn người nhà coi xong lưu lại cho bạn là đủ. Chúc bạn vui, Mến.

KHU VƯỜN CỦA EM

TRÂM KHANH ⊡ CHIỀU NHƯ ⊡ HẢI ÂU phụ trách

CÁC EM SÁNG TÁC

trang nhật ký của hồng

Kính yêu tặng chị Khanh và 9 người bạn tên Thu của Vân Hồng.

Ngày .. tháng... năm...

Hôm nay mình làm một việc thật vĩ đại đáng ghi vào lịch sử mình vừa gởi bài và viết thơ xin gia nhập «khu vườn của em» Mình nhất ghê đi do dự mãi mới đám. Mình làm thì sẽ lâu rồi mà chưa có ai được biết để coi tính đến nay mình đã làm thơ được bốn năm và đã được hai mươi hai bài thơ rồi chứ ít ỏi thế mà mình làm chỉ để mình đọc.

Mình đem chuyện gia nhập vườn ra bàn với con Liên nó hoan hô mình. Mình gởi thơ gia nhập và kèm theo bài «Mưa» với Nét đẹp quê hương thơ mình không biết hay dở thế nào vì có ai ngoài mình đọc đâu mà phê bình hộ mình thôi kẻ gởi đại đi phó mặc trời đất. Cầu trời cho thơ của mình được đăng.

Ngày.. tháng... năm...

Trưa đi học ngang bưu điện mình đã mang thơ đi bỏ, không biết mấy ngày thơ nó tới nơi ? Chắc sáu ngày. Mình nghe nói mấy đứa bưu điện bẩu lắm, thơ gởi cứ mất hoài.

(CÒN NỮA)

CÁC EM VẼ VỚI

Hưởng ứng phong trào «Khỏe» em Nguyễn Trường Sơn 10 tuổi tặng các bé bức họa thể thao «Hai chị em chơi banh» Nhờ tặng cho Sơn một trái ổ mai nhé.

Nói Với CÁCEM

Các em thân mến

Trong phần này, hôm nay, trước tiên chị em mình hãy dành một phút nghiêng mình trước việc làm đẹp đẽ của các nhân sĩ, tu sĩ, giáo viên tỉnh Quảng Trị đã nghĩ ra việc dựng lều cho các em được tiếp tục trau dồi phần trí.

Sau đó các em hãy cùng chị vỗ một tràng pháo tay tỏ lòng thán phục các bề đang học trường lều và ngũ «không» chen chúc tại trại tạm cư Huế. Đã hàng nhé ! Chị hết lòng cầu mong cho các bé sớm tìm lại cuộc sống tương đối thoải mái hơn để giai đoạn «lều không» này sẽ là một hình ảnh đầy thơ và đặc đáo trong kỷ ức các em. Bởi nếu kéo dài tình trạng học lều ngũ không nhà, e rằng chết thơ sẽ mất hết và chỉ còn lại cơn ác mộng của tuổi thơ các bé !

Ngoài ra, các em nào đang được học hành ở những nơi tương đối an toàn mà cứ trốn học vì trời mưa vài giọt, hãy nhìn hình ảnh «lều không» chị vừa kể mà tự cảm thấy «quê» đi là vừa nhe.

Thương các em.
TRÂM KHANH

Các em tìm hiểu

HẢI ÂU sưu tầm

Chuyện khó tin những có thật

(TIẾP THEO)

Và ngày hôm sau. Đại để cho đưm vị st quan phòng lối ra hành quyết. Ác quá phải không các em, và chả hiểu gì về tình yêu bất ! —

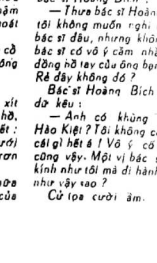
— Lão đầu tiên khêm khá ra thuốc lá đề hút. Sir Walter Raleigh liền đem vẻ nhà vào buồi tối ông vừa nghỉ bớt phải phào vừa đọc sách. Vì lão đầu tiên nhìn thấy vụ hút thuốc, người hầu cận của ông lại tưởng là ông bốc cháy và đề vào đầu ông cả một lon bia anh ta đang bưng đến !

— Đại Thi Hào Anh là William Shakespeare, hồi còn trẻ, đã trải qua một thời gian bụi đời rất lâu. Ông Gian kết với một đám thiếu niên khét ... sống ... trong những khu rừng rậm. Ông thèo bàng nay cho mất tới ngày bị bắt và đưa ra tòa xử.

Lại thêm một khác cạnh nữa về thiên tài : vẫn những cái bất thường, những cái bị cấm đoán.

Anh cũng nhắc các em lần nữa, đừng tin vào định lý đó không có được nói với ba mà : « Con đi bụi đời vì con muốn trở thành thiên tài » đó nghe !

— Một tay chơi đua điên kinh có thể đạt tới tốc độ 40 cây/giờ. Một chú chuột nhắt có thể chạy 6cây/giờ Nếu to lớn bằng người, nó có tốc độ 800 cây/giờ. Tương tự như vậy, tính ra rất nhiều con vật nhất là loài côn trùng, đều hơn ta loài người. Vậy cho nên nếu con người chỉ lo trau dồi tận tành những cái bề ngoài mà không đặt thêm vào đó một ý nghĩa nào đó, thì có gắng đến mấy sự công không bằng loài vật hoặc côn trùng chỉ « xem xém » là cùng. Các em thấy không ?



Truyện cổ tích ngoại quốc

CHÚ BÉ TÍ HON

CHIỀU NHƯ phỏng tác

Ông mập Mảnh Rẻ đang hăng một tiếng ra đang nóng tuột, và nói cố.

— Anh lém lắm, tế gin tế to rồng thượng hảo hạng thợ may mặc tiền vận vẩn và vẩn, hay lắm, nhưng vụ mốc tủi của anh chồng nào thật sự bắt đầu đây ?

Hai phút nữa thôi, thưa ông Mảnh Rẻ. Không chậm một giây. Ông vui lòng soát lại đồng hồ tay mà coi.

Ông Mảnh Rẻ dòm xuống cổ tay, mặt ông xịu xuống : ông kêu lên :

— Ơ, đâu mất rồi !

Hào Kiệt lăng xăng lít xít giúp ông ta kiếm đồng hồ, nhưng chẳng thấy đâu hết : túi áo, cổ tay bên kia, dưới đất, tất cả đều trống trơn Hào Kiệt nói liên liên :

— Lạ thật. Hai phút nữa tôi mới định ăn trộm của Hào Kiệt làm vệ tinh như không, chẳng nói :

— Bác sĩ cho phép tôi coi lại một chút nhé ? Ông hiểu giùm cho, lỉnh thức thôi ý mà !

— Cứ việc !

Bác sĩ Hoàng Bích vừa lấu bầu vừa dơ hay tay lên làm giống như ông bị kẻ cướp bắt dơ tay lên vậy !

Hào Kiệt nhanh nhẩn lục tội áo bác sĩ Hoàng Bích. Đồng dương chẳng làm như giật mình, rồi lôi ra như vật dơ cao lên, đó là chiếc đồng hồ tay ! Ông Mảnh Rẻ dựt lấy kêu lên : Đúng của tôi đây mà, rồi lườm bác sĩ Hoàng Bích một cái dài, đeo đồng hồ vào tay. Bác sĩ Hoàng Bích nói với Hào Kiệt :

— Anh phải bảo hắn là không phải tôi lấy chớ. Tôi cũng có đồng hồ chớ bộ.

(MAI TIẾP)

THÁM HIỂM XỨ TÂY TẠNG

(CÒN NỮA)

Hoa thơm cỏ lạ

— Ít nói không phải là nói ít mà là chẳng nói những điều vô ích.

E SAUE

— Trong cơn giận bạn đừng làm gì hết. Bởi có bao giờ bạn trương buồm trong bão tố đâu.

DODLEY

THƠ THƠ THƠ THƠ

TUỔI THƠ

(Mến về Huệ Khương và Bé Phe)

Buồi trưa nắng vương vương
Bé cùng bạn đến trường
Vui vẻ đùa nhau học
Gì đẹp bằng tuổi thơ
Tuổi học sinh vô tư
Khác gì trang giấy trắng
Chưa gợn vết bao giờ.

THANH XUÂN
LBT. 9a10 (Áo Trắng Hồ Lê)

ÁO TRẮNG HỌC TRÒ

(Thất thương về Hà thị Hoàn Liên)

Em thương lắm chiếc áo dài màu trắng
Mỗi buổi chiều theo gió thoảng bay bay
Áo bay bay như làm duyên với gió
Như thẹn thùng khi các bạn phẩm tiêu
Em thương lắm chiếc áo dài màu trắng
Đi theo em đến lớp mỗi buổi chiều
Đi theo em như bạn bè thân thiết
Cùng sớt chia vui sướng lẫn lo âu.

THÚY THANH
(Áo Trắng LBT. 9a 10)

— Em BOÀN VĂN PHÚ (Quảng Ngãi) — Nghe em nói mà chị thấy « đưu đưa » ghê vậy đó. Ấy nói vậy thôi nhà bé, em học giỏi lắm, bao giờ có phần thưởng cho chị nói với nhà. Đừng giấu chị buồn đấy. Mà chị hỏi bé nhà. Bé có ngoan với ba mẹ không ? Nhớ đừng chỉ lại bé mà chị buồn lắm nghe bé. Thương.

— Em THÚY VÕ (Saigon)— Đọc thư em chị cứ tưởng như mình đang sống trong vùng trời Huế vào cuối Đông cơ chứ. Có gì mà than quá vậy ? Nếu có buồn, em chỉ nên buồn « mộtphút » thôi nhà, rồi lại vui chị đời lên hương chứ. Đừng sáng tác nhiều cho khu vườn nghe em Thương.

— Em PHẠM NGHI NIÊN (Saigon) — Bút hiệu đó được lắm, nhưng chi thấy buồn lắm xao ấy. Nếu em thay đổi cho vui hơn có lẽ thích hợp. Bây giờ thì chị phục tùi em lắm, chịu khó sáng tác và không sợ thất bại đó là một đức hiệu thành công đó. Có sáng tác mới nhớ gởi cho khu vườn nhe. Thương.

— Em THANH THÚY (Saigon) — Sao lại thế đề quá vậy bé. Kỳ tới có ghé tòa soạn có « dịp » dại nhà em, đâu có ai mà em sợ đó vậy Bé giỏi công việc sáng tác « văn nghệ » của em tới đâu rồi ? Có thức mắc khiếu nại gì gửi cho chị nhà. Bài của em chị đang xem. Thương.

— Em THÚY VÕ (Gia Định) — Có lẽ bây giờ những vì sao đã đi ngủ rồi Vô ? Vì không thấy những vì sao nên Vô buồn phải không ? Chị muốn Vô đừng nhìn những vì sao nữa, hãy nhìn đến các bạn chung quanh Vô nhé. Bạn vui vẻ cười đùa, ca hát, thể hiện theo thanh âm, thơ... Như thế có thích không Vô ? Chị muốn em vui như vậy đó. Mong thư em. Thương.

— Em THAO TRƯỜNG (Cần Thơ) — Chỉ đọc tin em chị cũng biết em là người thế nào rồi. Gom con nhà thể thao có khác. Mong bao Khỏe mà không đọc bao Khỏe là ăn đòn đó nghe. Rằng đi, mai mốt chị sẽ đề nghị với anh Hải Âu lập một bảng bạn cho khu vườn để bé trao đổi giải « Quốc tế » đây. Mong thư bé Thương.

BẢO TỈNH KỲ 272

SÔNG THƯƠNG

Thứ Ba 31-10-1972

NĂM THỨ 2 ■ SỐ 366 ■ PHỤ TRÁCH : NGUYỄN MIÊN THẢO — VŨ NGỌC LONG — HÙNG PHONG

Quảng Tín

Bé giảng khóa dạy cắt may miễn phí

Khóa huấn nghệ cắt may miễn phí sơ và trung cấp do hội trưởng giáo Cơ Đốc Quảng Tín tổ chức đã cử hành lễ bế giảng vào cuối tuần qua.

Được hết khóa huấn nghệ miễn phí này đã qua tu 44 nữ và 3 nam khóa sinh theo học, trong thời gian 5 tháng kể từ 1.5-72 đến nay.

Vũng Tàu

Sắp khai giảng 1 lớp dạy cắt may miễn phí

Tỷ Lao Động Vũng Tàu sẽ mở một lớp huấn luyện cắt may y phục phụ nữ miễn phí vào ngày 10.11-1972 sắp tới tại trung tâm huấn nghệ Vũng Tàu gần đường Gia Long và Lê Lai Vũng Tàu.

Lớp cắt may này sẽ thu nhận 40 khóa sinh, ưu tiên dành cho các gia đình cựu chiến binh, thương phế binh và tử chi quả phụ tử sĩ. Thời gian học trong khóa 3 tháng, mỗi ngày học 3 tiếng đồng hồ từ 15 đến 18 giờ.

Quảng Tín

Đại hội thiếu nhi NT

Đại hội thiếu nhi vùng thôn qui tụ 600 em cả nam lẫn nữ đã được tổ chức 2 ngày cuối tuần qua dưới hình thức trại, tại Quận Tam Kỳ tỉnh Quảng Tín.

Trại được tổ chức nhằm giúp cho các em có ý thức về sinh hoạt tập thể, tinh thần tương trợ lẫn nhau, đồng thời hướng dẫn cho các em về sinh hoạt chuyên môn thiếu nhi.

Quảng Ngãi

Trên 10 ngàn người đang mắc bệnh cùm

Dịch cùm đã bộ vào Q.Ngãi từ 1.10-72 đến nay và đang lan tràn mạnh. Hiện có khoảng hơn 1 vạn người đang bị dịch cùm và sẽ còn nhiều hơn nữa.

Theo mật số bác sĩ địa phương cho biết, khi bị dịch cùm nên uống Tylomycine và Vitamine C để ngừa biến chứng, tính thường ăn đồ ướp và sẽ khỏi sau 1 tuần. Nhiều người dùng các loại Oxis gripaux và Ka mine cũng có thể chữa được cùm.

Gò Công

Phá vỡ một ổ Đặc Công CS

Tỉnh Gò Công vừa thoát khỏi sự phá hoại nhờ 1 cán binh quan trọng vừa ra hồi chánh.

Người tin thân quyền cho hay một Tỉnh ủy viên VC tên Ng Văn Mai, quê Sơn Mai sinh năm 1924 tại Xã Bình Xuân, Gò công đã đói hàng ngũ CS ra trình diện mang theo 1 súng lục R.54 và 4 quả lựu đạn.

Trong [illegible] của chánh quyền tỉnh dương sự cầm kích nên sau đó đã buông đầu chánh quyền phá vỡ 1 ổ đặc công vừa mới thành lập tại tỉnh này. Sau đó dương sự công đã hướng dẫn chánh quyền khai quật 1 hầm vũ khí gồm 3 khẩu bích kích pháo 82 ly và 16 khẩu AK cùng đạn dược được chôn dấu tại Rừng Sa Gia Thượng (Quận Hòa Tân).

Huế nửa đêm khi một trái hỏa châu gần chạm mặt nước Sông Hương, soi sáng và làm cầu Trường Tiền đẹp gấp đôi nhưrtong giấc mơ.

Ảnh Nguyễn Cát.

BỘ MẶT BẢN ĐẢO CAM RANH SAU NGÀY MỸ RÚT QUÂN

☐ Người dân trở lại với nghề chài lưới, làm cây đốn củi

Với mỗi chu kì tăng không 70 cây số, bán đảo Cam Ranh từ 1963 trở về nay, trên một cán cân bất quân nhỏ bé và hai xóm đánh chài lưới đó vẫn chạc nóc trình lập xóp chỉ khoảng hơn 1 vạn người đang bị dịch cùm và sẽ còn nhiều hơn nữa.

Theo mật số bác sĩ địa phương cho biết, khi bị dịch cùm nên uống Tylomycine và Vitamine C để ngừa biến chứng, tính thường ăn đồ ướp và sẽ khỏi sau 1 tuần. Nhiều người dùng các loại Oxis gripaux và Ka mine cũng có thể chữa được cùm.

Ngồi trên máy bay nhìn suốt toàn bán đảo, người con đường trải vòng chằng chịt đọc ngang sát bờ biển cát, với hàng hàng lớp lớp dừa nhà tiền chỉ đã chiếu xuất dày bắt đầu đp. Từng đoàn máy bay đổ loại nhỏ thơi cánh tựa bầy chuồn chuồn. Một từng xe cộ bò đã lượt rung rinh trông như đàn kiến cỏ.

Cán cân Cam Ranh lúc bấy giờ đã thu hút trên hàng vạn nhân công tập xáp xôn xip suốt ngày đêm theo nhịp bước của những người lính đồng minh đổ đến ngày một đông.

Cứ thế rồi, bão đảo CR đã thật sự thay đổi bộ mặt từ ngày Hoa Kỳ thiết lập căn cứ chiến lược ở đây.

Cán cứ Cam Ranh sau khi Mỹ rút

Trong khuôn khổ cải cung tình Việt hóa và rút quân của Hoa Thịnh Đốn, cũng như những cán cứ quân sự khác của Mỹ, cán cứ bán đảo Cam Ranh được dự định lần giao lại cho quân đội VN từ đầu năm 1972.

Công tác bàn giao sự điều ra từng đợt 4/1972. Bàn bàn bàn giao khu đầu tiên (khu lực quân và không quân) được kết giao bộ chỉ huy 5 tiếp vào với bộ chỉ huy bán đảo Mỹ, bắt đầu từ ngày 19-5-72. Công tác bàn giao này thực hiện từng phần và từng khu doanh trại của từng quân binh chủng của Mỹ.

Cán cứ bán đảo Cam Ranh chia làm 3 khu: Khu lực quân, khu không quân (9 ngày 19-5-72) và khu hải quân của không quân (bắn giao ngày 15-7-72).

Sự kiến trúc của người Hoaky cho từng khu tùy theo sự quan trọng, chiến thuật của từng binh chủng Mỹ và gồm 3 cũng không qua quyền tác cư hữu kiến trúc và chiến đã phù hợp với mức quân đội viễn chinh Mỹ kiến trúc.

1. Loại kiến trúc để chiến có thời hạn xử dụng trong 5 năm (khu lực quân).

2. Loại kiến trúc để chiến có thời hạn xử dụng trong 10 năm (khu không quân).

3. Loại kiến trúc để chiến có thời hạn xử dụng sau 10 năm.

Tất cả công cực kiến trúc của các cứ bán đảo Cam Rạch người Hoaky thực hiện cho 3 khu quân binh chủng trên chỉ nhằm vào hai loại kiến trúc 1 và 2 nghĩa là chỉ có thời hạn xử dụng trên dưới 10 năm.

Tuy lối kiến trúc để chiến nhưng sự thiết kế bên trong có đầy đủ những tiện nghi cần thiết tây thay sự quan trọng chiến thuật của từng binh chủng cấp bậc, từng loại lính. Nói có bao, công cuộc của trúc nhà chỉ phù hợp với nếp sống và tiện nghi của đội quân đội có đối đáo nguyên liệu và phương tiện vật chất.

Chúng ở có dịp đi thăm từ phòng lam việc, phòng ăn cầu lạc bộ, phòng ngủ của các sĩ quan và của từ người lính Mỹ. Phải nói có là sự thiết trí của những gia tình trường giả hay ít ra cũng là tầng lớp của người Việt.

Từ chức máy điều hòa không khí đến những hệ thống quạt, điện, nước. Từ những cần thủ lạch chưa đồ ăn đến hàng lọt tủ lạnh to tướng đã cớ. Từ tăm thảm phòng mềm mại đến bộ ra long tách thấp đặc gia. Từ chỗ rửa mặt đến những chức đèn gắn đến chụp đế bàn... Tất cả đều là những đồ đạc đắt giá, xa xỉ.

Trong thời gian rực rịch chuẩn giao lại cho quân đội VN từ đầu năm 72 đến nay, chính thức kỳ kết bàn giao 19-5-72, chưa được viên chủ khu lực quân và không quân đều bắt đầu lục quân và không quân đều bắt đầu lục quân và không quân đều bắt đầu lục

3/11 G.S Mạc & Tắc mở 2 lớp tối Anh Văn 12
Tại trường Phục Hưng 11-Lê Ngô Cát SAIGON
GHI TÊN NGAY

SÁCH MỚI, SÁCH MỚI :
VẬT LÝ - HÓA HỌC - ĐẠI SỐ
VẠN VẬT - SỬ ĐỊA lớp 9
BAN GIÁO SƯ THÂN HỮU BIÊN SOẠN
— Yếu chân hữu đến nhận gấp số sách còn lại. Số còn hạn chế.
LIÊN LẠC : Bà Thùy Linh T.H.C.Đ.Q.6. C.L 25/2 Đoàn thị Điểm Sg (Tối)
LẬP—TƯỜNG—TẠO—BÉ—CHẤN—LỘC—CHÚT—KIỆT

30/10 Mở thêm lớp mới 11, 12AB
Dạy kèm Toán Lý Hóa (Sinh ngữ triết)
Mỗi lớp tối đa 10 học sinh
Kết quả 100o/o. Ghi tên tại 96 Bùi Chu S.G
Bổ túc các lớp 7—8—9—10—11AB
Bảo đảm đỗ Tú Tài 2

CÔNG-TY ĐIỆN-LỰC VN
Phòng Phối Hợp Địa Phương
Saigon, ngày 23 tháng 10-1972
Số 4051/CDV/PHĐP/LT

-0-0-

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

Công Tác : Khuích trương hệ thống điện tại Châu Đốc (đợt 7.)
Thời gian thực hiện : 11 tuần lễ
Trị giá ước lượng : 511.590đ00
Tiền ký quỹ tạm : 10.000đ00
Tiền ký quỹ thiệt thọ : 1/30 trị giá thuận thầu
Tiền phạt trễ : 5/1000 trị giá thuận thầu/ngày
V—Ngày và nơi nộp đơn xin dự thầu
Nộp đơn dự thầu trước 09 giờ sáng ngày 07-11-72 tại phòng Hợp Công ty Điện Lực Việt Nam, số 72 Hai Bà Trưng Sa gòn
Ngày và nơi mở thầu :
Tại phòng hợp Công Ty Điện Lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon vào 9 giờ sáng ngày 7-11-72
Nơi tham khảo hồ sơ và lấy mẫu thư thuận thầu
1) Nha Phối Hợp Địa Phương, Phong Công Tác (Lầu 4) 12, Hồng Thập Tự, Saigon.
2) Nha Hành Chánh Công Ty Điện Lực VN, 72 Hai Bà Trưng Saigon:
Điều kiện dự thầu :
— Chỉ những nhà thầu có tên trong danh sách Công Ty Điện Lực Việt Nam mới được tham dự.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

CHƯƠNG TRÌNH TRUYỀN HÌNH THỨ BA 31-10-1972

Việt *Băng Tần số 7*	Mỹ *Băng Tần số 11*
18g00 Đại hiệu—Quốc kỳ	16g00 Sanford and Son
Giới thiệu chương trình	16g30 All in Family
18g05 Tin ngắn	17g00 News
18g10 Nàng thôn mới	17g05 Imagination
18g50 Thời sự quân đội	18g00 Lod bridges
19g00 Thông cáo	18g30 News Headlines
19g10 Triều nhi Xuân Phát	18g31 As it happened
20g00 Tin tức	19g00 Repon
20g30 Thép sống	19g30 F.Ball Scoreboard
21g00 Binh luận	20g00 Laugh in
21g10 Thép sống (tiếp)	21g00 News
21g30 Điểm báo	21g05 Cannon
21g40 Thép sống (tiếp)	22g00 News
22g10 Quê Hương Mến Yêu	22g05 Marcus Welby
22g30 Tin cuối cùng	23g00 Halloween Spec. Red Ske
22g40 Thi văn Tao Đàn	Iton CharlieGreat Pumpkin
Đại hiệu—Quốc kỳ	Movie The New Invisible Man

A

giới kinh Đông bên cánh của H.T. V.N. Trong lúc ai cũng đinh ninh hiệp đấu đã bắt đầu thì đúng 43 NGÔN 1 lánh đã phát gốc bên cánh trái mở bằng vào giữa, tiếp ứng TIEN JIT nhảy lên tranh đấu với T.ANH, nhưng cả hai đều hụt, và banh lọt banh ra tay TIEN JIT trong tài cho VN hưởng phạt đền. Mộng đã biết trên vòng cấm lưới để HTVN đâu trước 2-1 và hiệp đấu cũng chấm dứt cũng tỉ số nầy.

Hiệp nhì HTVN vào giờ 7 th nh phần, bên TGB P.Leong vào thay ho K.Song.

Hội tuyển V.N thắng 3-1.

Vào tài đấu TGB quyết vùng lên để gỡ, nhưng chính NGÔN 1, THÀ SINH và Anh lại gieo sóng giá trên phần đất TGB và CHIẾN ở phút 11 lên cao sát vòng cấm địa dứt xá thật mạnh, thủ môn C. PENG đón bắt, banh lại lọt bằng và lên tỉ số vào lưới anh cố chạy theo nhưng đã tiếHT VN thắng 3-1 trong sự reo hò của khán giả.

HT VN dẫn xa 4—1

Thấy đã nắm chắc phần thắng trong tay, và được khán giả cổ vũ các tuyển thủ VN lên tinh thần và thêu dệt trên sân và đến phút 35 khi anh trung ứng AMA1 trợt té, T. Anh lướt tới lấy banh trả cho THÀ, ALI lại ra tung cáo, THÀ trả qua trái cho NGÔN 1 rất đúng dịp NGÔN 1 dứt mạnh banh nằm gọn vào góc lưới VN thắng 4-1 Đến đây trận đấu đã quyết định và những phút còn lại là những phút cuối cùng để các tuyển thủ VN phô trương lực lượng.

Như vậy trận chung kết ngày 17-11-72. HT VN sẽ gặp HT Khmer hai bội tuyển Mã và TGB sẽ tranh hạng 3.

VNCH đoạt giải quân vợt

Mặt khác kết quả giải quân vợt Quốc Khánh 72 Việt-KPC-Lào kết thúc ngày 29/10 với kết quả ghi nhận như sau: VNCH chiếm hạng nhất ở cả hai giải đơn Nam và đôi Nam sau khi Võ văn Bảy hạ Vanh của Lào với tỷ số 2-0 và trong trận đôi nam Võ văn Bảy-Alice An đã thắng cặp Vanh-Soukan của Lào với tỷ số 7-5, 6-1, như vậy Lào đoạt hạng nhì và KPC chiếm hạng 3 trong giải Quốc Khanh 72.

Đêm vỡ đài hào hứng

Trong khi đó, đêm Vỡ đài thứ 2 gồm 7 trận đấu mừng Quốc khánh 1.11 tại theo trường Nguyễn Tấi bồi tiếp 29-10 đã không làm gần 1000 người dự thất hài lòng.

Trở trận đầu giữa Xuân Phát và Minh Hùng, Minh Tuấn và Lự hùng Cửu cover bão hòng, nhưng trận đấu khác cũng đã vì thường đài chỉ xạp vô đánh hay đã vai ba cái tới đứng thò ở ? hoặc ngồi xuống khán giả nhỏ ý kiến khiếnhe những tiếng la ó rất dữ dội.

Trận đấu then chốt vô tự do giữa Trần mạnh Hiền (lo hài quân) vô địch hạng gà với Lư Hùng Quang (vô dường Hoa Lư) gây xác động cho mọi người.

Trong phút đầu của hiệp nhứt, Hiền lãnh 1 trái đầu của Quang bằng mắt nên tuần tới xá. Tuy nhiên anh đã hăng máu đánh dịch thể tới tấp với những cú đá ác liệt, chính xác. Vào hiệp 2, đầu được gần 1 phút, Quang ăn đã nhiều quá dùng kêu «mệtquá» ở góc đài. Trong tài đếm tới 10, Quang không chịu đầu vẫn nên đếm quyền thuật mừng Quốc Khánh chấm dứt ở đây với kết quả Trần mạnh Hiền thắng Lư hùng Quang ở phút 1'13" hiệp nhì.

Tiếp theo B trang 3

các cấp Trị Sự PGHH có thể xét xem những phần tử đó có Chứng Minh Thư hoặc Thẻ Tín Đồ do Giáo Hội cấp phát hay không, và trợ giúp theo trong luật pháp quốc gia.

Trong khi đó, ban chấp hành trung ương đảng bộ VNQD Đảng Thống Nhất trong phiên họp tối 28-10 đã thông qua bản chấp định về dự thảo thỏa hiệp ngưng bắn giữa Mỹ và BV Bắc nhận định viết rằng Bắc Việt đã tỏ ra thực tế hơn khi từ bỏ yêu sách áp đặt ngày 1 Chính phủ liên hiệp và chịu giải quyết đồng thời vấn đề của 2 Quốc GiaKampuchea Lào.

Tuy nhiên về nội dung của thỏa hiệp cần phải đặt lại việc triệt thoái lực lượng BV xâm nhập và sự tương quan giữa chính phủ VNCH và MTGP về binh thực cần phải có sự ký kết của các phe liên hệ. Ngoài ra bản thỏa hiệp còn cần được chi tiết hóa để dễ thi hành.

Tiếp theo C trang 3

đều chỗ hoàn toàn tiết vọng.

Về quân sự chiến trường chỉ còn được nhắc nhở bằng các tài đan pháo của Bắc quân nhằm những cứ điểm quân đội VNCH quanh Bato (Quảng Ngãi), Tiên Phước (Quảng Tín), Quế Sơn (Q. Nam), Bastogne (Thừa Thiên) cũng như mọi tụ ác liệt trong những phân thu hùng giữa TQLC, giữa Nhảy Dù tại các vùng sâu trong Trường Sơn ngang với thành phố Quảng Trị và đầu cây số hướng chính Bắc koang thành Quảng Trị ngang ranh giới quận Ia Triệu Phong, với quân CSBV.

Trên 1 ngày đối nhỏ ngày xưa quân viễn chinh Pháp đã lại các công sự phòngthủ kiên cố, quân BV cho nổ ầu quấy phá nên gieo thêng tiếc đường số 1 cối liên Mộ Đức vào Đức Phổ (Q Ngãi) tại Thạch Trụ vẫn cũ cưu chưa giải tiêu xong. An ninh trên trục lộ huyết mạch nầy đã bình thường xuất từ tỉnh ly Quảng Ngãi đến Quảng Trị Ở phía Bắc Huế, đồng bào đã có thể qua ngã Thuận An Hương Điền để trở về Hải Lăng nhìn lại hoang tàn của nhà cửa gia sản mình. Xe cộ lưu thông đến thành phố dễ dàng. Thành phố không còn một gì nhưng TQLC vẫn trên gờ vùng đất đã đánh đổi hiều xương máu để đánh đổi lấy. Bên kia sông Thạch Hãn vẫn được coi là vùng quân BV kiểm soát. Phòng tuyến cao nhất của Nam quân đã Cọp biển gin giữ kéo dài từ sông Thạch Hãn bằng qua quận lỵ Triệu Phong ra bờ biển. Bên ngoài đất rộng bao ia và đồ nát toàn điện nằm cạnh 1 nghĩa trang rộng rãi do T ĐBTQLC tái chiếm sáng 9-10 vừa qua. Đầu tích duy nhất để cho nhận biết được quận lỵ là hai chiếc thùng sắt (con nex) chấy đều và bàng rào phòng ngự cong queo cảng vơi chiếc quân xa bằng cộng trừng bom bật ngửa trước cổng vào, chỉ còn lại một phần bộ máy và một chiếc bánh. Trên cao hơn là làng Bích Khê với ngôi giáo đường nằm thần thờ giữa các bãi dương liễu đa vàng. Người ta tự hỏi nếu ngưng bắn xảy ra tức khắc làm sao quân VNCH kịp tái chiếm từ ranh giới vừa kể ra đến sông Bến Hải, ngót 20 cây số chiều dài thuộc phần đất QT.

(Con nữa)

6-11 Trường Sơn 129 Lê văn Duyệt S.G
TOÁN LÝ HÓA 12A, 12B, 11AB, DỰ BỊ 12AB
G.S : N.Đ Đại, Đ.T Lăng, Trần X Hải, Đ.T Vinh, B.M Tiến

Toán Lý Hóa 6-11 Sáng và Chiều
Khoa Đạt - Lê Kim Luyện
LỚP MỚI HOÀN TOÀN — 55 Cao Thắng Saigon
Toán : 12A-12B LÝ HÓA : 12-AB
Đặc biệt : Toán Lý Hóa căn bản : 8,9,10,11-AB
Có lớp 12A và B dành cho học sinh yếu các môn. (TLH-Triết-Vạn vật) đã học nhiều nơi không có kết quả. Học sinh lớp nầy kết quả chắc chắn 100o/o — (Xem danh sách giáo sư và ghi tên tại chỗ) 55 Cao Thắng Saigon

TỦ LẠNH CHẠY DẦU LỬA HIỆU
POLAR 72-8K
The Ultra Modern Kerosene Freezer-Refrigerator POLAR 79-8K.
Sức chứa : 200 Lít. Sản xuất nước đá dồi dào. Hoàn toàn chạy bằng Dầu Lửa, mỗi ngày chỉ tốn 1 lít dầu.
Giản dị, rất dễ xử dụng. Tự động điều chỉnh bộ phận đèn dầu, không bốc khói, Bảo đảm không hề có một trở ngại kỹ thuật nào.
Rất tiện cho quán ăn, phòng mạch, bệnh viện, biệt thự, Tư gia v.v... ở những nơi không có điện.
Bảo đảm đầy đủ phụ tùng như : Bóng đèn, Tim đèn, bọng đèn v.v... luôn luôn có sẵn cung cấp để Quý vị xử dụng POLAR 79-8K một cách an toàn.
Giá bán tại Saigon phòng định : 160.000đoo
THỦ ĐÔ THƯƠNG CUỘC CÔNG TY
361A Phạm Ngũ Lão SAIGON — ĐT : 92.479
Nhập Cảng Độc Quyền và phân phối trên toàn cõi Việt Nam

GIẢI TRÍ HÔM NAY

Rex
De L'or Pour Les Braves. Clint Eastwood, Telly Savalas. Scope. 70 ly. Âm Thanh Nổi. PĐVHA.

Đại Nam
Độc Bá Thiên Thủ Quyền. Hà Lợi Lợi. Nhạc Huế. Kim Phong. Shawsp. Màu. PĐV Hoa Anh

Eden
Độc Bá Thiên Thủ Quyền. Hà Lợi Lợi. Nhạc Huế. Kim Phong Shawsp Màu. PĐV Hoa Anh.

Hưng Đạo
Độc Bá Thiên Thủ Quyền. Hà Lợi Lợi. Nhạc Huế. Kim Phong. Shawsp. Màu. PĐV Hoa Anh.

Casino (Saigon)
Thiết Thủ Tung Hoành Thiên Hạ Vương Võ. Tương Xung. Mã Hải Luân. Sp. Màu. PĐV Hoa Anh

Văn Hoa (Dakao)
Độc Bá Thiên Thủ Quyền. Hà Lợi Lợi, Nhạc Huế. Kim Phong Shawsp Màu. PĐV Hoa Anh.

Văn Hoa (Saigon)
Độc Bá Thiên Thủ Quyền. HaLợi Lợi. Nhạc Huế. Kim Phong, Shawsp. Màu. PĐV Hoa Anh.

Khải Hoàn
Thiết Thủ Tung Hoành Thiên Hạ Vương Võ. Tương Xung. MaHải Luân. Sp Màu PĐV HoaAnh

Victory Lê Ngọc
Thiết Thủ Tung Hoành Thiên Hạ Vương Võ. Tương Xung. Mã Hải Luân. Sp. Màu. PĐV Hoa Anh

Kim Châu
Thần Quyền Du Đãng. Hồ Yến Ni. Mạnh Lý. Tân Tương Lâm. Sp. Màu. T. Tr Hoa.PĐVH Anh

Hồng Bàng
1) Độc Thủ Quyền Vương. Vương Võ. 2) Antéra et Cléopatre. Phim Hoạt Hoa. Cả 2 Sp. Màu.

Nam Quang
1) Độc Thủ Quyền Vương. Vương Võ. 2) 9 Tay Bịp Tuổi Tài. Cả 2 Phim đều Sp. Màu. PĐVH.

Thăng Long
1) Đường Sơn Tiểu Quyền Vương Trần Tính. 2) Mạnh NữĐao Vương T.S. Dung Tự. Cả 2 đều Sp. Màu

Casino (Dakao)
Thần Quyền Du Đãng. Hồ Yến Ni. Mạnh Lý. Tân Tương Lâm. Sp. Màu T. Tr. Hoa. PĐVH Anh.

Lê Lợi (*112 Lê thánh Tôn SG*)
Sol Madrid (Chiến Dịch Chống Đảng MaFia) David Mc Callum. S.Stevens Sp. Màu. PĐVH Anh.

Huỳnh Long (Gia Định)
1) Thiết Thủ Quyền Vương.LaLiệt Shawsp. Màu. 2) Lửa trái KyHiệp Trần Mãn Linh. Sp. Màu

Kim Đô (Cầu Ông Lãnh)
1) Độc Thủ Quyền Vương. Vương Võ Long Phi. 2) Thần Tay Kéo Vỡ Cả 2 Phim Sp. Màu PĐVH

XEM TRANG 3 :
MƯỜI HAI SỨ

Kinh Đô (Tân Định)
1) Võ Đích Đồng Tử Công. Lăng Ba. 2) Anh Hùng Vô danh Kh. Đ. Vệ. Địch Long. cả 2 Shawsp Màu

Thủ Đô (Cholon)
Độc Bá Thiên Thủ Quyền. Hà Lợi Lợi. Nhạc Huế. Kim Phong Shawsp Màu. PĐV Hoa Anh.

Mỹ Đô (Cholon)
1)Cuồng Phong Cước Nữ Sát Quyền MaoAnh. 2) 15 Potencra Pour Un Salopard. C. Hill. Cả 2 Sp. Màu.

Palace (Cholon)
Thiết Thủ Tung Hoành Thiên Hạ. Vương Võ. Tương Xung Mã Hải Luân. Sp. Màu. PĐV Hoa Anh.

Opéra (Cholon)
Chiến Sĩ Vô Danh Cinémascope, Tô Màu, Phụ đề Việt Hoa Anh.

Ng. văn Hảo
Thần Quyền Du Đãng. Hồ Yến Ni Mạnh Lý, Tân Tương Lâm, Sp. Màu. T. Tr Hoa, PĐVH Anh.

Nam Việt
1) Đường Sơn Tiểu Quyền Vương Trần Tính. 2) Bão Tình Trong Cung Cấm. Cả 2 Sp. Màu PĐVH

Long Vân
1) Đường Sơn Tiểu Quyền Vương. Trần Tính. 2) Catherine (Cô Thư Lose) O.G. Picot. Cả 2 SP. Màu

Diên Hồng
1) Bá Vương Quyền. Vương Võ. Trần Sa Lợi 2) Ringo Thoát Hiểm. Guy Madison. Cả 2 Sp. MàuPĐVH

Đại Đồng (Bàn Cờ)
1) Độc Thủ Quyền Vương. Vương Võ, Long Phi 2) Hiệp Sĩ Ba Tỉnh Cả 2 SP. Màu. PĐV. Hoa

Kinh Thành
Độc Thủ Quyền Vương (Que Ar-mèd Boxer) Vương Võ, Long Phi. Grabsawsp. Màu PĐVH Anh

Cao Đồng Hưng
1) Đường Sơn Đệ Nhất Quyền. Tr. Dịch, Mao Anh. 2) Nữ Tra Tài Xuất Giang Hồ. Cả 2 Sp. Màu

Đại Đông (GiaĐịnh)
1) Võ Đích Quyền Vương.Khương Đ.Vệ. Địch Long 2) Thần Rồi Võ Địch Cả 2 Shawsp. Màu PĐVH.

Thanh Vân
1) Bảy Nghĩa Lê Quyền. Mông Tuyền Sp. 2) Đao Bất Lưu Nhân Mguyễn Tá Tạ Hiền Grabsp. Màu

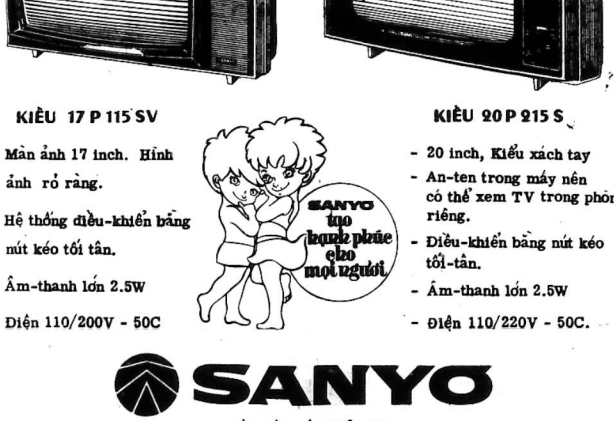
Quốc Thái
1) Thiết Cước Hoa PhongCước Tương Địch MaoAnh 2) Lấy Máu Đổi Vàng. Cả 2 Sp Màu PĐVH

Văn Cảm (Phú Nhuận)
1)Thiết Thủ Quyền Vương.LaLiệt Uông Binh. Shawsp Màu. 2)Kiếm Phiêu Lưu Ký. Màu. PĐVH

Hồng Liên(Bình Tiên)
1) Thập Tam Thái Bảo Không Đại Vệ. Địch Long. 2) Mục Lục Thanh Đế. Cả 2 Sp. Màu PĐVH

Lệ Thanh189 DongKhánh
Thần Quyền Du Đãng. Hồ Yến Ni Mạnh Lý. Tân Tương Lâm Sp. Màu. T. Tr. Hoa. PĐV Hoa Anh

TV SANYO xách tay
★ Màn ảnh rộng rỏ-ràng kiểu đẹp thanh-nhã
★ Đầy đủ phụ-tùng để thay-thế



KIỂU 17 P 115 SV
- Màn ảnh 17 inch. Hình ảnh rỏ ràng.
- Hệ thống điều-khiển bằng nút kéo tối tân.
- Âm-thanh lớn 2.5W
- Điện 110/200V - 50C

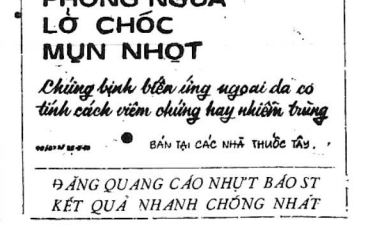
KIỂU 20 P 215 S
- 20 inch, Kiểu xách tay
- An-ten trong máy nên có thể xem TV trong phòng riêng.
- Điều-khiển bằng nút kéo tối-tân.
- Âm-thanh 2.5W
- Điện 110/220V - 50C.

SANYO
BẢO ĐẢM SỬA CHỮA TẠI :
DAINAN KOOSI 110-112, Gia-Long Saigon Tel. : 92.663
CÔNG-TY XUYÊN SƠN 59, Nguyễn-Huệ Saigon, Tel. : 20.070 - 96.871 98.777

TỬ - VI 1973
1.— Của BỬU HƯƠNG
1.— Của MINH NGUYỆT
— Hai quyển tử vi nghiên cứu rất rõng phù phù hợp với môn Kỷ-Mão đạo pháp, Lục Nhâm, để tính các sự vận hạn Âm dương của mọi lứa tuổi.
— Chỉ rõ sự hoạ hại mỗi tuổi trong năm, các sao, hạn cát, Hung trong năm của từng mọi lứa tuổi.
— Đầy đủ các thang mạy rất tốt sáu.
— Hai phần phụ lục rất giá trị và đầy đủ các lối bói toán. Rất công phu, với mục đích giúp các bạn tự xem bói cho mình, mà khỏi cần đi thầy bói.
Nhờ đón mua tại các tiệm sách, sạp báo.
Tổng phát hành ĐỒNG NAI 270 Đề Thám SG

KHÓA XUYÊN PHIẾU IBM
(có máy đặt tại Saigon để thực tập)
hãy đến ngay PACIFIC COMPUTER CORPORATION 66 Nguyễn Huệ SG ĐT : 90989

Thuốc thoa DECAPAN
là loại thuốc thoa dễ tan trong nước không làm dơ quần áo. Thuốc DECAPAN có Dexamétnasone, một được chất trị viêm chứng mạnh và Chloramphénicol, một trụ-sinh có quang phổ rộng có khả-năng diệt trừng rộng lớn.



PHONG NGỨA
LỞ CHỐC
MỤN NHỌT
Chứng bịnh bên ngoài da có tính cách viêm chứng hay nhiễm trùng
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY.
ĐĂNG QUANG CÁO NHỰT BÁO ST
KẾT QUẢ NHANH CHÓNG NHẤT

Thơ

Số 41 — Truyện phóng tác HOÀNG HẢI THỦY

CHƯƠNG NĂM

Quỳnh khẽ bảo:
— Mình trở về sớm ?
— Không. Anh đưa em đến một chỗ Êquen
Chưa bao giờ Quỳnh thấy chàng bối rối và khó xử đến thế.
— Anh đã làm bết bổn phận của anh.....
Chàng nặt lời ngay:
— Hết hay chưa không có gì thay đổi? Vẫn đã là anh không cần lực lượng Cung.
Mặt lát sau chàng giọng :
— Em sắp đến gặp anh Mặt, Mặt cũng là bạn anh Cung. Em sẽ nói cho Cung nghe được em gặp Mặt hay sao.
Phong nghĩ rằng việc chàng đưa Quỳnh tới gặp Mặt hôm nay lại là việc hay. Những người thân thiết và thương mến Cung nhất cần biết nhau. Chàng tới lúc cần phải vẫn chưa biết chắc chàng sẽ làm gì để rửa Cung xong chàng lính cảm được rằng nguy hành động đã tới gần. Rất có thể khi chuyến đó qua sẽ ra chàng sẽ không cho phép Mặt được đến gặp Quỳnh và Quỳnh hay Mặc Ta sẽ phải đến gặp Mặt thay Chàng muốn người đó là Quỳnh nhiều hơn là Mặc Ta. Chỉ có một điều chàng biết chắc: chàng không thể bỏ rơi được Cung.
— Mặt...Quỳnh đây.
Lời giới thiệu chỉ ngắn ngủi có thế. Đôi mắt Quỳnh mở lớn nhìn người bạn của anh trai. Nhà lãnh đạo Mặt thở ra một trang trọng Ả Rập, nàng cũng chẳng được bắt tay.
Hai người vẫn đứng ở chiếc bàn Phongvẫn quen ngồi với Mặc ta mỗi khi tới Sài-Gòn. Trên bàn, với khoản mặt Quỳnh gần bên chàng tưởng như đó là khoản mặt quen thuộc vẫn ngồi ở đây với chàng từ khi mới đến giờ, như chưa bao giờ chàng tới đây với Mặc Ta như ở quãng nào biết đến ba tới giờ, chàng chỉbiết cô Quỳnh.

Quỳnh cảm thấy cô mỗi cái gì vất lạ trong mắt Phong. Cái lạ đó làm cho nàng sức động :
— Anh làm sao thế ?
— Không...
Từ đó Phong tiếnh nhìn vào mặt Quỳnh. Nhưng dưới gió bão chặt, hai đôi gối bọ chạm nhau. Sợ bị Quỳnh hiểu lầm, Phongngồi nghiêng người.
Mặt chàng trở tái nhạt vương. Quỳnh chỉ khao lấy lạ. Chàng thấy nhẹ nhàng không sẽ sáng ấn nhiều lần sao thế ?
Sau đó, chàng đưa mắng sang cânphòng nhỏ đã mấy hết.
— Để em lên đây, cho. Quỳnh nói,trước kia nhà em cũng có cái kín hết kiểu này, em hãy con nhỏ cách lên đây, thay kim.
Nàng sợ là kiểu hát đồng kiểu Bắc Kỳ Cô Quỳnh,Phong không cần đáit trongvòng khu khi cô Mặc Ta, chàng ngồi ngả cầu lên thành ghế. Nhưng rồi chàng cũng tìm dìm ngủ Tiếng hát TinoRossi không ban giờ giả, không La-Lo gì cả, như mới tính bên tai chàng.
Trong cơn mơ màng, Phong Đôn Gánh nghĩ rằng hạnh phúc của con người là ở đời nhiều khi thật đơn sơ. Chỉ vài ba người thực tình yêu thương nhau, sống gần nhau trong đời, khoản lặt hẹp, đã là hạnh phúc.

ÊXI

Ngày tôn ấy Nam Vang xớ vụ ám sát chánh khách San Ngọc Thanh. Ngọc Dung và Mặc Ta cùng đi điều tra những Phong phái đó! Hai người đi ba đó ra tha khoảng có lịch gì choCung, nếu không nói là có thể bạo tiêu. Cung cho tỉnh tình Cung chỉ tin có Phong, người bạn thân hơn ruột thịt, và Quỳnh, cô em gái, là đủ.

Kể từ sau ngày bà Nghĩa Lai, lúc nào Phong cũng mang sắng trong mình. Rà tóa, chàng bỗ sung lại nhe. Chàng không có thù hận gì với Cảnh sát Nam Vang hết. Vì chàng cũng chưa cần phải đề phòng Cảnh sát Nam vang.

Phong xô sáng ngày chặt nhích những người Cô nhiều người quen đi cao sắc ấn như đã xem hết. Những vụ xử ấn giết người cho họ nhiều cảm giác mạnh nhất.

Một bầu không khí căng thẳng bao trùm chập đường. Tất cả mọi người đều như hết hồn sống cây cho đợi.

Quỳnh và Phong không tìm được ghế ngồi Họ đứng dựa lưng vào Cường, nhìn vào trở bị xa xế ngồi nghe tra xử tội mình.

Tiên hàng ghế đầu, nhìn bằng bề dạnh dự trong rạp hát, một người đi ra bà Miên hận toàn y phục đen ngồi bệ vệ với hai ô con gái Đu là bà vợ và con gái của nạn nhân.

Khu Cung, một cánh sát viên đi trước, hai cánh sát viên đi kèm — một cánh sát viên đi sau, bước vào phòng xử qua khung cửa nhỏ bên cạnh. Phong nhận thấy chưa có một con gió thổi qua. Tất cả mọi người trong phòng đều cúi đầu xuống mặt lúc Tất ra đều quay đầu nhìn về cao phòng.

Trái tim Phong nó lên và hai chân Quỳnh nhẩu đi. Nàng phải vịn vào cánh tay Phong để đứng vững.

Sau khi ngồi xuống ghế bị cáo và được thông đồ có lại tay. Cung đưa mắt nhìn quanh phòng, mặt vong. Cho khi Cung nhìn pần đến chỗ chàng và Quỳnh đứng. Phong làm một cử chỉ kín đáo. Cung nhìn thấy. Sự

CÒN NỮA

Lá Thành

□ của HOÀNG LÝ

Vì ai thực nỗ nhi đâu
Hồn tình xuy đã người sau bất bình
Trách ai thám cái hư vinh.
Trenh ngồi vương bá đoạn tình Cả Lou

Số 19

Giọng Vương vang lên trong cân phòng lạnh lẽo làm ư thành một nghiêm lệnh không bao giờ thay đổi.
Mỹ Châu mở mắt ra nhìn chạ . Và trình nỗ hoàng mang, rũ người xuống nền, gầm,miệng ở ở những gì .

oOo

TƯỚNG Quân trần thủ lee thành đã mất hết tin tưởng. Từ đêm mưa gió , trên ấn tử quan, mặc thường phục , người trông rất mỏi mình một ngưa ấm thân ra đi. Chàng đi không cần phương hướng như con thuyền lạc giữ, không cần biết lên sông nào để cầm sao .
Lang xot xa hồn tiu, chàng đi lang thang như một con hồn vơ vẩn qua đã nhiều rừng thâm khe sâu. Rồi một đêm trăng ưu, chàng tuổi rồi anh tiêu, nguyên tướng quân trần thủ Loa-Thành vô tình đến một thị trấn và nghe thấy đại gian đến xao hàn tên sẽ người lẽ thanh hàng trong của Mỹ Châu cảng chúa và Trọng-Thủy đang từ Hà Thương.
Chàng tuổi trẻ lao đao run run uống cạn một vò rượu nồng và cảng nhất tri khan phát. Và nguyên tướng quân trần thủ Loa-Thành đã mắc bệnh điên. Cứ mỗi ngày bệnh lại nặng thêm. Chàng ít nói, ít cười, mặt lúc nào cũng ngỡ ngẩn như người trong cơn mê sảng. Chàng lang thang qua đầu là để lại trong trí nhớ thế dân hình ảnh của người điên kỳ lạ.
Chàng không hề biết phá phách, nói làm nhảm luôn mồm nhưng khi nào gặp chàng là người ta có cảm giác rốn rợn là gặp phải một người ở bên kia cuộc sống.
Đôi mắt chàng nhìn ai cũng như không nhìn gì cả. Và bắt ngờ chàng ngẩn mặt cười tăng sặc, tiếng nghe như mảnh bát bị đập vỡ cỡ bốc mà lên cao, trong khi đó mắt chàng đục ngầu rỗ khí.
Và mặt trăm lần như mệt, khi cười nhọc quá, chàng gục xuống lưng ngựa, thiếp đi lâu, nào không biết, nhiều khi lăn đùng cả xuống vỉa đường.
Con tuấn mã bách chiến gầy gò đeo trên lưng người tướng trẻ bách chiến cũng gầy gò như thân hình tuấn mã qua hết nơi nơi chỗ kia vô định sớt. Ăn uống thất thường, ngủ nghỉ không hẳn.
Đã mấy tuần trăng. Và đến nay đã gần trọn mùa gió bấc. Một chiều lạnh lẽo, vó ngựa gầy tai loài bước lên một miền thị trấn nhỏ yên tơn cước.
Ngựa dòng bên quán rượu vên đồi. Phương. Liệt xuống yên. Để mặc ngựa gầy, chàng khẽ khẳng bước vào trong quán.
Chàng ngồi xuống ghế, vắt chân vỗ tay xuống bàn quát lớn :
— Tửu bảo !
Đang lúc hội ghi chép, chủ quán vội ngẩng mặt lên.
Thấy mặt chàng cầm tách rượu ngồi trước lò, chủ quán tế cau mày, hắn cố nuốt lời đang :
— Khách đung gì ?

CÒN NỮA

rao vặt

LINH TINH

Phú Nhuận máy áo ở đầu ? !! VăTanh 7Nguyễn tuấn cột xăng Shell) quí vị sẽ được vừa ý

Lãnh chở mướn Vận tải nhẹ ngoài nước Đaibaiuc. Gọi ĐT 51535 sẽ có người đến ngay Nam Thanh 122 TBT Chợ quán.

TRANG TRÍ NỘI THẤT
ĐỒ MEUBLES
Đã V P Kỹ Thuật ĐT 92115 - 36, 211 Lũy I Thống sứ Tân Định Gần Công Tử Sàigòn

SỐ MẠNG

Nhà Tâm sĩ LÊ BÁ HÒA475/ 13 Lê văn Duyệt Saigon áp dụng Khoa Học Huyền Bí giúp quý vị thuyền bại thành thắng tiến mọi lãnh vực
1INH TÀI — DANH — MANG Cam đoan qui bạn sẽ được thành công Nghị ngày thứ Hai

Chuyên sửa Máy lạnh và tủ lạnh Đá trí. Sửa điện nhà. Sửa TV, Radio, Cassette,Magnetophone. Amplie v.v.
Nơi làng tin cậy
203 Trương Minh Giảng GB
ĐT : 40940

580 ngàn đ Giếc xe VAUXHALL SUPER. Sơn 2 mầu rất đẹp Nệm đông và mầy hoàn toàn. Bình điện và máy mới. Có quạt máy và radio. Tặng thêm đồ phụ tùng. Hỏi trường Zién Hồng 80/6 Ba Huyện Thanh Quan. Saigon.

Đại Hàng Lịch
Phan Xuân Ba
594, Phan Thanh Giản Saigon 10 ĐT : 93.182. Hộp thư 2451 SG. Khu Bưu Cục, tại ngã ba Phan Thanh Giản-Nguyễn thiện Thuật). Hàng lịch tơn nhất thế độ, cung cấp lịch treo toàn quốc. Sắc xuất và thực hiện đủ loại lịch tết : Lịch mạ vàng, lịch thắng 6 tờ nhập cảng, lịch ngoài, lịch bỏ túi, lịch thiếc Thâu thực hiện mọi công tác in lịch offaset, typo, in lụa trên thiếc, trên giấy, trên vải, mỹ thuật, nhanh chóng.
Giá cả theo giá đề nghịp của Quý khách.

Nữ Chiêm T. Hồng Liên
Thần Bài Cào
Bảo đảm đoán trúng mọi công việc sắp tới, 18 năm qua đã nổi danh tại Hàng Xanh GIAĐỊNH và lừng lẫy danh riêng khắp nơi.
Đã đoán trúng cho rất nhiều các cấp Chủ hay Tướng lãnh v.v (Sĩ, Nông, Công, Thương).
Địa chỉ số 005 Lê E Cư Xá Nguyễn thiện Thuật SAIGON. (tại Đại lý Bưtegaz Shell) Kế Chi Cảnh sát Saigon
TRẦN TRỌNG KÍNH MỜI

Tin Cần biết

Xem Tử Vi mà đoán iá. Công Danh, Tình Duyên. 1 cách chính xác như : Làm nghề gì, tiền hay thất, thời gian nào thay đổi. Năm nào có gia đình trường điạ. địa vị, tình tình người bạn đường ra sao ? Mấy lần lập gia đình.
Sanh được mấy con, mấy trai, mấy gái ? Đưa nào nên bư? có nên cứu sự nghiệp không. Người ra ghi có vậy bao cho đến ngày qui chết ! cách bảo đảm chính xác đã được tin nhiệm và nổi tiếng hiện nay trong mọi giới Chỉ có GIÁO SƯ GIA CÁT HỒNG 239 Trần quốc Toản Sg (kế nhà bà Pétrus Ký) là người nổi danh quyết đoán rõ ràng những điều ghi trên trong cuốn tử vi đã giải trọn đời quý vị.

Bán TAXI Renault 4cv Đăng Sơn Mậy hoàn hảo, mua xong chạy liền Hỏi 50/23 đường Hòa Hưng cư xá công chúaChữ hỏi.

Sách điện tử
— Lược đồ Tri Transistor
— Lược đồ Cassette
— Lược đồ máy thu thanh
Đặt bán có hoa hồng vớinhiều sách Điện tử, Điện lạnh, Điện xe hơi, Điện phát tại — Nhà sách Kỹ Thuật 49A Cao Thắng Saigon

Cần thuê xe du lịch kiểu mới giá 40.000đ liên tài xế. hỏi 529/14 Phan thanh Giản Saigon 3.

Keo Isocol dán tôle, ngừa sét, chống dột, sơn ghe chống hà rong rêu. Rẻ hơn.
Hỏi kỹ sư VÀNG 81A/1 Lê quang Định Gia định.

MUA MÁY GIẶT
Mua lại tất cả các loại máy giặt mới, cũ mua lại máy Ý Nhật, tế cả tôn vùng Mỹ giá cao. Có thợ sửa các loại máy giặt tự động tại VIỆT HÙNG 4 Ngô Văn Minh Chiêu Phú Nhuận ĐT 41.014 nơi duy nhất mua bán máy giặt mới cũ, tủ lạnh, máy lạnh đồ điện.

Mazda 1200 El 4000 đầu,cong chúc, đi công xa, đi máy như mới rodagy, toàn bảo. Hỏi 265 Bà Võ Tánh SG

ĐàNẵng Bán gấp nhà 2lầu mặt đường đi điện nước sạch sẽ. Hay trong cảo 4mx30m. Giá rẻ đặc biệt xin hỏi ông Đạc 92 Hoàng Diệu Đànẵng

Quốc kỹ VN Bằng kim khí, ép nổi, sơn bắp bằng máy tuyệt đẹp để gắn trước nhà . Giá 250đ. Mua buôn giá riêng. VIỆT ANH 47 Lê Lợi Saigon.

LỊCH ĐẸP 1973
Hàng lịch **Đồng Nai**
597 Lý thái Tổ Saigon ĐT 25.809
Quan ngã Bảy Saigon. trước của trại Quân Cảnh gần nhà thờ Bắc Hà vs phố Tau Bay). Chuyên thực hiện Lịch treo tường,56 tôi, Agenda Bỏ túi b.n, Lịch 6 tờ phong cảnh VN và ngoại quốc. Thiệp chúc Tết đủ loại.

350 đ. BÁNG NHẠC
Tiền Chiến, Chủ Đề. Thời Trang *với dàn máy* TEAC
Thâu kỹ, Nhạch,Âm thanh tuyệthảo

Thảo Trang
10/M cư xá Lê văn Duyệt GĐ
(Số 1 Chi Lăng GĐ)

MÙA CƯỚI! HÃY ĐẾN
NAM ĐÔ Lữ Quán
(TOÀN MÁY LẠNH)
199-205. Đề Nguyễn thái Học Sg
— 45 Phòng ngủ Gây đủ tiện nghi.
Điện thoại buồng lắm tiếng Biệt.
— 4 Phòng Tiếp trangnhoãng thanh lịch.
— Nhà hàng chuyên món thức ăn VN
Trung Hoa.
— Nhận lãnh đám tiệc tại Nam Đô hoặc mang đến tận nhà
Xin liên lạc khi cần. ĐT : 24.195 — 25.505

HỌC

Dạy nghề HÓA HỌC Kinh tế khó khăn, việc làm khó kiếm nên học gấp 1 nghề thủ công ít vốn sau đây :
Sơ bàng, Bột giặt, Eau de javel Eau Oxygénée. Dầu gội,dầu, Thuốc uốn, đẹp tóc, Bột ngọt. Bột cacir. Thuốc đánh bóng nhôm, đồng, mực đủ loại. Thuốc lấy mực, Keo lông vẩn phòng, bỏ thơm, Nước hoa, sirops liqueurs, Tẩu vị, yếu, trăng phim và in hình màu. In hình trắng gỗ Men đã gồm Bình Dương. Mỹ điện v.v.. Hỏi nơi: 996/3Trương M. Kỳ.. Gia định (Trường minh Giảng cũ đi).

Để thành Kỹ Sư «Nông Lâm Súc» Nam học sinh 1954 lớp 12, 1955 lớp 11 1956 lớp 10 học thêm tại 26 Bùi Chu Saigon (lo bổ sư hoàn thành chương) gấp tên thật gấp mới kịp

Dạy Piano mọi trình độ bởi nữ SV tốt nghiệp QGAN. Hỏi 459A Hai bà Trưng ĐT 95713

Lớp làm hoa Đông Kinh
tại trường Nhật Ngữ Đông Kinh 55/3 Phát Điệm. Saigon 2
Lớp dạy làm hoa vải, nhung, lụa nỉ, các loại hoa đẹp như hoa thật. Các kiểu hoa tuyệt đẹp để trang trí, áo cưới, hoa cài áo dạ hội vv... Bịệt biệt chỉ dẫn tường tận cách nhuộm màu, bồ vải lá, làm nhụy vv.. Phương pháp và kỹ thuật Nhật bản. đề đào tạo thành nhà sản xuất chuyên nghiệp. Có khóa cấp tốc cho các học viên ở các tỉnh xa. Học 1 tháng học viên đã biết làm nhụy,chụ&kiểu hoa đẹp. Có nhiều hoa mẫu để bạn viên xem trước và lựa chọn. Thư viện của trường có sẵn nhiều sách Nhật ngữ dạy kỹ thuật làm hoa và làm hoa đẹp để dành riêng cho học viên tham khảo. Nhận học viên mỗi ngày.

Lớp cắm hoa Nhật Bản: Dạy đủ các kiểu mẫu thuật tượng đẹp IKEBANA, MORIBANA,HEIKA v.v. đã trung bày ở phòng làm việc, phòng khách, phòng ăn, phòng ngủ v.v Bảo đảm thành tài.

TRƯỜNG NHỰT NGỮ
KIẾN QUỐC
Giấy phép số 2756 - GD/ITT ở 351/60 Trương Minh Giảng Saigon
6.11 KHAI GIẢNG khóa vỡ lòng. Sáng—Chiều — Tối
G.S NHỰT VIỆT buổng đầu với vụ tận tình và kinh nghiệm.
Bảo đảm học 1 khóa nói convẹn được. Bảo tạo nhà cho bàn vùng chân rỉ VăPhụng Ngọc N.G.
— Học để nói được viết được được hành ngay trong việc giao dịch với Nhựt và dạy đúng theo chương trình Giáo khoa của trường Đại học KOKUSAI ở Tokyo và trường sinh Ngữ VN
— Nơi đó tạo đu học sinh sang Nhựt đông nhất.
(Ở xa có lớp hàm thụ, xin kêmten)
LƯU Ý: Xa ghi tên trước ngày khai giảng. Có bản sách do Trường soạn.

Anh Ngữ G.S TRẦN VIỆT ANH
130 Pasteur lầu 1 ĐT : 93567
(trước rạp Casino Saigon)
Phòng lịch sự máy lạnh lớp 10 học viên. Lớp mới : 11-12
1. ĐÀM THOẠI chuyên luyện nói các mục như sẽ giao tiếp tân vấn phòng kiểu điện thoại buồn bán, du lịch nhà hàng khách sạn tờ chuyên hàng ngày
Khóa 2 tháng (6h mỗi tuần)
Khóa 4 tháng (3h mỗi tuần)
GS Mỹ luyện giọng, bài phi vào bằng đề học viên luyện giọng thêm ở nhà. Phương pháp dễ hiểu.
2. Luyện dịch Văn Chương bao Chí Viết Thư Tự Thương Mại
3. Lớp cho trẻng người học nhỏ
4. Đặc biệt lớp kèm Anh Pháp Việt cho trẻ em từ 5 tuổi. Học tuần 5 buổi : Sáng và Chiều.

Anh văn cấp tốc
209Nguyễn văn Sâm quận Nhì Đến 55 Công Lý quẹo vô 800m ĐT : 97288.
Ưu điểm : học học ít người, yên tĩnh, mới đề xe bên xa toàn.
— Chuyên dạy Cấp Tốc và Căn bản nói tiếng nhật. Anh văn bổ túc Trung học, văn phạm, dịch thuật, đàm thoại cấp tốc. Anh văn thương mại, cầu quan trong nhất, vỡ lòng cấp tốc dạ chính G S TÔNG đã bành nghề 21 năm tại Bắc Trung Nam vs các quân trường và Tiểu ấn Hoàng đế khiêm. ● Nhận dịch tài liệu, tiếng ANH, PHÁP, NHẬT, VIỆT HÁN, ban dịch thuật lão thành, vụ tin phụ trách. ● Nhận dạy Nhật ngữ cá nhân. Phụ vấn cá nhân vs nhóm 2 học viên. ● Tiểu ấn Hoa Kỳ đã trong sách sang toàn bộ English For Today, Đàm Thoại Cấp Tốc đã thành điều luyện. Mới qui vị đến nghe thử. ● Bán nhiều bảng học Nhật ngữ do GS Nhật Bản thực hiện.

ĐỌC TRANG 7 :
«Một Mùa Mê Hoặc»
của VIÊN LINH

Chỉ tiên từ 5-10 đến 25-11
Học thao lối gửi thư tại Trường Văn Hào
Hàm Tử
192 Lê Lai Saigon 2
Lớp 12A, 12B, 12C : 850đ
Lớp Dự Bị 12A,12B, 12C:850đ
Lớp 11A, 11B, 11C : 700đ
Lớp 10A, 10B, 10C : 600đ
Tăng sách giáo khoa
Tăng Tự Điển ngoại quốc
Cấp chứng chỉ hợp lệ.
Lớp hỗ sư thi Tú Tài 1973
VĂN PHÒNG MỞ CỬA :
Sáng từ 7g30 đến 10 giờ đêm
Lớm việc cả Chủ Nhật

Kế Toán Thương Mãi
Và Nghiệp Vụ Ngân Hàng
Dạy theo chương trình Q.G.T.M Bản đảm mãn khóa đề thà sáng thi vào Ngân hàng, sĩ nghiệp hoặc theo sổ sách thà buôn làm. Khai giảng 4-11-72 ở xa học bảm tiếp.
— MÁNH MÁY— Phương pháp tối tân. Học mau giỏi. Luyện thi Q.G.T.M. Giúi thiếu học viên suất sắc đi làm. Trường Nguyễn-Ngọc 498, Lý thái Tổ (Ngã Bảy) S.G.

Ampli - T.V hư
Đ.T- 21.179 hoặc đem lại :
RADIO HIỆP THƯƠNG
186 Le Lai Saigon
Do nhóm chuyên viên PX đảm trách kỹ thuật, nhận sửa tại tư gia, và sửa chữa lấy ngay.
— TV, Mỹ, Đức, Nhật, Ampli, Thâu Băng : Sanyo, Pioneer, Kenwood, Fisher, Scott Marant, Akai, Teac, Sony, Revox v.v.
Đặc biệt phụ tùng nguyên thủy thay thế.Công việc sửa chống đúng hẹn. Bảo đảm kỹ thuật 6 tháng.
Có sẵn nhận và giao máy tận nhà

HỌC RADIO TV - CASSETTE
Khai giảng : 1 và 15 tháng mỗi tháng
RADIO : đề biết vọi 1 tháng thực tập.
TRANS : Sửa ngay mạch in máy trường
CASSETTE : hoàn toàn máy mới.
TV : đúc đáo học sửa sửa được ngay. Kết quả.Khóa 1a bắt ngày học viên đăng học. CS Bao : Tất nghiệp TV Pháp. Mỹ trực tiếp điều khiển.
Trường điện tử Hiện Đại
277 Trương minh Ký — Gia Định

HỘI VĂN HÓA BÌNH DÂN SAIGON khóa 37 :
Võ Đạo
THIỀU LÂM BẮC PHÁI
Khai giảng ngày 02-11-1972 Tại bai địa điểm.
Lớp sáng : Trụ sở trung ương số 7 Phan Kế Bính Saigon.
Lớp tối : Phân bộ trường BKBD Saigon 193 Lý thái Tổ Saigon.
Thời hạn ghi tên : đến hết ngày 05.11.72
Địa chỉ : số 7 Phan kế Bính Sg. từ 15 đến 18g.
Số 195 Lý thái Tổ ngã bảy Saigon từ 19g đến 21g.

Anh Văn CẤP TỐC Bảo Đảm
MICHIGAN và TOEFL
Mở ngày 30 và 31-10-1972
— Do **G Sư H TUẤN HUYK**, sư Smithson G.sư Eric và một số giáo sư BAI HOCmới cộng tác.
— Lớp Sơ Cấp cho người Chưa Biết : Bảo đảm 01 tháng Nói và Viết 3000 câu thông dụng. Học phí trọn khóa 4,500đ
— Lớp Trung Cấp : Bảo đảm 02 tháng Nói và Viết 5000 câu thông dụng và thuyết trình dịch thuật, luận văn, nghe. Máy đủ các tiếng mực (sẽ giao kinh tế, kỹ thuật,văn hóa, giao dịch v.v.)Học phí trọnkhóa 2 tháng 7000 đồng.
— MICHIGAN và T.O.E.F.L Bảo Đảm : đàm, chuyên luyện Test, Essay Reading, Composition và 300 bài Ngữ Vựng học Bằng Mấy. Học phí trọn khóa 4 tháng 14,000đ.
—Anh Văn du học hướng dẫn thử học bổng đạt sết thao chương trình gồm 8 môn học. Học phí 10000đ
— 01 Giờ Triết Tự là Đạo tiếng Anh để đàng, tăng cường một số giờ Văn Phạm.
Ghi tên tại biệt thự số549 Trần quốc Toản (ngã tư Ng.tri.Phương —Trần quốc Toản) hoặc 401Phan thanh Gian Saigon (góc Cao Thắng và Phan thanh Giản Saigon)

Anh Văn ĐÀM THOẠI
CẤP TỐC DỰ BỊ ĐẠI HỌC
ĐÀM THOẠI CẤP TỐC khóa 2 tháng và 1 tháng (6 buổi 1 tuần)để giao thiệp, du học ngoại quốc, đi làm ngay. GS đã dạy nhiều năm ở ngoại quốc và nữ giáo sư Mỹ sẵn xin lũng người (chỉ nhận 8 người, 1 lớp) từ mới học đến đàm thoại, cao cấp. Lớp dự bị thi T.O.E.F.L, PROFICIENCY MICHIGAN. Cai lớp mới mở ngày 2 và 6-11-72 Chi tiết tại 39, Nguyễn duy Chiếu Tân Định.

Trường điện tử
Xuân Thu
491/25, Phan Đ.Phùng
Ban Cơ Saigon 3 Giấy phép 212. GD/KT HVQG Khai giảng sáng chiều tối (6 mỗi tháng)
2-11-72
— Khóa sửa Radio thành : 1 tháng
— Khóa sửa Tivi thành : 2 tháng
— Khóa Trường sửa điện tử : 1 tháng
— Khóa thuyên viên điện thế 1 tháng
Mẫu sẵn a học viên được cấp chứng chỉ tốt nghiệp, có kiểm nhận của Bộ giáo dục và hướng dẫn hành nghề do toàn Cán sự điện tử truyền hình đàn trách lý thuyết lẫn thực hành thăng trên các hãng nổi, Mỹ Nhật

THUỐC

Mồ hôi thuốc gia truyền xất thầu hiệu tại chỗ Thuốc Thanh Thái số 434 Lê quang Định (Xóm2) Gia Định ĐT 41.323.

Một phát minh
CHỮA HẾ CÓ Ở XỨ, MINH BÌNH TRÌ - MẠCH LƯƠN
Trị đó khoa: 1— Khoa gia truyền cải tiến, 2— Khoa hiện đại trên trị được tri trong trí người Trị 1 lần dứt tiệt. Đặc biệt trị không đau Xỏ mình chưa nói nào thực hiện được xi vô sau trị tới bên trái. Chỉ hết 1 phần con lại bên trong các năm mạc lại.
Nhà thuốc ĐÔNG TÂY 317/12 Phan H Thái (QL1) Gia Định Bảo đảm quí vị Trên 20 năm danh tiếng
Cổ bộ Y tế Hoàng gia KPCchung nhận.

Yvô Kim có học vô tiên **Ai biết cách chữa trị là lành mạnh mau chóc**
Các bệnh thận Di mộng hoạt tinh và bịnh hiếm muộn
Tim phổi, Đau lưng, Gan nóng,mau độc, phong độc, thấp độc tim (ahặt vào) bịnh lâu, và giang mai le bại, bo xuyên Hơ ramdu, thể ra trụy nước phổ dung. Đc mua. Bửu Tinh Bịnh Đái, Bình tri, con mắt, lỗ mũi lỗ tai, cuống họng, ra mủ hoặc máu đều được chữa lành mau le
TRỊ KHÓA (Dùng phương pháp mới, khi chữa không đau đớn.
Muốn biết tỏ xin mời tới
Bông Y Sĩ Tr. Chân Giang
Số 13 đường Bạch Vân Chợlớn (kế cạn Chợ Hoa Bình)

Nước tiểu đi tinh
Bản đường chuyên trị : Tiểudường tiểu sanh, tiểu bậy nhảy, tiểu dưc, vàng đỏ, trắng như vôi, tiểu không thông không sin được, tiểu đêm, tiểu liên liền, tiểu dầm, tiểu sau, tiểu ra tinh ra mủ (lậu ở đi) Bịnh đi tinh, bịnh đi đêm, mộng hoặc chỉ mộng thiệt thể đêm đi tinh,uống cường tinh xuất, đau đớng tinh ra, dương vật bất lực, hoạt tiết tinh, dương vật ngắn nhỏ, âm suy lạnh cảm, hạch đái, bạch đàm, hiếm muộn Xin tại BYS NG GIA THƯỢC 201 Lê bình Thắng CL(gần trường đuaqua Quân Cảnh TP. ĐT : 51599.

Thuốc trị BỊNH ĐAU GAN
EUCHOL
LABORATOIRES SANSON PARIS
Bệnh đau gan, yếu gan, tẻo bón
Nói mê day. mụn ngứa ở mặt.
KNG2MIBXTIQCDP

Bà Hồng
THUỐC GIA TRUYỀN
Chuyên Trị : Thận•Gan. Bao tử Huyết Trắng Suyễn suyễn trắng Phổi Tỉ
Tiêu : Đau, Đẹn. Khoe đêm Qi xấu, bổ bổ, chậm lớn
1241lg Nguyễn văn Học : Gia Định

Sư Tổ BIỆT PHÉ KHOA
Trước kia từng trị hết bệnh nổ bắt tay, chân, đi tinh mộng tinh đau tim bịnh đái, tiểu suất ấp huyết cao.
BỊNH LAO PHỔI
Cho chiếu người ma bắc, xi vaGS Bạc học Ngoại kiều trị không hết. Hiện nay tiến trí các bịnh nội trên. Hỏi O.TRÁC-QUAN-VINHĐong Y ở Cầu chữ Lưu
— Sáng : 9gờ—12gờ— chiều 4 giờ—6 giờ— Nghỉ trọn ngày Chủa nhật. Địa bị 212-Lê LaiSaigon. 212 Le Lai SG (kế bên 214)

Đông bào sầu rảng (đau ràng) sợ nhổ ràng !
Hãy **NAM KỲ** 270 Rạch Cát (cầu Bình Triệu) Rạch Cát) cây sang Shell ngã nam- Mũi Tàu. Phú Lâm—Cityion là khu nhổ răng rất rẻ, con người lớn nam, chỉ lấy 5đ. **Kịp người bộ ràng! Chống họa nhổ ràng !**
Hiện giờ chưa có 2 đi ở đâu ? Xin cho con biết tin. Biên thông đến số 17A Nguyễn tiểu La ChợLớn

Tìm Cha
Con là Vũ đình Quyết tênCha Vũ đình Lộc, hồi bà Kế Mẫu ; Bà Thảo, bà Thanh Tất cả đều đi cư vào Nam năm1954 và con đã thất lạc nơiđâyBay(17)năm Xin cho con biết tin. Biên thông đến số 17A Nguyễn tiểu La ChợLớn

Tìm Cha

— Ngô Chí Trung, trai 12 tuổi
— Vóc dáng, sau miệng hơi mỏm.
— Tóc cắt ngắn, mặc áo ngắn vớc gạch quần đi đen, xách áp sa mà. Đi rảng, đến bến trái mũi nhỏ, mắt trái đang đau, chân đi giày Bata rảng, đi học ngày chu hai 23-10 72 đến nay vẫn chưa về.
— Quy co Bắc, Quy nhơn viên cư Quan Tiên thông tác Bệnh viện xã Nhân viên công lực cơ công chí đã tìm đã gần đến ngày 10 000 tiền v.
— Ô Sau 99 Nhựt Tảo hay 397 Hoa Hồn Quan 10 Chelon.

Bỏ cáo
(Làn thứ hai)
Vợ tôi tên LÊ THỊ KIM ANH sinh ngày 13-5-1951 tại Tây Ninh. Cấc số 009016315 cấp tại quận V ngày 11-3-69. Đã từ vợ bỏ nhà ra đi ngày 5-12-70. Kể từ nay tôi không chịu trách nhiệm về mọi hành vi của vợ tôi gây ra. Ai chứa chấp phải chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật.
NGUYỄN ĐĂNG CHÂU

TIVI

Sửa tại gia T.V. hư xin gọi điện thoại số 92729 hoặc đến : Công Thanh Vô Tuyến • 442 Phan Thanh Giản Saigon số có chuyên viên đến sửa máy của bạn vì.

TÌM VIỆC

—Sinh viên khóa tốt tám nhân xin Toán Lý Hóa cấp lớp 6 đến lớp 12A/B Xin liên lạc hoặc thư gửi Nguyễn Sư Học phòng 008/A Đại Học số 008/A Minh Mạng SG 5
SV Kỹ sư, nhiều kinh nghiệm cần dạy Toán lý hóa bậc trung học cấp tốc đến nơi
Địa chỉ : Nguyễn Phú Cương 203 GHX Minh Mạng SG 5

5-11 Mở Lớp **Toán 12A** Học mỗi sáng Chủa Nhật
GS HOÀNG HUYỀN—LƯƠNG VIỆT CƯƠNG
Tại trường *CỬU THẾ* 24 Kỳ Đồng Saigon

4-11 Mở **Toán Lý Hóa 12A,B-11-9**
giảng viên dại học và Tiến sĩ Khoa Học
GS Ng thanh Tâm, Lê v Tú, Đinh v Lành, Ph. thy Tuân
Ghi danh tại : 183B Nguyễn Biểu Chợ Quán (sáng, chiều, tối) (Có lớp «Bảo đảm» sau 1 kỳ thi trắc nghiệm).
- ☐ 12 A,B C
- ☐ DỰ BỊ 12AC.
- ☐ TOÁN LÝ HÓA : 12A,B (Toán : Ngô quang Vỹ, LH : Trịnh quốc Thống)
- ☐ PROFICIENCY - TOEFL
- ☐ TEXT STUDY - GRAMMAR REVIEW (dành cho lớp 12 Luyện thi 72)
- ☐ COLLEGE ENGLISH (dành cho SV các phân khoa BH)
- ☐ SPOKEN ENGLISH
- ☐ GRAMMAR - COMPOSITION
- ☐ MODERN AMERICAN ENGLISH (Anh ngữ hiện đại, các lớp căn bản)

MỞ NGÀY : 6-11-72
Ghi tên tại trường **Thành Tâm**
19 bis Trần cao Vân (Ngã tư Hai Bà Trưng—Trần Cao Vân)
☐ Văn phòng làm việc vào buổi chiều

Ban Giáo Sư CAO VĂN

Một niên học mới đã bắt đầu!
Hàng trăm ngàn bạn Tiểu học đang ưa bước chân vào ngưỡng cửa tạp Trung học. Đó là niềm mơ mộng trong đời con mọn Anh Ngữ cần được hướng dẫn từng mảng ngày buổi sớm khi thời 7 năm Trung Học các em sẽ thay thế bạc người ngày mai. Trau lại, học sai phương pháp Thì nhập tiếng Anh quý vị hãy chọn ngôi vào ngày
2-11-1972 lớng khai giảng các lớp dựTH tại Trường

ANH NGỮ
ZIÊN HỒNG
8016 Đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon
H T LÊ BÁ KÔNG G Đ LÊ BÁ KHANH
Ngoài những lớp English For Today Book 1 2 3 4 5 Văn phạm T

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ
— Trung Tướng Tư lệnh sư đoàn Dù
— Thiếu tá và quý vị Sĩ quan thuộc Tiểu đoàn 11 Dù.
— Thiếu tá/chỉ Khu trưởng An nhơn
— Đại úy Chỉ khu phó cùng quý vị Sĩ quan và binh sĩ.
— Thân bằng quyến thuộc
Đã tận tình giúp đỡ con, em anh chúng tôi là :

Cố Th/úyLÊ ĐÌNH THOẠI
(Khóa 4/71 SQTB)
(Đệ ngũ đẳng bảo quốc huân chương)

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Cha mẹ Ông bà	Lê Đình Châu — Anh Lê đình Thọ
Em	Lê đình Trương — Lê thị Cúc

Phân Ưu

Chúng tôi vô cùng đau đớn trước cái chết nghiệt ngã của :

Đ/úy NGUYỄN VŨ THIỆN
Chi Đoàn Trưởng Chi Đoàn 2/21 Chiến Xa

một vị chỉ huy tài ba, một thiên tài lỗi lạc đã sáng trong âm thầm vừa ngã gục trên phần đất LongThành vào lúc 18g25 ngày 28-10-72.
Chúng tôi xin đau được chia sẻ niềm đau này với chị Trung Dương, Nguyễn thị Thảo người vợ yêu thương ngày đời của Đại úy Thiện.

Trung úy VĨNH HÙNG
Trung úy BÙI XUÂN ĐỊCH

TS Anh, TS Ngô, TS Tôn, TS Ba, TS Cường, B1 Sơn, B1 Dân, B1 Byur, B2 Trọng, B2 Nghĩa, B2 Lâm, B2 Em, B2 Hay B2 Chi và toàn thể những người Thân thuộc Chi Đội 2/2/21 Chiến Xa.

Phân ưu

Được tin :

Cụ NGUYỄN THỊ HIẾN

thân mẫu Chuẩn úy TRẦN VĂN CHIẾN thất lộc ngày 24-10-72 tại Chương Thiện.
Thành thật chia buồn cùng bạn Chiến và cầu chúc linh hồn cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Các bạn cùng khóa 14/72

Phân Ưu

Cố Đ/úy TRẦN KHẢI HOÀNG
Khóa 26/TĐ

Đã anh dũng hy sinh tại chiến trường Kampuchea ngày 27-10-72.
Thành kính phân ưu cùng tang quyến nguyện cầu hương hồn cố Đại úy Hoàng sớm siêu thoát.

Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng
cùng toàn thể SQ.HSQ và BS 1/B72PB

CÁO PHÓ

Đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc, chồng tôi :

ĐẠI ÚY NGUYỄN VŨ THIỆN

CHI ĐOÀN TRƯỞNG CHI ĐOÀN 2/21 CHIẾN XA

vừa tử nạn tại Long Thành chiều ngày 28-10-72. Hưởng dương 30 tuổi.
Linh cữu hiện quàn tại Chùa Vĩnh Nghiêm, đường Công Lý Saigon.

CÁO PHÓ NÀY THAY THẾ THIỆP TANG

Tang lễ sẽ khởi sự 8giờ sáng thứ ba 31-10 và lễ hạ huyệt cử hành tại nghĩa trang MBC

Mẹ : Bà Quả phụ : NGUYỄN DUY MÔN
Vợ : Bà Quả phụ : NGUYỄN VŨ THIỆN
Nhũ danh : NGUYỄN THỊ THÁI
Con Gái : NGUYỄN THỊ ĐỖ MAI

CÁO PHÓ

Chúng tôi rất đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :

Giuse TẠ GIA LƯỢNG
Dược Sĩ

Đã từ trần hồi 7g sáng sau khi chịu các phép bí tích ngày 29-10-72 tức 23 tháng 9 năm Nhâm Tý tại tư thất số 53 đường Hồng Thập Tự Saigon hưởng dương 58 tuổi.
Lễ chuyển quan sẽ khởi hành hồi 8g30 sáng ngày 1-11-1972 tức ngày 26 tháng 9 Nhâm Tý đến nhà thờ và lễ hạ huyệt cử hành đúng 11 giờ tại đất thánh Mạc Đĩnh Chi.

Vợ	: B. TẠ GIA LƯỢNG nhũ danh Đỗ thị Mỹ
Trưởng Nam	: Tạ gia Uy
Thứ Nam	: Tạ gia Luận
Trưởng Nữ	: Tạ thị Xuân Mai
Thứ Nữ	: Tạ thị Tố Uyên
"	: Tạ thị Tố Liên
"	: Tạ thị Tố Quyên
Chị	: Tạ thị Bích Tuyết, chồng và các con
Em	: Ô. Tạ đình Quang, vợ và các con
"	: Ô. Tạ đình Gju, vợ và các con
"	: Bà Tạ thị Tín, chồng và các con
Anh rể	: Ô. Vũ trung Chính và các con.

CÁO PHÓ NÀY THAY THẾ THIỆP TANG

TIN VUI

Thân ái chúc :
anh Nguyễn văn Bé
chị Nguyễn thị Lang
từ ngày 27-10-1972 trăm năm hạnh phúc.

Nhóm « AN LỘC — CỐC »

Quà biếu trang nhã nhất, bổ ích nhất, quí nhất trong dịp lễ Giáng Sinh tết Quí Sửu chỉ có thể là :

Lịch Sách Đời

QUÍ SỬU 73

Giá bán : 480d00
Đặt tiền trước bớt 35o/o (310d00)

Ở XA XIN GỬI THÊM TIỀN CƯỚC PHÍ

LỜI DẶN CẦN THIẾT : Xin đừng để tiền trong bao thơ. Bưu phiếu đề cho Đinh ngọc Tấn 133 Võ Tánh hoặc 104 Công Lý.

Cần Mua Gấp Giá Cao

SỐ NHIỀU TÔLE, INOXYDABLE PHẾ THẢI MỸ ĐỦ CỠ HAY BÀN ĂN MESS MỸ

Liên lạc : Ô. Sô
Đông Hải Ngư Nghiệp. 200. Nguyễn công Trứ, Saigon
Tel. : 95.569

DUY KHÁNH và nhóm TRƯỜNG SƠN thực hiện

Đã phát hành khắp nơi

BĂNG NHẠC **CỎ MAY**

— 12 tiếng hát truyền cảm trong 18 ca khúc thịnh hành nhất chưa từng được thu vào băng nhựa, băng nhạc « CỎ MAY » hay tuyệt với từ nghệ thuật đến kỹ thuật chắc chắn hấp dẫn mọi người, mọi giới, bất cứ lúc nào, bất cứ ở đâu !
— Phải tìm mua cho được cuốn băng nhạc «CỎ MAY» ORIGINE với bìa đẹp lộng lẫy và âm thanh trung thực 100 /. để hành điện mình là tay nghe nhạc sành điệu và khó tính nhất !

Đại lý các tỉnh liên lạc gặp tại :
62 Trần Hưng Đạo (lầu 2, căn 58/2)
SAIGON

SINH NGỮ ?

ANH-PHÁP-NHẬT học ở đâu ?

— Là học sinh các trường Công Tư từ lớp 6 đến lớp 12 các bạn cần CẦN phải học thêm sinh ngữ.
— Muốn giao dịch trong công việc hằng ngày, các bạn cũng phải CẦN tham dồi thêm sinh ngữ.
— Muốn trúng tuyển các kỳ thi bậc trung học và các kỳ thi tuyển vào các phân khoa Đại Học các bạn cũng CẦN có một số vốn sinh ngữ.
— Muốn thành công trong công việc xuất ngoại, các bạn cũng phải CẦN nói tiếng thông thạo.
— Muốn thông và phiên dịch báo chí, các danh từ Quân sự, Chính trị kinh tế... Các bạn cũng phải CẦN luyện sinh ngữ.

Vậy các bạn hãy đến ghi tên và giữ chỗ trước tại văn phòng

HOÀNG NGUYÊN

454, Hồng thập Tự — SAIGON — 20, Võ Tánh — SAIGON
D.T. 93.028

Là nơi :
— Tổ chức đứng đắn
— Có thành phần Giáo Sư thực lọc và kinh nghiệm.
— Có những lớp học đặc biệt (Sáng - Chiều - Tối) ít người lắt thuận tiện cho mọi giới.

GHI CHÚ : 3-11-1972 Trường có mở thêm lớp đàm thoại Pháp Văn dành cho Quân Nhân, Công Chức và Sinh Viên.

Những gì NÔNG DÂN chờ đợi từ lâu nay đã về

Với quyết tâm phục vụ Đồng Bào miền Trung, Công Ty chủng tôi nhập cảng đủ loại PHÂN BÓN, hiện nay có sẵn PHÂN AMOPHOSKO (Hỗn Hợp) 20-20-15, mỗi các văn phòng đã đón tiếp Quí Vị khách hàng và bán giá sỉ chính thức tại :

— 79 Độc Lập Nha Trang	ĐT 20.091
— 101 Cường Để Qui Nhơn	ĐT 2 610
— 56 Bạch Đằng Đà Nẵng	ĐT 90.395
— VPLL 209-904 Bùi Viện SG	ĐT 20.815

Các văn phòng Miền Trung mở luôn cả ngày Thứ Bảy và Chủ Nhật.

PHÂN 20-20-15 được nhập cảng có giới hạn.

PHƯỚC AN CÔNG TY
Kính mời

NHẮN TIN

NGUYỄN TẤN DÂN (Pleiku)
Anh về gấp lo việcgia đình.
TUÂN

BỐ CÁO

Cô ĐẶNG THỊ LANG đã tự ý bỏ nhà ra đi. Tin cho cô hãy về gấp, sau 10 ngày đăng bố cáo này nếu cô không trở về tôi sẽ nộp hồ sơ tại Tòa xin ly dị.
Chồng VÕ VĂN THỨC (Bình Tuy)

Nhắn tin

PHAN THỊ CẨM VÂN
Thị Nghề
Các bạn cũ Đalat đang mong
Bùi thị Thảo

Tiếp theo 1 trang 1

sắm lãng B?c Việt và Cộng sản miền Nam VN gây ra trên lãnh thổ Kampuchea.
Lưỡng viện quốc hội cũng đã thông qua các quyết nghị liên hệ đến những đòi hỏi hòa bình căn bản của chính phủ : rút tất cả các lực lượng Bắc Việt và Cộng-sản miền Nam VN dưới sự giám sát quốc tế và bất cứ một giải pháp nào về vấn đề đu kích quân phải do các phe phái liên hệ tại Kampuchea thực hiện mà không có sự can thiệp của ngoại bang.

Tiếp theo 2 trang 1

từ cuộc tổng tấn công kích Tết Mậu Thân tới nay, tổng cộng 138 vụ, vừa pháo kích, không bố và tăncông bộ binh.
Ngoài tin quân sự mô tả sự giảm hoạt động quân sự này là 1 cao điểm của cộng quân một nỗ lực nhằm chứng tỏ là chúng còn mạnh.
Nguồn tin các hãng thông tấn AP UPI nói rằng một cuộc chiến tranh cờ xí (War J Jay) hiện đã bộc phát ở NVN. Quân VNCH lực soát các tử thi các địch BV đã thấy có cờ VC đầu trong người.
Tại phía bắc lãnh thổ VNCH, các trực thăng Mỹ hiện cũng tiếp tục phá hủy cờ VC ở nông thôn/đồn lãnh trong khi khắp nơi ở NVN, cả VN CH phát phóc từ thành thị đến thôn ấp đều lãnh xe xôi.
Trong khi đó HK đã thực hiện 130 phi vụ oanh tạc BV trong số có 10 phi vụ B52 nhắm vào 2 thành phố Vinh và Đồng Hới.
Tại Nam VN HK đã bay 313 phi vụ thường B52 bay23 phi vụ.ném bom Quảng Trị Quảng Ngãi, Kontum, Bình Dương, Hậu Nghĩa, Định Tường và Ba Xuyên.

Tiếp theo 5 trang 1

Như vậy là 2 lò-i giải thích ngược hẳn nhau, Kissinger cố giải khích rằng hội đồng này sẽ quyết định theo đa số. Nhưng người ta thấy có 2 phe MTGP và chính phủ VNCH khi không đồng ý, có quyền phủ quyết làm hội đồng trở thành tê liệt. Lúc đó, hòa đồng sẽ chỉ có tính cách thăm khảo.

XEM TRANG 7 :

ĐẤT MẪU
của DƯƠNG NGHIÊM MẬU

Xem tiếp 3 trang 8

Phoumi Vong vì Chit của Pathet Lào, Nguyễn văn Sométi của MTGP MN và Phạm văn Đông, thủ tướng BV.
Theo UPI tại BK tối hôm chúa nhật Sihanouk long trọng tuyên bố ở BK rằng ông cực lực bác bỏ bất cứ một cuộc thỏa hiệp ngưng bắn nào ở ĐD mà không có chữ ký của ông.
Sihanouk đã từ Hànội trở về BK hôm thứ bảy sau một chuyến thăm viếng vội vã.

Xem tiếp 4 trang 12

Hiện ông Kissinger, theo BBC, dường như vẫn còn ở Hòa Thịnh Đốn nhưng chắc chắn ông sẽ qua Balê 1 ngày gần đây để rồi trở lại Saigon ! lần nữa. Vài nguồn tin không chính thức cho rằng ngoại trưởng Mỹ Rogers cũng sẽ qua Balê.
Tại Saigon, TT Thiệu đang tức và cay đắng cho việc chống lại việc Mỹ thúc giục VNCH ký vào hiệp ước Mỹ—BV và chiến dịch này có vẻ được rầm rĩnh cức đàm chúng.
Trong khi đó, một tin khác cho hay rằng tuần qua đã có vài cuộc trao đổi khác dào vào khoảng giữa BV và HK. Tuy nhiên chưa có một chi tiết nào về vụ nay được công bố.
Về phía Mạc tư Khoa, thủ tướng Kosygin đã khuyến các phái đoàn ngoại giao BV là nên thảo luận tiếp với Đồng Minh về những vướng mắc trong dự thảo 9 điểm, Chính giới Mỹ tỏ ra hài lòng trước hành động của Nga.

MỸ THO

BÁN

Mới cần phổ mặt tiền tiện việc thương mại hoặc hành nghề (4mBx19m), lầu đúc 1 tầng, đầy đủ tiện nghi. Địa điểm : Ngã tư cây xăng (Nguyễn trung Long -Nguyễn Trãi - Nguyễn tri Phương - Trần quốc Toản)
Xin liên lạc 129 bis Nguyễn tri Phương Mỹ Tho.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : Mẹ, Bà Nội, Bà Ngoại, Bà cô chúng tôi là :

Bà TỐNG THỊ KĨNH

từ trần ngày 22 tháng 9 Nhâm Tý (28-10-72) tại 129 3 Cao Thắng, Chợ Phú Nhuận Gia Định, thọ 84 tuổi.
Tang lễ sẽ cử hành ngày 25-9 Nhâm Tý (31-10-72) tại Gia Định.

Tang gia đồng khóc cáo :
Con : Bà quả phụ : Trương ngọc Anh thương gia 248 Hai bà Trưng Saigon
Cháu : Bà Trần hiệp Tá nhũ danh Trương thị Châu và chồng con
— Bà Phan minh Triết chủ danh Lê thị Lệ và chồng con
— Ông Lê quang Minh giáo sư Nông Lâm Súc Bảo và vợ con
— Cô Trần thị Liên Hoa
— Cô Trần thị Minh Tâm
— Cô Trần thị Khánh Lan
Cáo phó này thay thiệp tang

Phân Ưu

Được tin :

Cụ Cố Anna NGUYỄN THỊ QUẾ

Thân mẫu Mẹ Gabrielle LÊ THỊ PHI HƯỜNG, nữ bổ trên Đông Miên Thành Giá, Hiệu Trưởng Trung Tiểu Học Trưng Vương Qui Nhơn và thế ngày 17-10-72 tại Kontum.
Thành kính phân ưu cùng gia quyến và kính chúc linh hồn cụ sớm về nước Chúa.

Toàn thể Nữ sinh lớp 12A
Trưng Vương — Qui Nhơn

Phân ưu

THÂN PHỤ

Trung Tá LƯU THÀNH HỮU Tỉnh Trưởng
Kiêm Tiểu Khu Trưởng Lâm Đồng

thất lộc tại Bạc Liêu ngày 21-10-1972
Thành kính phân ưu cùng ông bà Trung Tá Tỉnh Trưởng và cầu chúc cụ ông sớm tiêu diêu nơi miền lạc cảnh.

Đại úy ĐINH XUÂN VIỆT Liên Đội Trưởng
cùng toàn thể Sĩ Quan, Hạ sĩ Quan và Binh sĩ
thuộc Liên Đội 317

Cảm tạ

Chân thành cảm tạ Quý Đơn Vị, Cơ Quan, Đoàn Thể cùng thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu, chung điếu và đưa linh cữu Cha, Hôn Phu và Anh chúng tôi là :

Cố Tr/úy HUỲNH VĂN PHÒNG
Phi Đoàn 229 Không Đoàn 72 Chiến Thuật
Đệ Ngũ Đẳng Bảo Quốc Huân Chương
kèm Anh Dũng Bội Tinh với Nhành Dương Liễu

đã gẫy cánh lúc 9g30 ngày 22-10-72 tại sơn trên Bắc Cơ hưởng dương 24 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.
Trong lúc tang gia bối rối, kính xin QuýVị tha thứ những lầm lỗi của chúng tôi.

Cha	: Huỳnh văn Minh Tỷ Cảnh Sát Quốc Gia Quận 1
Mẹ	: Lê thị Phấn
Hôn Thê	: Nguyễn thị Bích Thủy Công Ty Điện Lực VN
Em	: Thiếu úy Huỳnh văn Lâu Thiết Đoàn 15 Kỵ Binh

Huỳnh văn Tân Sinh Viên Quốc Khoa

Phân ưu

Chúng con được tin cụ cố :

Anna NGUYỄN THỊ QUẾ

Thân mẫu Mẹ Bề Trên Dòng Mến Thánh Giá Gò Thị và Hiệu Trưởng Trung Tiểu Học Trưng Vương Qui Nhơn vừa tạ thế.
Xin thành thực phân ưu cùng tang quyến, nguyện xin Chúa sớm đưa linh hồn Anna về nước Chúa.

Ông Bà VŨ LINH CHÂU
và HUỲNH KIM CHƯƠNG

Phân Ưu

Chúng tôi được tin buồn :

THÂN PHỤ

của Trung Tá LƯU THÀNH HỮU,
Tỉnh Trưởng Lâm Đồng,

Vừa mãn phần tại Bạc Liêu ngày 21 10-72.
Chúng tôi thành kính chia buồn cùng tang quyến, nguyện cầu hương hồn cụ sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Toàn thể đoàn viên
Nghiệp đoàn Trà Ướp Hương
Lâm Đồng

Phân ưu

Thương tiếc Anh Hai :

Cố Đại tá LÊ KIM SƠN

đã vinh viễn giã từ chiến trận và rời bỏ bạn bè
Chúng tôi khóc hận cho Anh và mãi mãi mang theo hình ảnh người bạn tâm giao trên quãng đường chông gai cón lại.

TRẦN QUỐC LINH
PHAN KHẮC NHƯƠNG

phân ưu

Ngày 25.10.1972

Cố Đại tá LÊ KIM SƠN

Tiểu Đoàn Trưởng TĐ 183/PB

đã đến nơ nước.
Với tất cả lòng xính mến tiếc thương. Chúng tôi đau đớn Phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc anh hồn Đại tá yên vui trên nước Chúa

Thiếu tá Chi Huy Trưởng
cùng toàn thể SQ,HSQ,BS thuộc TTHL/SĐ18BB

phân ưu

Được tin tế :

Cố Đ/tá Gioan BÙI MỸ NGỌC

Cựu Tham Mưu Phó/HQ Bộ Tư Lệnh
Sư Đoàn 25 Bộ Binh

đã hy sinh vì Tổ Quốc tại chiến trường Pleiku ngày 20.10.72.
Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện linh hồn cố Đại Tá sớm trở về nước Chúa.

Trung Tá NGÔ MINH HỒNG
Liên Đoàn Trưởng
cùng toàn thể quân nhân các cấp
thuộc Liên Đoàn 5 Biệt Động Quân

THẦN QUYỀN DU ĐÃNG

— PHIM HAY NHẤT TRONG TUẦN
— ĐÁNH BẠT TẤT CẢ NHỮNG PHIM QUYỀN CƯỚC
— SỐ THU MẠNH NHẤT TRONG MẤY NGÀY QUA
— MỘT ĐỐI THỦ CỦA THIẾT QUYỀN CA SĨ

NÓNG BỎNG — MÃNH LIỆT — TÀN BẠO

Hạ đài tất cả những phim QUYỀN CƯỚC đông loại

— Với 2 ngôi sao tài sắc : HỒ YẾN NI và MẠNH LY
— Cùng bọn THIẾT CHƯƠNG CẦU HÃN CƯỚC : TÂN TƯỚNG LÂM, BẠCH O, LÔ TUẤN
— Kết hợp thêm 2 Võ Tướng THIỆU THI : TRƯƠNG XUNG, CỔ VĂN TÔN
— Và đặc biệt tăng cường 2 Võ Sư nổi tiếng INDONESIA : WYDIAWATI và SOPHAN SOPHIAAN
— Dưới quyền của Đạo Diễn kiêm Soạn Giả TRƯƠNG SÂM.

● Đã làm MƯA làm GIÓ, gây SẤM SẾT khắp miền bạc HƯƠNG CẢNG, ĐÀI LOAN, TÂN GIA BA và lan tràn sang tới THÁI-LAN.
● Bởi cốt chuyện ĐÁNH ĐẤM quá sức tưởng tượng giữa DU ĐÃNG với BỤI BỜI mà nhà Đạo Diễn kiêm Soạn Giả TRƯƠNG SÂM đã QUYỀN CƯỚC lên hàng đầu truyền phim.
● Quý vị chắc chắn sẽ say mê ngay từ phút đầu bởi không khí NÓNG BỎNG, RỘN RỊP NẶNG NỀ bằng những trận ÁC ĐẤU bùng nổ khốc liệt với những CHIÊU THỨC QUYỀN CƯỚC PHI THÂN tuyệt vời của 3 phái võ : TRUNG HOA, NHẬT BỔN, INDONESIA (có tiếng là độc nhất, kỳ bí nhất).

ĐẠI VÍ TUYỂN EASTMANCOLOR — NỔI TIẾNG TRUNG HOA PHỤ ĐỀ VIỆT HOA ANH

KHỞI CHIẾU TỪ THỨ TƯ 25-10-72 tại :
NG. văn Hảo, Kim Châu Casino (SAIGON)
Lệ Thanh (CHỢ LỚN) và **Đại Quang** (CHỢ LỚN)

Quí vị muốn hưởng một trận cười đã đời ?
Quí vị muốn nhìn lại dĩ vãng gia đình ?
Quí vị muốn biết hình ảnh tương lai khi lập gia đình ?
Quí vị muốn giải tỏa hết ưu phiền, bực dọc ?

xin đến xem **NHÀ TÔI**

MỘT XUẤT PHẨM ĐIỆN ẢNH MÀU ĐẠI VÍ TUYỂN DUYÊN DÁNG, Ý NHỊ NHẤT TRONG LỊCH SỬ ĐIỆN ẢNH VIỆT NAM

Đồng khởi chiếu từ 1-11-72 tại :
REX, VĂN HOA (SAIGON) **VĂN HOA** (DAKAO) **NGUYỄN VĂN HẢO HƯNG ĐẠO, KIM CHÂU, THỦ ĐÔ, OPÉRA, MỸ ĐÔ TÂN BÌNH**